

El año 2010 no fue fácil para los chilenos y Chillán no fue la excepción. Un periodo marcado por uno de los mega sismos de mayor magnitud de nuestra historia, que causó no solo daños en infraestructuras, sino que también afectó nuestras vidas, alterando nuestras proyecciones y expectativas.

En tal sentido, debo señalar con orgullo, que aunque el daño fue evidente, supimos sobreponernos, siendo un ejemplo de superación en la región. Por tal motivo, deseo hacer un público reconocimiento a los funcionarios municipales y voluntarios, instituciones civiles, Fuerzas Armadas y de Orden, Bomberos, organizaciones comunitarias y eclesiásticas que estuvieron desde el primer momento colaborando para superar la adversidad. Pero sin duda, el reconocimiento principal es a la comunidad chillaneja, que supo comportase con verdadera civilidad y solidaridad ante la magnitud de la tragedia.

A pesar de concentrar mayoritariamente nuestros esfuerzos en el proceso de reconstrucción post terremoto, pudimos avanzar en líneas de gestión para el beneficio de nuestros vecinos.

Cabe recordar que el año 2010, se conmemoró el Bicentenario de la Patria, donde marcamos hitos importantes para nuestra comuna, como lo fue la creación del Parque de las Esculturas, con la donación de la obra "Quinchamalí", de Marta Colvin. Este hecho, nos llama a la reflexión, y a su vez nos propone un gran desafío, que es convertir a Chillán en la capital histórica y cultural de Chile.

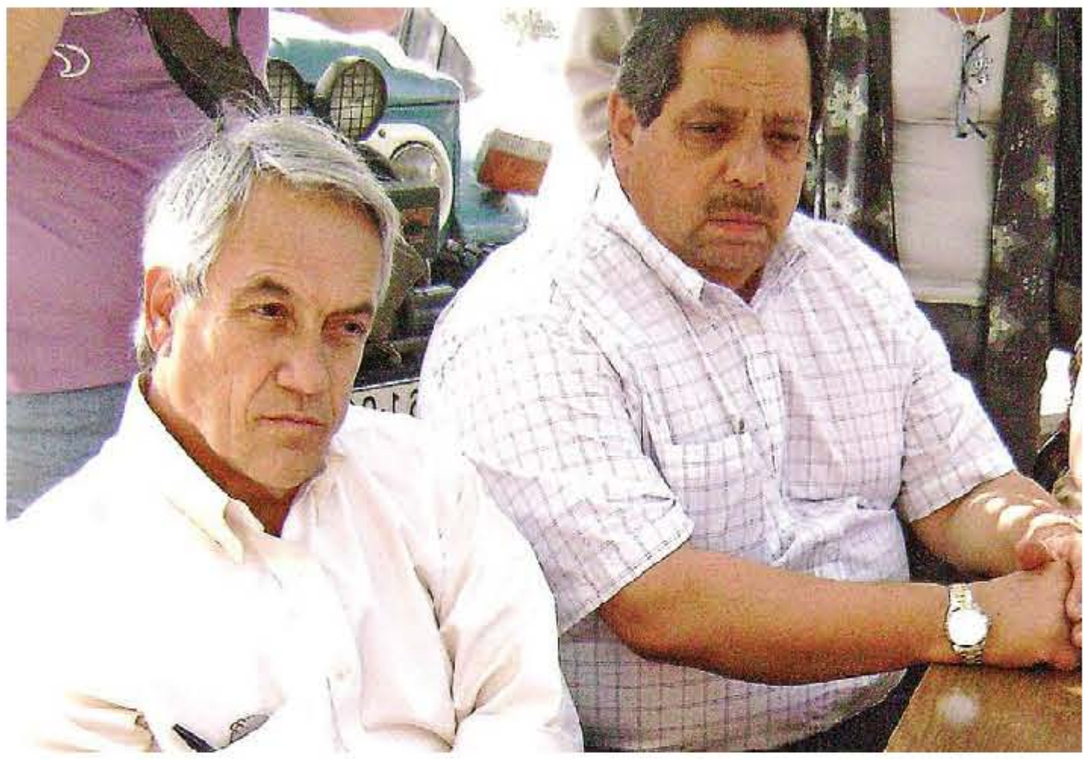
Sin duda alguna, quedan tareas pendientes, pero con la colaboración de nuestro Concejo Municipal que ha estado a la altura de los requerimientos y con la focalización de los intereses comunitarios de manera participativa y trasparente, lograremos que este año 2011 sea un año de ejecución y de logros.

Un afectuoso saludo,

Sergio Zarzar Andonie
Alcalde

Terremoto 27 de Febrero (27F)

El terremoto sacudió no sólo la tierra con una fuerza propia de la naturaleza, sino que también agitó la vida de todos, fundiéndonos bajo un temor y desconcierto común. La oscuridad, el olor de la tierra, las señales telefónicas caídas y la preocupación por el estado de nuestras familias eran argumentos suficientes para aumentar la tensión, sobretodo en la zona céntrica de Chillán que debió además, enfrentar la fuga de más de 260 reos del penal local, algunos de ellos, hombres inescrupulosos que quemaron las casas de vecinos aledaños al recinto, acrecentando su desesperación.



El electo Presidente de la República, Sebastián Piñera, llega a Chillán el 28 de febrero.

Que dramáticos momentos fueron los que debió resistir nuestra comuna pasadas las 03:34 horas del sábado 27 de febrero de 2010. Cerca de tres minutos bastaron para que el término del verano diera un vuelco brusco en la vida de miles de personas que fueron damnificadas en distinta magnitud por los 8,8 grados escala de Richter que alcanzó el movimiento en la zona.



Sin embargo, no podríamos dejar de sentirnos orgullosos de nuestra actitud como ciudad, pues a pesar de lo impactante de las imágenes, el buen comportamiento, el respeto y orden que reinó en la comuna son dignos de admiración. El Municipio junto a la comunidad, coordinó cada una de las acciones tendientes a enfrentar aquello que se denominó **"la urgencia dentro de la emergencia"**, que implicaba la

normalización de aquellas necesidades de orden básica como la entrega de alimentos y el reintegro de los servicios de luz y agua, pensando principalmente en evitar el origen de enfermedades de tipo contagiosas que pudieran afectar especialmente a niños y adultos mayores.



A pocas horas, los medios de comunicación informaban que la catástrofe no sólo nos había afectado a nosotros, ya que el epicentro se ubicó en las costas chilenas, frente a las localidades de Curanipe y Cobquecura a 30,1 kilómetros de profundidad bajo la corteza terrestre. Las regiones más afectadas por el sismo fueron Valparaíso, Metropolitana, O'Higgins, Maule, Bío Bío y La Araucanía, zonas que concentran el 80 por ciento de la población del país, con más de 13 millones de habitantes.

En las regiones Séptima y Octava, el movimiento telúrico tuvo una intensidad promedio de nueve grados en la escala de Mercalli, afectando a gran parte de ciudades como Chillán, San Carlos, Los Ángeles, Parral, Talca, Curicó, Constitución, Concepción, Cobquecura y Talcahuano. Cerca de 500 mil viviendas resultaron con daños severos y se estiman un total de 2 millones de damnificados, en la peor tragedia natural vivida en Chile desde 1960, por lo que el Gobierno de la época declaró **"Estado de Excepción Constitucional de Catástrofe".**



Momentos después del sismo.



En la misma madrugada después de ocurrido el terremoto, se desplegaron las alertas por parte de la unidad de Emergencia y conjuntamente al Alcalde Sergio Zarzar, se recorrió rápidamente la ciudad dando cuenta de los daños sufridos. De forma inmediata, el edil junto funcionarios de la Municipalidad, formaron el **"Comité de Emergencia"**.

Como primera iniciativa se planificó catastrar las viviendas de los sectores más antiguos de la comuna con posibles daños, al igual que en el área centro de la ciudad. Para ello se estableció inicialmente ocho cuadrantes, cuatro en el radio central y cuatro en los sectores poblacionales.

Primeras ayudas y medidas de mitigación para los damnificados.



Como recurso se desplegó un contingente de funcionarios municipales y voluntarios que junto a los Concejales, fueron en ayuda de la población, además de informar cómo se encontraba la comuna en aquel momento.

En esta labor fue fundamental el trabajo realizado por Carabineros de Chile, Policía de Investigaciones, Ejército de Chile, Cuerpo de Bomberos y trabajadores de la salud, entre otras instituciones que se sumaron de manera inmediata a las acciones de emergencia como también, las alianzas posteriores como el Cuerpo Militar del Trabajo.

Después de haber recorrido los sectores y en base a la información recopilada en terreno, se dispuso como ayuda prioritaria la entrega de agua en dos camiones aljibes

disponibles en el municipio, más uno contratado anteriormente por la Onemi. Otra medida implementada fue la distribución por parte del equipo de emergencia de alimentos como pan, leche y otros, adquiridos por la Municipalidad y donados también por la empresa privada en los diferentes lugares de la comuna. Además, 90.000 raciones de comida caliente, consistentes en desayuno, almuerzo y once-cenas aportados por la Junaeb, se repartieron en diferentes escuelas municipales, mientras que 16.255 canastas familiares se entregaron a través de las Juntas de Vecinos cuyos dirigentes elaboraron un listado con las familias más afectadas en cada sector.

Con el correr de los días la casa consistorial contrató cuatro camiones de reparto de agua y dos del Regimiento de Infantería de Chillán RI9, para abarcar a la mayoría de la población, cubriendo también zonas rurales del área poniente como Quinchamalí, Confluencia, Colliguay, Huape, Caserío Linares y Santa Cruz de Cuca. En tanto, por el oriente se auxilió a las localidades de Rinconada de cato, Santa Clara, Capilla Cox, Los Montes de Quinquehua y lo mismo, en el sector sur oriente en las localidades de Boyén, Lautaro, Quilmo, Verde Esperanza, Saque I y Saque II. A su vez, por acuerdo unánime del Concejo Municipal se aprobaron dos modificaciones presupuestarias para disponer de recursos y enfrentar rápidamente la emergencia.



Viviendas de Emergencias



Una de las necesidades inmediatas y más dura que el municipio debió enfrentar fue la entrega de viviendas de emergencias para ir en ayuda de quienes vieron dañadas sus casas parcialmente o bien resultaron con pérdida total. La misión se volvía cada vez más

titánica, ya que la demanda de las regiones afectadas crecía a diario, sobretodo en el borde costero, donde también fueron golpeados por el Tsunami. A esto se debía sumar el aumento del precio y la escasez de los materiales de construcción como resultado de la alta demanda.



En esta tarea y tras intensas gestiones que se extendieron durante varios meses, la Municipalidad logró conseguir para los damnificados **1971 mediaguas,** las que se otorgaron gracias a la fundamental colaboración de las Juntas de Vecinos que contribuyeron a proporcionar los datos necesarios para identificar y entregar las ayudas que salían desde el municipio.

Las viviendas provisorias se obtuvieron a través de Mideplan y Onemi (729), Un Techo Para Chile (1041), recursos propios del municipio (99), Adra (83) y Cámara Chilena de la Construcción (19), entregándose 1046 de ellas en sectores urbanos como Vicente Pérez Rosales, Luis Cruz Martínez, Flavio Flores, Irene Frei, Zañartu, Mardones, Ultraestación, Santa Elvira, Wicker, Medina, La Fuente, Bartolucci, Los Volcanes, Lomas de Oriente, El Roble, Rosita O'Higgins, Purén, Río Viejo, entre otras.



Asimismo, se llevó a cabo la entrega de las 925 restantes en los sectores rurales de Confluencia, Quinchamalí (Norte y Sur), Santa Cruz de Cuca, Chonchoral Alto, Colliguay, Huechupín, Oro Verde, Caserío de Linares, Huape, Malloa, Ñuble Alto, Rinconada de Cato, Capilla Cox, Los Barriales, Los Montes y El Emboque

Camino a las Mariposas. En esta actividad participaron diferentes Direcciones Municipales como Aseo, Surefi y un gran número de los departamentos dependientes de la Dirección de Desarrollo Comunitario, Dideco, como Asistencia Social, Programa Puente, Vivienda, entre otros. Además, se debe destacar que esta enorme labor se desarrolló con el fundamental apoyo y trabajo de los propios vecinos, quienes contribuyeron a levantar las viviendas que los acogerían.

Con los recursos aportados por el Gobierno, a través del Programa Manos a la Obra y del Programa Mejore su Vivienda, el municipio entregó materiales de construcción, para la reparación de viviendas a 1.216 familias damnificadas, conforme a lo expuesto en las circulares Nº 27 y 42 del Ministerio del Interior, de fechas 30 de marzo y 12 de mayo, respectivamente.

Infraestructura de la comuna.

Un equipo multidisciplinario, compuesto por profesionales, técnicos y administrativos dependientes de la Dirección de Obras al igual que de la Secretaria de Planificación, Secpla, y expertos externos como arquitectos y constructores civiles, procedieron a la revisión de los edificios en altura, pudiendo constatar los daños producidos en la infraestructura de los inmuebles, los cuales ninguno presentaba riesgo de caída eminente.



Mientras se mantuvo la emergencia, estos profesionales continuaron las labores de catastro y evaluación de las viviendas de los diversos sectores de la comuna, que resultaron dañadas por el terremoto, con la finalidad de determinar el tipo de ayuda necesaria para cada caso y las medidas de resguardo para sus moradores. Además, se visitaron los edificios de carácter público como son: el cuerpo de bomberos, templos

religiosos, estación de ferrocarriles, establecimientos educacionales, servicios y centros de salud, inmuebles de interés patrimonial, entre otros. A su vez, se realizó un catastro de pavimentos dañados con la finalidad de postular a los proyectos de reparación.

Asimismo, en las visitas también se elaboró la primera **Ficha Terremoto**, donde se indicaba principalmente si las viviendas requerían ser demolidas. Con este documento se evaluaba la entrega del **Certificado de Inhabitabilidad** por parte de la Dirección de Obras Municipales y también constituyó, un elemento importante para la cesión de ayuda por parte de la Municipalidad en elementos de construcción y alimentos a la población damnificada. A contar del 01 de marzo al 18 de Mayo del 2010 los funcionarios realizaron **8.104 fichas**.

En forma paralela, se recorrió las sedes sociales de las juntas de vecinos de diversos sectores, donde por medio de recursos aportados por el Fondo de Desarrollo Vecinal, Fondeve, se procedió a otorgar materiales para realizar trabajos de reparación en conjunto con los vecinos, quienes aportaban la mano de obra.

Inicialmente, alrededor de 90 personas entre profesionales, técnicos, del área social de la Municipalidad y voluntarios contribuyeron en la primera etapa para llegar a un grupo de 20 personas que se mantuvieron constantes en la labor.

Demolición de infraestructura.

Realizado el catastro y la evaluación de los diferentes inmuebles de la ciudad y por recomendación de los profesionales, se debió proceder a la demolición de diferentes viviendas que sufrieron daños mayores y que representaban un peligro para los habitantes de la casa y para la comunidad en general. Por ello, el



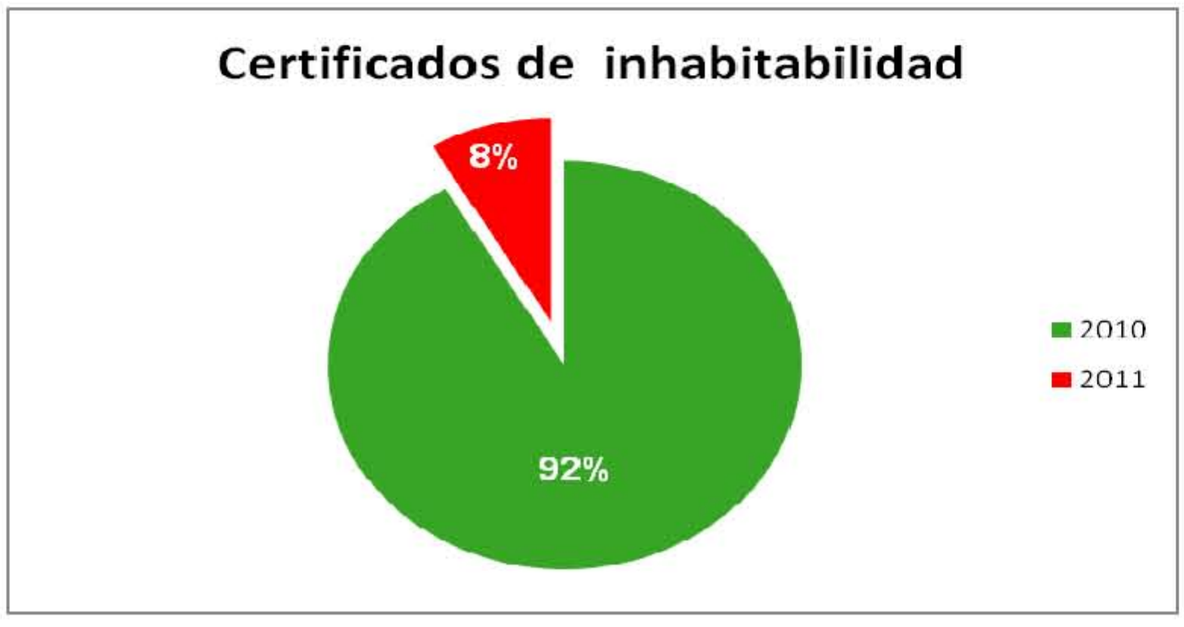
municipio a través de la Dirección de Obras dictó **95 Decretos Exentos de Demolición** que involucraban a **544** inmuebles, de los cuales **176** fueron demolidos por la Unidad de Emergencia del Municipalidad.

Unidad de Post-terremoto.

Con la necesidad de atender a la población que requería certificados de daños sufridos en la viviendas, se creo por Decreto Exento Nº 202/1183/2010 de fecha 19 de abril del 2010, la **"Unidad de Post-Terremoto"**, dependiente de la Dirección de Obras Municipales, DOM, con el objetivo de cumplir funciones relacionadas con la ficha de damnificado y elaboración de certificados de viviendas inhabitables o con daños.

Para llevar a cabo esta tarea en forma rápida y eficaz, a la sección se incorporaron nueve profesionales del área (3 arquitectos y 6 constructores civiles), contratados a honorarios, que fueron integrándose paulatinamente, tal como lo requería la demanda de los damnificados del sismo, durante el periodo comprendido entre los meses de abril y julio, plazo que gracias a una gestión del Municipio y la Seremi de Vivienda, se extendió hasta agosto del 2010 para finalizar el proceso de inscripción al Rukán.
La DOM emitió la siguiente cantidad de certificados de vivienda inhabitable:

Año	Cantidad Certificados
Abril – Agosto 2010	**10.929**
Enero – Marzo 2011	**999**
Total	**11.928**



- *Meses más tarde aparecieron más de 900 personas que se encontraban en calidad de **trámite pendiente** por diversas razones, entre ellas, la tardía postulación e inscripción al sistema, por lo que nuevamente el Alcalde debió recurrir al Ministerio de Vivienda para que éste le permitiera dar solución a estos damnificados, en su mayoría con daños menores. Dicha situación fue solucionada, ingresándose los datos de los afectados al sistema Rukán.*

Egis Municipal

Con el fin de ayudar y orientar técnicamente a los damnificados, en el proceso para la postulación al subsidio de reconstrucción y reparación de viviendas se integra al proceso, la ya creada **Egis Municipal**, que dentro sus objetivos plantea el trabajo coordinado con personas naturales y comités de la comuna.

De los proyectos postulados podemos mencionar los siguientes:

- ✓ Reparación comité "Estación, Block A", modalidad reparación.
- ✓ Reparación comité "Central 3", modalidad reparación.
- ✓ Reparación comité "Lomas 3", modalidad reparación.
- ✓ Reparación comité "Comandante San Martin", modalidad reparación.
- ✓ Comité "Salvados por Milagro", modalidad reconstrucción de vivienda (C.S.P).
- ✓ Comité "Junta de vecinos Santa Rosa", modalidad reconstrucción de vivienda (C.S.P).



Para ayudar a las familias damnificadas por el terremoto, el Municipio desarrolló de manera autónoma y en conjunto con las instituciones gubernamentales correspondientes, Minvu y Serviu, una serie de alternativas para postular en materia de reconstrucción.

Entre ellas destacan:

- ✓ **Construcción en Sitio Residente (CSR)**

  Significa una solución para todas aquellas familias que, siendo propietarias de su vivienda, la perdieron producto del terremoto, por lo tanto pueden reconstruirla en su mismo terreno, en esta modalidad existen alrededor de 1.500 familias.
  (380 UF es el subsidio para la construcción de cada casa, más gastos de habilitación según necesidades solicitadas por la empresa a Serviu).

- ✓ **Construcción en Nuevos Terrenos (CNT)**

  Implica una solución para todas aquellas familias afectadas por el sismo, pero que vivían en condición de allegados o arrendatarios, para ellos se constituyen comité de vivienda y se postula a un proyecto para la construcción de hogares que se emplazarán en un nuevo conjunto habitacional. En esta línea existen a lo menos 1.400 familias más. (380 UF es el subsidio para cada viviendas más inversión en habilitación e iniciativas para el conjunto, construcción de sedes, canchas, juegos infantiles y áreas verdes).

- ✓ **Programa de Protección al Patrimonio Familiar (PPPF)**

  Principalmente en su título II, en el que se entrega solución a todas aquellas viviendas que sufrieron daños menores y recuperables para el terremoto, en esta modalidad las familias pueden postular a través de una Egis a la reparación de su vivienda con un subsidio de 50 UF para cada grupo familiar. En esta condición a lo menos existen en la comuna unas 4 mil 500 familias. Todos los proyectos fueron postulados a los diferentes programas para financiamiento Serviu a través de una Egis que son las entidades mandatadas para organizar y postular la demanda.

En este sentido, es necesario destacar que en nuestra comuna, ya se han iniciado obras en todas las modalidades citadas anteriormente:

Del tipo CSR ya se han entregado viviendas en la Población Luis Cruz Martínez (Plan Piloto Serviu). A su vez, se han iniciado obras en diferentes sectores de la ciudad, como

Población Flavio Flores, Población 11 de Septiembre, sector Barros Arana, Huambalí, y sectores rurales como Huape, Quinchamalí, Malloa, Confluencia, Quinquehua, Cato, Boyén y las Coles. Esto gracias al trabajo de la Egis Municipal y al convenio en la modalidad Vivienda Tipo, que tenemos con Serviu Ñuble y al Proyecto Rural **"Salvados Por Milagro".**

Del tipo CNT se han inaugurado 666 viviendas, correspondientes a los comités Nevados I y II (299 sector Oriente) y Los Sauces I, II y III (367 sector Río Viejo). Además, se ha colocado primeras piedras en proyectos de construcción como Shangrilá I y II (300 familias de Egis Dival) y Brisas del Bicentenario I y II (300 familias más, de Egis Jundep).

Esto es el resultado de la gestión del Jefe Comunal, quien lideró la coordinación del trabajo mancomunado entre los estamentos municipales y las Egis, lo que facilitó todo el proceso previo a la postulación de los grupos familiares. Además, están los comités Renacer de Chillan 300 familias de Egis B`O y Comité Santa Rufina con 232 familias de Egis Credy Hogar.

Retiros de Escombros.



Respecto al retiro de escombros, producto de derrumbes y caídas de muros, el Comité de Emergencia se coordinó en forma inmediata con empresas del rubro, por lo que el día lunes 01 de marzo de 2010, ya se encontraban en las calles céntricas y diferentes sectores poblacionales, retroexcavadoras, mini - cargadores, camiones tolvas, expresamente contratados por el municipio, y personal de apoyo para la limpieza de los espacios públicos.

El recorrido se inició por las áreas con más problemas de derrumbes y caídas de material de viviendas y edificios, siendo claramente visible en los días sucesivos a la tragedia, gran cantidad de residuos sólidos en aceras y calzadas.



En los días posteriores le correspondió al Departamento de Ornato apoyar al programa post terremoto. Para ello se dispuso de mano de obra contratada con la idea de construir áreas verdes, pero a partir del día 03 de marzo y dadas las circunstancias de emergencia, la cuadrilla de 20 operarios, entre ellos, cuatro mujeres, quedó asignada para cumplir el apoyo del retiro de escombros, labor que se extendería hasta el mes de Mayo.

En complemento, la Unidad de Emergencia, dispuso además 9 retroexcavadoras, 6 mini-cargadores y 22 camiones al Departamento de Ornato, para las operaciones de carga y traslado a botadero autorizado para los escombros. La maquinaria junto a los operarios contribuyeron a la gran labor de despeje de la comuna.



En los recorridos diarios de calles y avenidas se extrajeron un total de **90.000 m^3** a un costo de **M$ 298.147** impuesto incluido. Cabe destacar que **el retiro de estos escombros en su mayoría fue sin costo alguno para la comunidad**, ya que éste fue asumido íntegramente por la Municipalidad y el Gobierno Central.



Jóvenes de colegios y educación superior, aportaron también, de manera voluntaria, en la asistencia a las personas para retiro de escombros.

Daño colateral.

Además, del perjuicio evidente que sufrieron las viviendas, también fueron fuertemente golpeados por el sismo, sedes sociales y establecimientos educacionales. Para ello, el municipio realizó una serie de gestiones con el Gobierno tendientes a revertir dicha situación y comenzar al menos, con el retorno de los alumnos a clases.

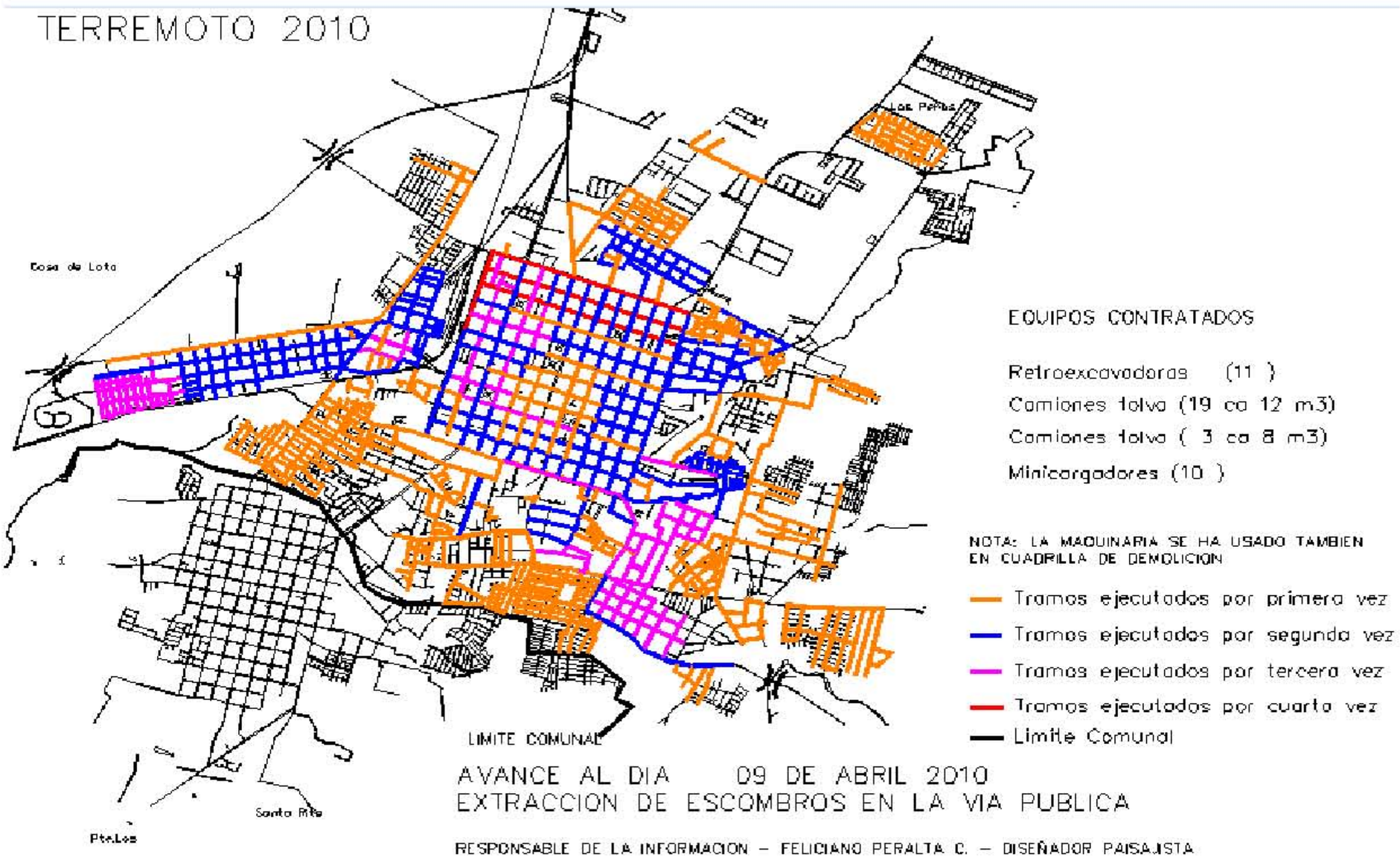


En el primer caso, como se mencionó anteriormente, fue de gran importancia el rol que jugaron los Fondos de Desarrollo Vecinal, Fondeve, entre otros recursos obtenidos mediante proyectos, que aún se están ejecutando para reparar las instalaciones comunitarias.

En tanto, en el segundo, el Ministerio de Educación cumplió un papel fundamental al otorgar a la Municipalidad durante el 2010, la suma **2 mil 796 millones 633 mil 755 pesos.** De éstos, fueron licitados y realizados a diciembre del año que se rinde cuenta, **930 millones 762 mil 346 pesos,** por lo que el resto de los proyectos estarán en proceso de ejecución este periodo 2011.

Finalmente, señalar que si bien la catástrofe implicó un fuerte cambio de las prioridades, tanto de la comuna como del Gobierno entrante durante el 2010, el municipio siempre ha mantenido y potenciado el espíritu de progreso ciudadano y los lineamientos

estratégicos que permitirán a Chillán seguir creciendo como ciudad y mejorando la calidad de vida de sus habitantes, mediante la presentación de proyectos importantes para su infraestructura pública, la recuperación de espacios comunitarios y culturales, implementación deportiva, el fortalecimiento de la educación, mejoramiento de obras viales, entre otros avances, en los que seguiremos trabajando como Municipalidad de Chillán.



Administración y Finanzas

El presupuesto de la Ilustre Municipalidad de Chillán del año 2010 ascendió a **M$14.899.432 (Catorce mil ochocientos noventa y nueve millones cuatrocientos treinta y dos mil pesos)**, incrementándose en un **12.03 por ciento** en comparación al año 2009, desglosándose de la siguiente manera:

Ingresos Municipales

Impuesto Territorial

Se ingreso a las arcas municipales por concepto de Impuesto Territorial la suma de **M$1.761.979 (Un mil setecientos sesenta y un millones novecientos setenta y nueve mil pesos),** siendo inferior en un **1.62 por ciento** en comparación al año 2009.

Patentes Municipales

Por patentes municipales se recaudó la cantidad de **M$1.435.375 (Un mil cuatrocientos treinta y cinco millones trescientos setenta y cinco mil pesos)**, siendo superior al año 2009 en un **1.02 por ciento,** desglosándose según lo siguiente:

Denominación	Cantidad	Recaudación (M$)
Industriales	899	**282.291**
Comercial	4.358	**942.973**
Profesional	562	**17.410**
Alcoholes	871	**105.160**
Fuera Rol	307	**13.061**
Convenio Patentes		**74.480**
Totales	**6.997**	**1.435.375**

Permisos de Circulación

Por concepto de Permiso de Circulación, se recaudó la suma de **M$1.732.451 (Un mil setecientos treinta y dos millones cuatrocientos cincuenta y un mil pesos),** siendo superior en un **14.03 por ciento** con respecto al año 2009, ingresando al presupuesto municipal la cantidad de **M$649.669 (Seiscientos cuarenta y nueve millones seiscientos sesenta y nueve mil pesos) equivalente al 37.5 por ciento**, y la diferencia de **M$1.082.782 (Un mil ochenta y dos millones setecientos ochenta y dos mil pesos) , equivalente al 62.5 por ciento**, se envía al Fondo Común Municipal, que constituye la principal fuente de financiamiento para los municipios chilenos, a través de la redistribución solidaria de los ingresos propios entre las municipalidades del país.

Parquímetros

Por concepto de recaudación de parquímetros, se recaudó la suma de **M$ 63.718 (Sesenta y tres millones setecientos dieciocho mil pesos)**, esta cifra es superior en un **17.31 por ciento** respecto al año 2009.

Fondo Común Municipal

Durante el año 2010, por aportes del Fondo Común Municipal la Ilustre Municipalidad de Chillán recibió la suma de **M$ 5.441.546 (Cinco mil cuatrocientos cuarenta y un millones quinientos cuarenta y seis mil pesos)**, cifra superior en **0.78 por ciento** respecto del año 2009.

Venta de Activos

Durante el año 2010, el Municipio no realizó ventas de activos, por lo cual esta cuenta se mantuvo sin movimiento.

Mercado Municipal

Durante el 2010, por concepto de arriendos de locales Mercado Municipal interiores, exteriores y cocinerías de primera, la Municipalidad percibió la cantidad de **M$114.309 (Ciento catorce millones trescientos nueve mil pesos).**

Se contempla la concesión de los locales de Plaza Sargento Aldea, por los cuales se recaudaron por derechos la suma de **M$206.014 (Doscientos seis millones catorce mil pesos)**, correspondiente a las ferias libres, puestos verdes, baños públicos, artesanías, pescados, mariscos y los diferentes convenios de pagos suscritos por los contribuyentes con la Ilustre Municipalidad de Chillan.

Otros ingresos

Denominación	Ingresos Año 2010 (M$)
Transferencia de Vehículos	229.424
Concesión Nº 1 Termas Minerales	216.101
Concesión Nº 2 Termas Minerales	199.930
Derechos de Aseo de Patentes	121.857
Derechos de Aseo Contribuciones	204.714
Derecho Aseo Cobro Directo	39.885
Convenios Derechos de Aseo	19.921
Derechos Subdivisión Rotura Calzadas Ocup. Vereda	86.180
Derechos de Construcción	82.364
Derechos de Otorgamientos Licencias de Conducir	232.474
Extracción Áridos	39.104
Arriendo Estadio Municipal	10.942
Total	**1.482.896**

Saldo Inicial de Caja

Con un saldo inicial de caja de **M$ 532.074 (Quinientos treinta y dos millones setenta cuatro mil pesos)**, partió el presupuesto Municipal año 2011.

Gastos Municipales

En Personal

Alcanzaron durante el 2010 la suma de **M$ 3.588.701 (Tres mil quinientos ochenta y ocho millones setecientos un mil pesos),** que corresponde al **25.73 por ciento** del gasto institucional. Con respecto al año anterior hubo un incremento del **6.72 por ciento**.

Durante dicho periodo se contó con 191 funcionarios de planta considerando a los Directivos, Profesionales, Jefaturas, Técnicos, Administrativos, más 65 funcionarios a contrata que la Ley permite, 06 contratos a suplencia, 43 a honorarios (incluyendo al personal del balneario municipal) y 2 médicos para los gabinetes psicotécnicos. Además se cuenta con 23 vigilantes privados, encargados de la seguridad en los diferentes inmuebles municipales.

Bienes y Servicio de Consumo

Corresponde al **33.84 por ciento** del total de gastos del presupuesto municipal, el cual equivale a **M$ 4.719.609 (Cuatro mil setecientos diecinueve millones seiscientos nueve mil pesos)**, desglosándose entre otros gastos:

Combustibles y Lubricantes Vehículos

El gasto que se efectuó por este ítem alcanzó a la suma de **M$ 90.939 (Noventa millones novecientos treinta y nueve mil pesos)**, que significó un aumento de un **0.62 por ciento** con respecto del 2009.

Consumo Básicos

Debido a la implementación del nuevo plan de cuentas, se consolidaron las cuentas de consumo en un solo Ítem, por lo que se informa los gastos de la comunidad (Electricidad y agua) y los gastos internos de la Municipalidad (electricidad, agua, teléfono y gas), el cual alcanzó la suma de **M$1.496.357 (Un mil cuatrocientos noventa y seis millones trescientos cincuenta y siete mil pesos)**.

Mantención y Reparaciones

Con los recursos asignados a este ítem se reparan y mantienen los bienes muebles e inmuebles municipales. En el año se destinaron a la reparación y mantención de edificios, muebles y vehículos la suma de **M$93.425 (Noventa y tres millones cuatrocientos veinticinco mil pesos)**.

Transferencias Corrientes al Sector Privado

Las transferencias al sector privado significaron la suma de **M$ 304.704 (Trescientos cuatro millones setecientos cuatro mil pesos)**, equivalente al **2,18 por ciento,** del Presupuesto Municipal, destinados en su mayoría apoyar subvenciones, programas, proyectos, actividades de las entidades de la comuna y sin fines de lucro, que apoyen directamente a la comunidad en general y que sus presupuestos no satisfagan los gastos que incurran.

Subvenciones

La ilustre Municipalidad de Chillán, otorgó la suma de **M$ 97.158 (Noventa y siete millones ciento cincuenta y ocho mil**), para subvenciones a un total de 205 Organizaciones comunales, teniendo un incremento de aporte del **42,15%.**

Transferencia al Sector Público

Estas transferencias, que en total significaron **M$ 3.735.777 (Tres mil setecientos treinta y cinco millones setecientos setenta y siete mil pesos)**, comprenden los aportes que la Ilustre Municipalidad de Chillán hizo al Sistema de Educación Municipal, y al sistema de Salud Municipalizada.

También formaron parte de estas transferencias **$ 1.089.250 (Un mil ochenta y nueve millones doscientos cincuenta mil pesos)**, que corresponden al 62.5 por ciento de los permisos de circulación recaudados anualmente que son enviados al Fondo Común Municipal.

Asimismo, de acuerdo con lo establecido en la Ley se traspasaron a las Municipalidades beneficiarias de la multas de transito la suma de **M$ 42.935 (Cuarenta y dos millones novecientos treinta y cinco mil pesos)**, y a otros organismos del sector público, por la suma de **M$ 54.950 (Cincuenta y cuatro millones novecientos cincuenta mil pesos)**.

Inversión Municipal

Adquisición de Activos No Financieros

La inversión efectuada a través del Presupuesto Municipal, en el año 2009 fue de **M$99.035 (Noventa y nueve millones treinta y cinco mil pesos),** esta adquisición corresponde principalmente a:

Mobiliario y otros

La adquisición en mobiliarios y otros para las oficinas de la Ilustre Municipalidad, fue de **M$ 24.521 (Veinticuatro millones quinientos veintiún mil pesos)** y que comprende entre otros enseres destinados al funcionamiento de oficinas y edificaciones.

Inversión en tecnología

En el año 2010 la inversión en equipamiento tecnológico fue de **M$ 22.919 (Veintidós millones novecientos diecinueve mil pesos)**, que corresponde a la adquisición de los siguientes equipos:

Equipos	Monto M$
Computadores	**12.229**
Impresoras	**4.189**
Notebook	**849**
Pantallas, scanner, insumos	**160**
Proyectores	**3.787**
Cámara de video	**304**
Cámara fotográfica	**465**
Lector de huellas	**937**

Vehículos

Durante el año 2010, la Ilustre Municipalidad de Chillan, adquirió vehículos, ya sea con recursos propios o postulando a proyectos.

TIPO	MARCA	MODELO	MONTO M$ IVA INCLUIDO	FORMA DE ADQUISICION	DIRECCION A CARGO
Retro Excavadora	Caterpillar	430	$ 58.220	Sistema Leasing	Obras (Vial)
Camión Aljibe	Mercedes Benz	Ateo 1725	$ 47.917	Sistema Leasing	Aseo
Camión Tolva	Mercedes Benz	8 M/3 Ateo 1725	$ 47.488	Sistema Leasing	Obras (Vial)
Camión Tolva	Mercedes Benz	12 M/3 2726	$ 59.589	Sistema Leasing	Obras (Vial)
Camioneta	Nissan Doble cabina	D2-1013	$ 8.199	Sistema Leasing	Administración y Finanzas
Mini cargador	Case	430	$ 21.705	3 cuotas	Aseo
Chipeadora	Bear-Cat	74950	$ 17.017	SUBDERE	Aseo

Dirección de Desarrollo Comunitario (DIDECO)

Organizaciones Comunitarias

Su objetivo se dirige hacia el apoyo y asesoría a las organizaciones comunitarias territoriales y funcionales de la comuna, en lo que dice relación su reglamentación, eventos de celebración, actividades especiales, entrega de premios y trofeos para sus iniciativas, acciones recreativas y otras necesidades.

Fortalecimiento de la participación ciudadana en el ámbito comunitario.

- ✓ **Municipio en terreno.**

La actividad contempla participación de diferentes departamentos municipales, como Conace Previene, OPD, Asistencia Social, Vivienda, Discapacidad, Adulto Mayor, Dirección de Salud, Dirección de Aseo y Ornato, Dirección de Obras, entre otros.



- ✓ **Capacitación directivas nuevas.**

Realización de Talleres de capacitación con directivas nuevas de las junta de vecinos: San Miguel Arcángel, Brisas de Ñuble, Solidaridad y Progreso Villa Pacífico, Doña Rosa I, Brisas de Chillán y Nevado I y II, Ex Colonia Italiana, Villa El Nevado, 11 de Septiembre, Nueva Esperanza Parque Habitacional Nueva Río Viejo II, Las Crisálidas, Conjunto Habitacional Río Chillán, Centenario Primay, Schleyer, Los Álamos, Las Camelias del Poniente, Luis Cruz Martínez A, Luis Cruz Martínez B, Los Laureles, Los Volcanes 5-B, Bernardo O´Higgins, Martín Ruiz de Gamboa, John Kennedy.

Los temas abordaros fueron: Ley 19.418; Motivación, trabajo en equipo y liderazgo; Comunicación y relaciones interpersonales; Elaboración de Proyectos Sociales; y Redes Sociales.

- ✓ **Acto cívico cultural.**

Realización de Acto Cívico, cultural en conjunto con la Universidad Adventista, se realizó el 04 de noviembre en el Paseo Peatonal Arauco.

Con fecha 25 de mayo, se realizó una capacitación de los derechos y deberes del consumidor, capacitación a dirigentes en la gobernación.

- ✓ **Apoyo a la unión comunal.**

En la realización de una jornada de encuentro con el Alcalde, el 10 de julio, con una asistencia de 83 dirigentes vecinales.

Apoyo en la realización de un seminario "Lideres en Organizaciones Comunitarias 22, 23 y 24 de octubre, contó con una asistencia de 82 personas.

Escuela Comunal de Capacitación 2010.

Durante el año 2010, se realizaron capacitaciones a dirigentes vecinales y comunitarios, con un promedio de asistencia de 80 personas.



Los Talleres se realizaron una vez al mes entre marzo a diciembre, sobre los siguientes temas:

- Subsidios de Vivienda y reconstrucción.
- Prevención de Riesgo.
- Autocuidado.
- Ordenanza Municipal de Medio Ambiente.
- Tenencia responsable, bienestar animal, impacto en salud pública, Prevención de Drogas y Denuncia de tráfico.
- Derechos de los niños, niñas y adolescentes. Agenda de Genero.
- Ley 19.418 sobre Juntas de Vecinos y demás organizaciones Comunitaria, y regularización de titulo de dominio Express.
- Cierre Escuela Comunal.

Intervención sectorial "Juntos construyendo un mañana mejor".

Trabajo realizado en el sectores Marta Brunet, Ampliación Sarita Gajardo I y II.

Reactivación de Juntas de Vecinos: Volcanes 3 y Lomas Oriente 1.

Escuela de Verano 2010.

- ✓ **Taller de Pintura**

Sectores: Villa Olimpo, implementación los días 01, 02 y 03 de febrero y en Estación, los días 08, 09 y 10 del mismo mes, jornada de 16.00 a 18.30 horas.

Se conformaron grupos de trabajo de 15 personas aproximadamente, niños y adolescentes. Los primeros trabajaron en pintura (témpera y block) al cuidado del monitor, compartiendo con sus compañeros de jornada materiales y aprendiendo técnicas y soluciones plásticas de acuerdo a su edad.



Los más grandes confeccionaron una pintura mural al interior de las dos sedes, aprendiendo esta alternativa de pintura para a posterior seguir hermoseando los muros, haciendo énfasis en la identificación visual, a través de la pintura, del sector. Estos trabajos se llevaron a término en los plazos estipulados, con gran entusiasmo de los participantes. Queda registro fotográfico de las actividades en las dos sedes.

- ✓ **Taller de Mosaico.**

Conformado por 15 personas, en los sectores Villa Olimpo y Estación Horario de 16.00 a 18.30 horas. Los días 01, 02 y 03 Villa Olimpo, 08, 09 y 10 Estación. Realizaron un trabajo de: espejo con marco de mosaico, de este modo conocieron las técnicas básicas para cortar cerámica, pegado, composición.

- ✓ **Taller de Capoeira.**

Las clases a la comunidad se realizaron los días 01, 02 y 03 Villa Olimpo y 08, 09 y 10 de febrero Junta de Vecinos Estación. También se llevó a cabo Capoeira Angola y de Macúlele a partir de las 18.30 hrs. en Villa Olimpo y de 16.00 a 18.30 en Junta de Vecinos Estación.

Celebración día del Dirigente Vecinal y Comunitario 2010.

La conmemoración del Día del Dirigente se realizó en Chillán el 11 de agosto, con un promedio de Asistencia de 550 personas.



Categorías a Premiar:

- Mejor Dirigente Vecinal Urbano
- Mejor Dirigente Vecinal Rural
- Mejor Dirigente por Trayectoria
- Mejor Dirigenta Agrupación de Mujeres
- Mejor Dirigenta Agrupación de adulto Mayor
- Mejor Dirigenta Agrupación Juvenil
- Mejor Dirigenta Agrupación de Discapacidad
- Mejor Dirigente agrupación deportiva
- Mejor Dirigenta Prodesal
- Mejor Dirigenta Prevención de Drogas
- Mejor Espíritu Solidario ante Tragedia Terremoto
- Mejor Dirigenta de Salud
- Mejor Dirigente Junta de Vecinos Infantil

Cooperación y asesoría.

Apoyo a juntas de vecinos y organizaciones funcionales en el desarrollo de diferentes actividades como:

- Celebración día de la madre.
- Día del niño, fiestas patrias.
- Fiesta de navidad.
- Aniversario de organizaciones.
- Arriendo de buses para funerales.
- Inauguración de sedes comunitarias.

Regularización de Titulo de Dominio.

Durante el año 2010 se realizaron dos ceremonias de entrega de título de dominio una fue el 19 de mayo y el 09 de Septiembre.

Postulantes

RPI Express : 40 damnificados

RPI Tradicional : 70

Total : 110

Títulos de dominio: 61



Otras actividades

- Esterilización de Perras.

El Departamento de Organizaciones Comunitarias hizo de nexo entre la Universidad de Concepción entidad ejecutora y los presidentes de junta de vecinos para lograr la meta de 1.060 canes hembras esterilizadas de los sectores: Villa Galilea, Las Crisálidas,



Villa Doña Francisca Las Mariposas, Villa Doña Francisca III, Población Mardones, Robinson Ramírez, Jardines del Sur, Parque Habitacional Río Viejo I y II, Los Laureles, 22 de Agosto, Sarita Gajardo y Ampliaciones 1 y 2, Marta Brunet, Valenzuela Silva Wicker, Barros Arana, Rosita O´Higgins, Población Maipú, Chillancito, Villa El Nevado, Solidaridad, Abel Jarpa Vallejos, Los Conquistadores, Villa Los Alpes, Purén, Villa Chiloé, Santa Filomena, Los Volcanes 1 y 2, Volcanes 5-B, Volcanes 6 y 7, Monterrico, Lomas Oriente 2, Lomas Oriente 3, Lomas Oriente 3 Independiente, Bernardo O'Higgins, Luis Cruz Martínez A y B, Zañartu, Ultra estación, Estación, Población Bartolucci, Portal de Ñuble, Villa Olimpo, Villa Padre Alberto Hurtado Chillán, Villa Paraíso, Villa Esmeralda, Villa San Cristóbal, Ferretera Ñuble, Villa El Libertador, Sur Poniente – El tejar Marta Brunet, Los Álamos, Schleyer, Las Galegas, La Araucaria, El Esfuerzo, Población La Araucana, Real Colonia V.P.R., Claudio Arrau V.P.R, Martín Ruiz de Gamboa V.P.R., Islas del Sur, Parque del Sur Islas del Sur, Arturo Prat, Villa San Miguel Arcángel de Chillán, Junta de Vecinos La Victoria, Junta de Vecinos El Emboque, Junta de Vecinos El Emboque, Comité Los Montes del Emboque, Junta de Vecinos Las mariposas, Junta de vecinos Los Barriales, Comité de Adelanto y Desarrollo Araucana, Junta de Vecinos Lautaro, Junta de Vecinos Villa Iraira, y la Institución APLA.

- Realización de constituciones.
- Asesoría a organizaciones comunitarias en diferentes proceso de elección y regularización de la directiva
- Mediación en los conflictos que se presentan en las organizaciones.
- Actualización base de datos, en convenio FONASA para dirigentes vecinales.
- Participación en el Desarrollo de actividades Bicentenario.
- Celebración día del medio ambiente.
- Asesoría a organizaciones comunitarias para la postulación



a fondos concursable: CONACE, Presidente de la República, Fondo de la Sociedad Civil, CONAMA.

- La jefa del departamento es parte del comité de mejora, y el equipo de OOCC ha participado de capacitaciones por el proceso de acreditación
- Colaboración en el desarrollo de 2 cicletadas familiares (Bicentenario y Chile Deporte, 3 de diciembre).
- Celebración Día del Niño con 3.000 menores en dependencias de la casa del Deporte.
- Conmemoración Día de la No Violencia Contra la Mujer, el 25 de noviembre, en el Paseo Peatonal Arauco.
- Colaboración con la empresa Pamper, quienes montaron una obra de teatro en la Escuela Los Héroes y Marta Colvin, y distribuyeron pañales gratis en diferentes sectores.
- Colaboración con Secpla para el desarrollo del Plan Regulador, Pladeco, Fondeve y Subvención Municipal.
- Semana de la Chilenidad.

  Colaboración en la Celebración de la Fiesta de la Primavera.

  Inscripción y entrega de los regalos de navidad.

Departamento de Deportes

Programa de verano 2010 "Chillán + entretenido".

- ✓ **XXXVI Versión de la Vuelta Ciclística "Ascensión a Las Termas de Chillán"**

La Ilustre Municipalidad en conjunto con la Asociación Ciclística local organizó la XXXVI Versión de la Vuelta Ciclística denominada "Ascensión a las Termas de Chillán".



- Participan 150 pedaleros aproximadamente, de nivel Nacional e Internacional.
- Programado para los días 23,24 y 25 de Enero de 2010.

✓ **Escuela Comunal de Fútbol Femenino.**

Proyecto impulsado con la finalidad de orientar la enseñanza de los fundamentos básicos de esta disciplina, focalizado a estudiantes de sexo femenino de sectores vulnerables de la comuna de Chillán. El taller es desarrollado por un Profesor de Educación Física, en el Complejo Deportivo Recreativo Quilamapu, durante los meses de Enero y Febrero de 2010 y beneficia a 70 estudiantes.



✓ **Escuela Comunal de Fútbol Poblacional para niños.**

Taller de Fútbol orientado a niños de 9 a 12 años de los sectores con mayor vulnerabilidad social. Se lleva a efecto en las Canchas de la Población El Roble, Vicente Pérez, Sarita Gajardo y Chillancito, por un profesor de Educación Física, durante los meses de Enero y Febrero de 2010 y beneficia a 200 estudiantes.

✓ **Cursos de Natación.**


Sábado 16 de enero de 2010 | Crónica | Chillán | 19

Deporte y seguridad

Talleres orientados a niños, jóvenes, adultos mayores y menores con discapacidad, beneficiando a una población estima de 1.500 personas. Se lleva a efecto durante los meses de enero y febrero de 2010, por 2 profesores de Educación Física, entregando fundamentos básicos de seguridad en el agua.

- ✓ **Escuela Comunal de Taekwondo**

Escuela orientada a estudiantes de colegios municipalizados, la que es impartida por un instructor de taekwondo, en la Casa del Deporte, se lleva a efecto durante los meses de enero y febrero de 2010, beneficiando a 100 menores.

Programa "El deporte es salud".

- ✓ **Taller de Psicomotricidad.**

Taller de Psicomotricidad se desarrolla en el Centro de Recursos Persevera (menores con discapacidades, perteneciente a familias vulnerables), se lleva a efecto durante los meses de noviembre y de diciembre, participando 80 menores.

- ✓ **Taller de Gimnasia Aeróbica.**

Gimnasia Aeróbica para dueñas de casa, se desarrolla en las Poblaciones El Tejar y El Esfuerzo, durante los meses de noviembre y diciembre, beneficiando a 80 personas.

- ✓ **Escuela de Fútbol Masculino.**

Escuela de Fútbol para menores de sectores vulnerables de la comuna, se desarrolla en el Estadio Bicentenario "Nelson Oyarzun Arenas", en los meses de noviembre y diciembre, con una participación de 100 entusiastas niños.

- ✓ **Taller de Tekwondo**.

Taller de Taekwondo se desarrolla en el Gimnasio de Musculación de la Casa del Deporte, durante los meses de noviembre y diciembre, beneficia a 80 menores de ambos sexos.

- ✓ **Escuela de Tenis.**

Escuela de Tenis, se desarrolla en el Complejo Deportivo Recreativo Quilamapu, en los meses de noviembre a diciembre, participando 40 menores de ambos sexos.

- ✓ **Apoyo, Asesoramiento y Coordinaciones diversas a organizaciones, clubes deportivos y particulares.**

Se realiza un trabajo de apoyo en implementación deportiva a las organizaciones con personalidad jurídica vigente, para premiación clausura de campeonatos y aniversarios.



<u>Programas deportivos recreativos financiados por el Instituto Nacional de Deportes (IND)- en coordinación con Chile Deportes Región del Bío Bío.</u>

El Departamento de Deportes postula a Proyectos Deportivos Recreativos ante el Instituto Nacional del Deporte, **APROBADOS** para la comuna de Chillán, los cuales son ejecutados en Coordinación con Chile Deportes Región del Bío Bío.

- ✓ **Mujeres al Deporte.**

Gimnasia Aeróbica para mujeres Dueñas de Casa y Trabajadoras**.** Proyecto financiado con recursos de Chile Deporte y se llevó a cabo durante los meses de junio a diciembre de 2010, se desarrolla en el Gimnasio de Musculación de la Casa del Deporte, con participación de 100 mujeres.

- ✓ **Los Escolares en el Deporte.**

Proyecto Deportivo Recreativo financiado con recursos del IND, en coordinación con Chile Deportes Región del Bío Bío y se llevó a cabo durante los meses de Junio a Diciembre en las escuelas municipalizadas: La Castilla y Reyes de España, con asistencia de 100 menores.



Programa Jefas de Hogar

El Programa "Mejorando la Empleabilidad y Condiciones Laborales de las Mujeres Jefas de Hogar Chillán ", se enmarca en los principios y objetivos del Plan de Igualdad de Oportunidades entre Mujeres y Hombres 2010-2014 y en la Agenda de Gobierno, que plantea implementar medidas y acciones para superar la discriminación que afecta a las féminas en los planos político, económico, social y cultural, siendo una exigencia para alcanzar el desarrollo con equidad e insertar al país en la economía mundial y en los procesos de crecimiento articulado.



Su objetivo general es mejorar la empleabilidad y condiciones laborales de las trabajadoras Jefas de Hogar, aumentando los estándares de calidad vida y la de sus familias, a través de la implementación e institucionalización de un modelo de intervención municipal, integral e intersectorial, focalizando y fortaleciendo las oportunidades de apoyo mediante programas de distintos sectores, unidos en redes público-privados de acuerdo a sus necesidades.

Actividades Relevantes.

- ✓ **Lanzamiento Comunal del Programa Trabajadoras Jefas de Hogar**



- ✓ **Taller de Habilitación laboral.**

Espacio de reflexión y proyección de la vida laboral de las mujeres. Este taller es fundamental, ya que durante su participación cada mujer define, de acuerdo al mercado laboral de su comuna, su experiencia laboral y su proyecto, cuál de los apoyos que ofrece el programa son necesarios para mejorar sus condiciones y su empleabilidad. En la capacitación reciben información sobre normativas laborales vigentes e información sobre la situación de las fuentes de trabajo existentes en la ciudad y la región.

- ✓ **Programa de Capacitación Laboral.**

Cursos en oficios orientados al trabajo dependiente e independiente, se definen en función de las capacidades y experiencias previas de las mujeres y de acuerdo a las necesidades del mercado laboral.

- ✓ **Programa de Alfabetización Digital.**

Permite ampliar las competencias a través de la tecnología, de este modo acceder a mejores trabajos y el desarrollo de propios negocios.



- ✓ **Programa de Nivelación de Estudios.**

Se ofrece la posibilidad de terminar los estudios básicos y medios para ampliar las ofertas laborales.

.

- ✓ **Apoyo al Fomento Productivo Intermediación laboral (Fosis, Centro Productivo, Sercotec, Capital Semilla Municipal, Fondo Esperanza; Prodemu, Innova Bío Bío, Santander Banefe).**

En la línea de trabajo independiente, se busca potenciar las ideas de venta y las acciones, para ello se ofrecen cursos de capacitación en administración y elaboración de planes de negocios. Estos conocimientos servirán para postular las iniciativas a distintos

instrumentos gubernamentales de fomento productivo y así accedan a recursos para contar con las herramientas y equipamientos necesarios.

- ✓ **Programa de Atención Educativa Jornada Alterna y cuidado infantil para hijos e hijas de las Jefas de Hogar.**

Apoyo complementario a la empleabilidad, el programa ofrece acceso preferente a sala cuna y jardín infantil para niños y niñas a cargo de las mujeres mientras están trabajando o capacitándose.

- ✓ **Programa de Atención en Salud odontológica.**

Apoyo en atención de salud odontológica como elemento clave para el mejoramiento de las condiciones laborales y la empleabilidad.

- ✓ **Celebración Día del Trabajo.**



- ✓ **Conmemoración del día Internacional de la No Violencia Contra la Mujer.**

- ✓ **Intermediación Laboral.**

El programa, a través de la coordinación con la OMIL realiza acciones de intermediación laboral para las mujeres participantes que optan por la línea de trabajo independiente

- ✓ **Cierre Comunal del Programa Jefas de Hogar**

- ✓ **Agenda de Género Local.**

Centro de Atención de Hijos e Hijas de Mujeres Temporeras.

Este es un proyecto que interviene a los menores de mujeres temporeras, de edades entre 6 y 12 años, en la modalidad y líneas de ejecución del Subsistema de la Protección a la Infancia Chile Crece Contigo, con el fin de que estas puedan realizar las labores agrícolas con la tranquilidad de dejar a sus hijos protegidos a través de un proyecto gubernamental que les entrega atención, alimentación, cuidados, recreación y actividades físico deportivas, con un alto sentido de formación de hábitos de vida saludable.



Además, tiene por propósito otorgar igualdad de oportunidades de acceso al trabajo. Financiado con el aporte de fondos destinados a la contratación de profesionales del área social, educación y deportiva, también en la adquisición de implementación para práctica deportiva, donde participan organismos privados y públicos como el Instituto Nacional del Deporte, Mideplan, Sernam, Junaeb y la Ilustre Municipalidad de Chillán.



Actividades 2010

Sub programa		Recursos M$	Observación
Centro de Atención para Hijos e hijas de Mujeres Temporeras	120	7.000	Aporte Municipio- IND, JUNAEB. Equipamiento, Materiales, RR.HH
Taller de Habilitación Laboral	200	700	Aporte Municipal Implementación de Salón y Cancelación a Cuidadora infantil y café y Bitácoras para cada mujer
Lanzamiento del Programa	155	100	Municipio de Chillán. Implementación, materiales, telón.
Curso Generación de Competencias Emprendedoras	21	4.800	SERCOTEC. Capacitación a mujeres empresarias y emprendedoras
Programa Jornada Alterna	40	2.070	Aporte SERNAM y Mineduc. Implementación, Materiales, Traslado de niños y niñas, RR.HH.
Programa de Apoyo a Micro Emprendimiento	4	1.400	Aporte FOSIS, PAMME. Capacitación y Subsidio de Herramientas $350.000 Por cada mujer
Programa Reemprende Fosis (Baigualdad)	73	14.600	Aporte Fosis. Subsidio de Herramientas por $200.000 por cada mujer
Emprendimiento Curso Manipulación	13	13.000	Subsidio que viene con Cursos de manipulación de Sence
Capital para Fomento Fondo Esperanza	30	2.500	Aporte Fondo Esperanza. Banco de Créditos.
Curso Manipulación de Alimento con emprendimiento	13	11.700	Aporte SENCE
Curso de Desarrollo de Capacidad Emprendedora	20	3.000	Aporte SENCE. Capacitación.
Capital Semilla SERCOTEC	6	9.000	Aporte SERCOTEC. Capacitación, Postulación y Ganadoras con $1.500.000
Curso de Computación Integral Virginio Gómez	25	1.750	Aporte Instituto Profesional Virginio Gómez
Capital Semilla Sernam-Municipalidad de Chillán	23	3.200	Sernam- Municipalidad de Chillán
Capital Semilla Terremoto	10	1.000	Sernam- Municipalidad de Chillán
Curso Técnicas de Ventas y Herramientas de Publicidad	22	2.640	Aporte Prodemu
Curso Computación Básica	31	1.550	Aporte Dibam
Subsidio de Reconstrucción Terremoto SERCOTEC	10	30.000	Aporte SERCOTEC desde Subsidios de 1.500.000 hasta 5.000.000
Cierre evaluativo Comunal	153	500	Municipio de Chillán. Equipamiento, Recuerdos, Amplificación, materiales para evaluar.
Intermediación Laboral Omil	32	2.240	Colocación de Mujeres a Programa Pro-Empleo con Omil
Atención Dental	114	13.680	Aporte Ministerio de Salud. Canasta Dental(exodoncias de las piezas, obturaciones, profilaxis y destrartajes
Seminario Emprendimiento	100	7.000	Aporte SERNAM
Concurso Santander Banefe	2	6.000	2 TJH ganadoras con 1º Lugar Nacional Mujer Bicentenario y Segundo Lugar Mujer Emprendedora Regional
Día de la No Violencia Contra la Mujer	468	100	Aporte de SERNAM. Implementación, materiales, flores, puesta en escena, micrófonos, amplificación.
Total Beneficiarias/ Total	**1.685**	**139.530**	

Departamento de Becas Estudiantiles

Trabajo Administrativo considerado en el proceso de postulación y/o renovación, desarrollado de acuerdo a lo establecido en Manual de Procedimientos Junaeb, para la Beca Presidente de la República y Beca Indígena durante el año 2010.

Beca Presidente de la República

Subsidio de mérito académico cuyo objetivo principal es apoyar económicamente a estudiantes de escasos recursos económicos y rendimiento académico sobresaliente para que realicen sus estudios de Enseñanza Media y Superior.

- **Enseñanza Media**

Postulantes	Becados	Detalle
Año 2010:	**125**	Colegios municipalizados, particulares subvencionados y particulares, aprox. **850 alumnos**
Renovantes para el año 2010	**126**	

- **Enseñanza Superior**

Postulantes	Becados	Detalle
Renovantes para el año 2010	**105**	**De las Universidades:** Biobío, Concepción; U.de la Santísima Concepción, Pedro de Valdivia, Bolivariana, De Las Américas, U. Tecnológica Inacap, entre otras **Instituto Profesional**: Inacap, Sto. Tomás, Virginio Gómez, Valle Central, Diego Portales, DUOC. **Centro de Formación Técnica**: Inacap.

BECA INDIGENA

El principal objetivo de la Beca es promover la mantención de estudiantes de origen indígena con buen rendimiento académico en el sistema educacional.

Enseñanza	Postulantes	Becados
Básica	Año 2010	**13**
	Renovantes	**4**
Media	Año 2010	**5**
	Renovantes	**7**
Superior	Año 2010	**1**
	Renovantes	**4**

Beca de residencia familiar estudiantil JUNAEB.

Tiene como objetivo contribuir a la igualdad de oportunidades en educación, a través del soporte de alojamiento que incorpora además la entrega de servicios de alimentación, apoyo afectivo y pedagógico en las casas de familias tutoras a alumnos en condiciones de vulnerabilidad, preferentemente de sector rural, ayudando a disminuir la deserción escolar.

El programa funciona en forma descentralizada, atendiendo educandos de todas las comunas que carecen de oferta educacional completa. Existe un convenio entre Junaeb y la Municipalidad como entidad ejecutora y coordinadora, otorgando el financiamiento y la normativa.

- **Enseñanza Media se renuevan 7 becas en el 2010.**
- **Enseñanza Superior, renovación de becas es de 18.**

Departamento de la Discapacidad

La Oficina de la Discapacidad cuenta con 3 programas anuales para personas con distintas discapacidades y que son las siguientes:

- **Convenio Senadis** (Servicio Nacional de Discapacidad)
- **Convenio COALIVI** /Corporación de Ayuda al Limitado Visual)
- **Programa Día Internacional de la Discapacidad**.

Senadis: Servicio Nacional de la Discapacidad, destinada a la entrega de ayudas técnicas a personas con discapacidad física, mental o sensorial, para permitirles la inclusión a la vida diaria.

Como objetivos específicos ayuda a obtener a discapacitados ayudas técnicas que les permitan dignificar su sistema de vida, a pesar de las limitaciones que puedan tener en un porcentaje superior o igual a 33,3 por ciento, obtener oportunidades laborales, deportivas, recreativas en condiciones viables. Todas estas asistencias que se obtienen a través de FONADIS, son en comodato con posibilidad de cambio cuando ya estén deterioradas o ya no cumplan su función para la cual fueron solicitadas.

En lo que se refiere a la entrega de ayudas técnicas de parte de **SENADIS** se desglosa lo siguiente:

Ayudas	Monto M$
Software boardmaker V6	**6.400**
Silla de ruedas eléctrica	**4.181**
Bastones Canadienses	**11**
Prótesis pierna	**7.930**
Prótesis inferior	**119**
Audífonos	**529**
Asiento Pediátrico	**899**
Mesa madera con escotadura	**145**
Grúa de Transferencia	**737**
Zapatos ortopédicos	**101**
Total aporte económico SENADIS	**21.056**

Aporte económico para otras ayudas técnicas adquiridas por el Municipio son

Ayudas	Monto M$
1 par bastón ortopédico	17
3 par plantillas ortopédicas	54
1 par lentes contactos	200
1 aporte para implante de tronco	900
Total aporte económico Municipio	**1.171**

Coalivi: Corporación de Ayuda al Limitado Visual, que tiene por objetivo atender a las personas con discapacidad visual en consultas oftalmológicas y en la entrega de lentes ópticos y derivar en caso necesario y cuando la situación lo amerite, a un centro de mayor especialización en la ciudad de Santiago.

En el año 2010 se canceló por efectos de atenciones a personas discapacitadas visuales por convenio lo siguiente:

Ayudas	Monto M$
Consultas Oftalmológicas	224.
Entrega de lentes ópticos	1.304
Total aporte Municipio	**1.528**

Día Internacional de la Discapacidad: Este programa tiene como objetivo celebrar el Día Internacional de la Discapacidad el 3 de diciembre de cada año, donde se trabaja con las distintas organizaciones, que se organizan para poder montar una Feria en sector Paseo Peatonal y exponer sus trabajos que realizan durante el año y terminar la celebración con una cena o comida para la gran mayoría de los discapacitados que conforman las organizaciones.

Como objetivos específicos podemos mencionar, que sirve para crear ambientes festivos en oportunidades especiales del año, como celebrar la Navidad, testimoniar el propósito de eliminar el menor atisbo de discriminación de las personas discapacitadas por ese detalle enteramente superable, respetable y de la máxima dignidad. También busca convocar a todas las personas discapacitadas que desarrollan alguna actividad laboral o de comercio, a compartir con sus pares y tener momentos recreativos y de convivencia.

Gastos efectuados por celebración Día Internacional de la Discapacidad:

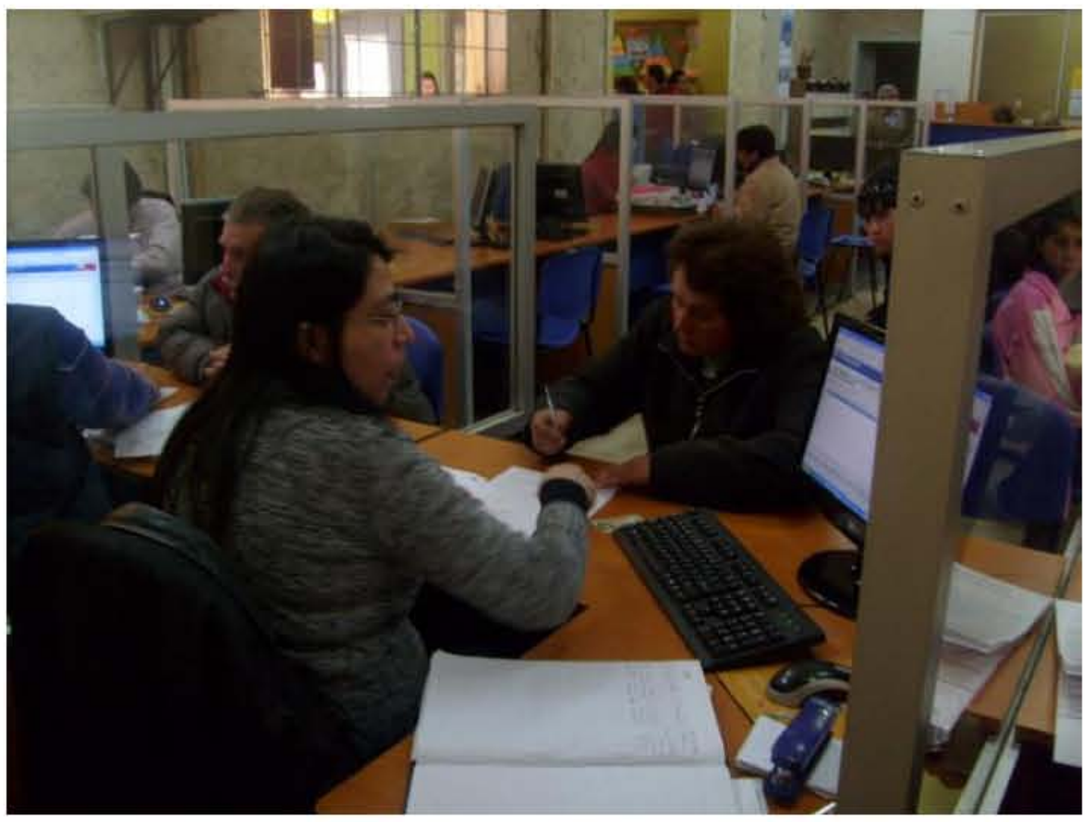
Ayudas	Monto M$
Servicio amplificación	70
Traductor profesor Lenguaje de señas	20
Cofre Break	107
Obsequios para los asistentes a la celebración (lápices, tazones)	448
Cócktel cierre año 2010 Día Internacional de la Discapacidad	833
Total aporte gastos Día Internacional de la Discapacidad	**1.478**

Resumen inversión aporte Municipalidad año 2010.

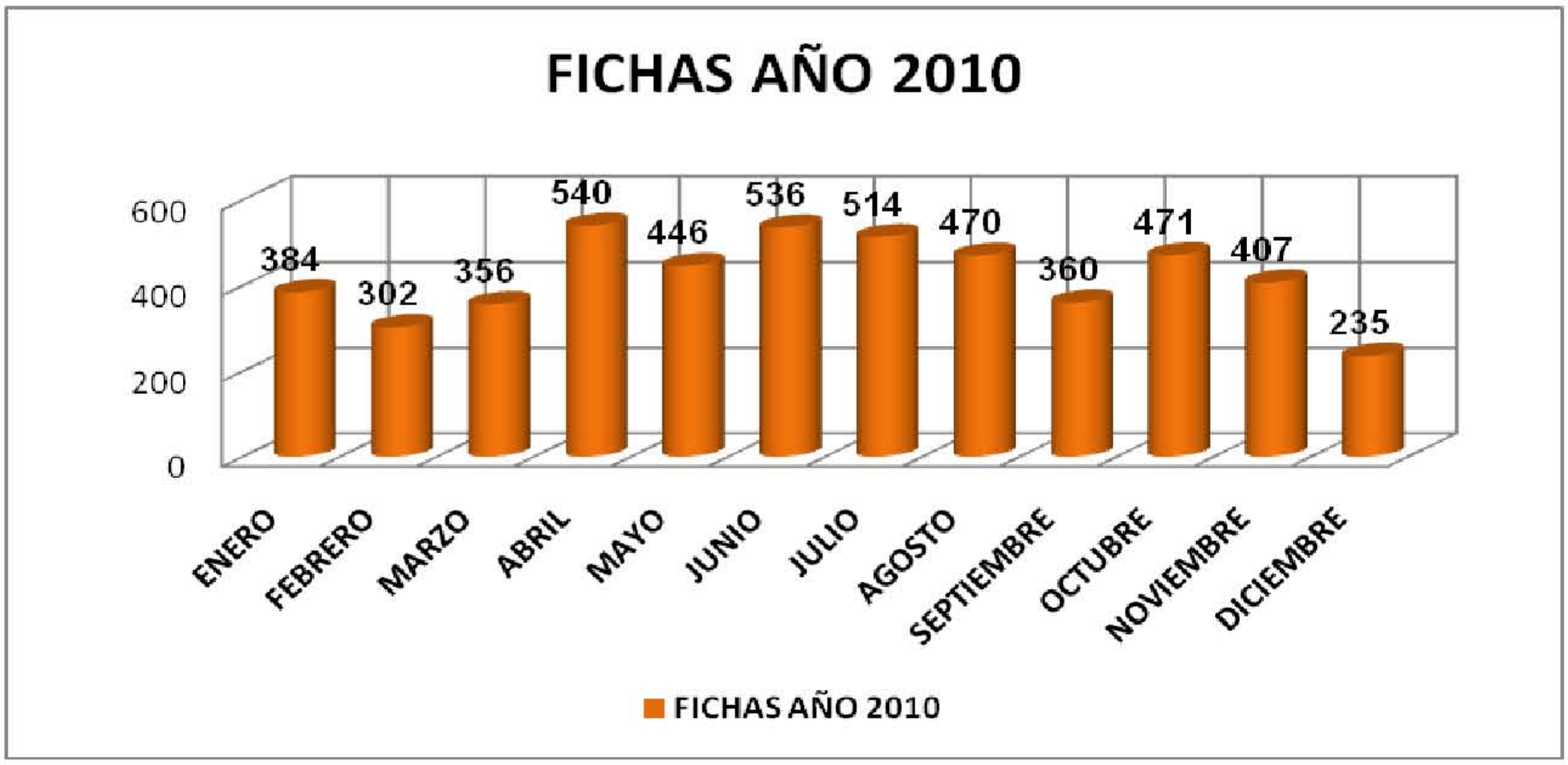
Programa	Monto M$
Aportes SENADIS	1.171
Aportes COALIVI	1.529
DIA INTERNACIONAL DE LA DISCAPACIDAD	1.478
TOTAL	**4.178**

Oficina de Estratificación Social

La Oficina de Estratificación Social trabaja desde noviembre del 2006 a la fecha, en la aplicación de la Ficha de Protección Social, FPS, la cual es empleada a nivel nacional a todas las familias que lo soliciten. Constituye el instrumento que se aplica para la medición de vulnerabilidad del grupo familiar, requisito fundamental para el acceso al Sistema de Protección.



Estadísticamente, durante el año 2010 se realizaron **5.021** fichas, entre actualizaciones y nuevas. Con un acumulado desde la entrada en vigencia del instrumento de **41.393** documentos emitidos al 31 de diciembre del año pasado.



Medidas Implementadas

Durante el 2010 se ha implementó el Sistema Integrado de Prestaciones Monetarias con el que se busca entregar una atención personalizada – integral sobre los subsidios monetarios y orientación a los usuarios.



El ultimo periodo se usó la modalidad de atención en operativos realizados en distintos sectores de nuestra comuna, entregando un servicio cercano, de calidad y completo. Con esto se pretende descentralizar la atención en nuestras dependencias, descongestionando y facilitando la atención en lugares cercanos a la comunidad.

Conjunto con ello esta oficina realizó encuestas prioritarias a los grupos organizados por la Asociación de Deudores Habitacionales, Andha Chile, donde se atendieron 287 casos



de deudores habitacionales de los sectores de Villa Doña Francisca I, II y III, Villa Precordillera, Villa Esmeralda, Villa Monterrico, Villa Alcalde Navas, Villa Galilea y Agrupación Oriente Futuro, los que en su gran mayoría pudieron acceder al beneficio sobre sus Dividendos.

Este año se aplicaron 32 charlas a organizaciones territoriales y funcionales sobre la aplicación de la FPS y postulación a subsidios estatales bajo la modalidad de Municipio en terreno y operativos FPS.

Aplicación programa de registro de emergencia en zonas de catástrofe

A consecuencia del Terremoto 27/F esta oficina estuvo encargada de realizar el registro de las personas afectadas a quienes se les aplicó la Encuesta Familiar Única de Emergencia con un número total de encuestas de 6.369.

Convenios 2010.

Proyecto	Financia	Monto M$
Convocatoria Especial Encuesta Familiar Única de Emergencia (EFU)	MIDEPLAN	**7.000**
Encuestaje Prioritario 2010	Municipalidad de Chillán	**7.360**
Encuestaje Ficha de Protección Social 2010 – 2011 (en ejecución)	MIDEPLAN	**5.000**
	TOTAL	**19.360**

El año 2010, se realizaron 27 informes estadísticos, con información estadística específica solicitada para cada institución como: Daem, Junji, Junaeb, Integra, Secpla, Deproe y Subdere.

Chile Crece Contigo

El Sistema de Protección Integral a la Infancia, Chile Crece Contigo, tiene como misión acompañar, proteger y apoyar integralmente a todos los niños, niñas y familias bajo el alero de la Ley 20.379.



Tiene componentes o prestaciones universales y/o focalizadas. Las primeras, están dirigidas a todos los niños y niñas en primera infancia.

Otras están destinadas a todos los menores que se atienden en el sistema público de salud y, finalmente, las prestaciones focalizadas están orientadas a los infantes de familias que pertenecen a hogares del 40 por ciento de más bajos recursos o que presentan alguna situación de vulnerabilidad especial. A partir de 2010 esta cobertura se amplió al 50 por ciento de la población más vulnerable; mientras que en 2011 aumentará al 60 por ciento.

A quién está dirigido

Niños y niñas, desde la gestación hasta los 4 años de edad, sus familias y al entorno en el que crecen y se desarrollan.

Requisitos

En el caso de las prestaciones focalizadas es requisito atenderse en el sistema público de salud y/o haber sido encuestado con la Ficha de Protección Social.

Prestaciones

- ✓ Programa educativo masivo: dirigido a sensibilizar sobre las necesidades de desarrollo de los niños y niñas en la primera infancia y a orientar a los adultos, especialmente a padres y madres, en materias de cuidado y estimulación, a través de cápsulas educativas en radio y televisión.
- Fono Infancia (800 200 818): Teléfono información y apoyo para los padres y madres que la Fundación Integra ha puesto a disposición de Chile Crece Contigo.

Para niños y niñas que se atienden en el sistema público de salud:

- Guía de la Gestación y el Nacimiento "Empezando a Crecer" para las mujeres embarazadas.
- Reforzamiento del control del embarazo.
- Talleres y actividades de preparación al parto.
- Visitas domiciliarias del personal de salud en los hogares de mujeres embarazadas que presenten algún factor de riesgo.
- Atención personalizada del parto, como parte de las garantías explícitas en salud (GES / Auge).
- Set de material didáctico "Acompañándote a Descubrir I" para los niños y niñas menores de 1 año.
- Reforzamiento del control de salud del niño o niña, con especial énfasis en los dos primeros años de vida.
- Set de material didáctico "Acompañándote a Descubrir II" para niños y niñas entre 1 y 2 años.



Para quienes presentan situaciones de vulnerabilidad: (Prestaciones Focalizadas).

- Subsidio Familiar (SUF) garantizado hasta que el niño o niña cumpla los 18 años, en la medida que tengan los requisitos establecidos por la ley para este beneficio (padre y/o madre sin previsión y formar parte de un hogar perteneciente al 40 por ciento de menores recursos del país, requisito certificado a través de la aplicación de la Ficha de Protección Social).
- Sala cuna gratuita para todos los niños y niñas menores de 2 años, cuya madre o adulto responsable trabaje, busque trabajo, estudie o presente una situación de especial vulnerabilidad.

- Cobertura de jardín infantil gratuito y de calidad, jornada parcial, completa o extendida para todos los niños de 2 y 3 años de edad.
- Modalidades de educación parvularia no convencionales, adecuadas a diversas realidades donde niños y niñas crecen y se desarrollan (zonas rurales, trabajos de temporada, trabajos nocturnos, entre otros).
- Ayudas técnicas para niños y niñas que presenten alguna discapacidad, incluyendo los apoyos requeridos tanto en sus hogares como en las instituciones que les atiendan.

Acceso preferente de familias a programas, servicios y prestaciones públicas que requieran en función del desarrollo de sus hijos e hijas, tales como: incorporación al sistema de protección social Chile Solidario, nivelación de estudios, mejoramiento de las condiciones de habitabilidad, programas de apoyo a la inserción laboral y a la generación de ingresos.

Actividades que se realizan en el desarrollo del Programa:

- Articular red comunal de Chile Crece Contigo, (Básica y Ampliada). Llevando a cabo reuniones mensuales, con la red básica y anuales, con la red ampliada.
- Monitorear el Sistema de Gestión de Convenios, (Sigec), de Mideplan, donde se ingresan los proyectos, informes técnicos y planillas de inversión de los proyectos que se están ejecutando.
- Formulación de Proyectos Fondo de Fortalecimiento para la Gestión Municipal; Fondo de Intervenciones Para el Desarrollo Infantil y todas las convocatorias que realice Mideplan para Chile Crece Contigo. Actualmente la red comunal del programa, se encuentra desarrollando dos proyectos: Fondo de Fortalecimiento para la Gestión Municipal 2010, por un monto de **M$2.400**. Fondo de Intervenciones Para el Desarrollo Infantil 2010, por un monto de **M$27.600.**
- Monitorear la plataforma de registro de gestantes del Sistema de Protección Integral a la Primera Infancia, Chile Crece Contigo.
- Atender las derivaciones que genere la red y realizar las coordinaciones necesarias para asegurar la entrega de las prestaciones diferenciadas.

Cobertura

Durante el año 2010, se atendió un número de 610 niños y niñas en las salas de estimulación que están en los seis centros de salud familiar de nuestra comuna.

Programa 24 horas

Actividades que considera la ejecución del programa.

- Realizar Visitas Domiciliarias de los casos derivados diariamente por Carabineros de Chile. La finalidad de lo anterior, es aplicar una entrevista psicosocial, para conocer la realidad del menor y su dinámica familiar. Luego se pone a disposición de la familia la oferta programática de la red.
- Coordinar con otras instituciones que trabajan con niños, niñas y adolescentes, para realizar las derivaciones correspondientes.
- Efectuar junto a personal especializado de Carabineros, talleres de prevención, en materias de Violencia Intrafamiliar y Consumo de Drogas. En colegios y/o escuelas que se encuentran ubicadas en sectores vulnerables.
- Realizar informe trimestral estadístico de los casos atendidos por el programa, identificando tipo de intervenciones, derivaciones y número real de casos pesquisados. Este informe debe ser enviado a Carabineros de Chile.



Cobertura

Durante el 2010 el programa de Seguridad Integrada Para Niños, Niñas y Adolescentes 24 Horas, atendió a 256 menores de edad. En calidad de infractores ley y/o vulnerados en sus derechos.

CONACE, Consejo Nacional para el Control de Estupefaciente

Organismo del Gobierno de Chile, tiene a su cargo la prevención del consumo de drogas y uso excesivo de alcohol en el país, como asimismo, el tratamiento y rehabilitación del uso problemático de sustancias. Implementa diversos programas y acciones, junto a la ciudadanía y otras instituciones con el fin de mejorar la calidad de vida de las personas.

Convenios

Para dar cumplimiento a las metas propuestas el Municipio cuenta con dos Convenios de Colaboración Financiera:

1. **Para la Implementación del Programa "Conace Previene en la Comuna", entre el Ministerio del Interior y la Municipalidad de Chillán.**
2. **Para la Implementación del Proyecto de Prevención Selectiva del Consumo de drogas en territorios focalizados.**

Actividades CONACE

✓ **Área Prevenir en familia**

- 37 Monitores capacitados.
- 500 Familias recibieron las réplicas de talleres preventivos.
- 3 Encuentros de monitores.
- 2 Jornadas de capacitación a monitores en temáticas emergentes.



✓ **Área Educación:**

- 128 unidades educativas, incluyendo jardines infantiles, escuelas Municipalizadas, liceos y colegios particular subvencionados, recibieron material educativo para trabajar programas preventivos.



- 150 Profesores capacitados en el manejo de material preventivo.
- 68 Representantes de Centros de Padres y Apoderados han sido informados en jornadas sobre oferta programática preventiva.
- 60 Directores, han sido capacitados en el uso de Guía de Apoyo para prevenir el Consumo y Tráfico en establecimientos educacionales.
- 37 Unidades Educativas fueron apoyadas con talleres, charlas, visitas y/o intervenciones de profesionales según las solicitudes.

✓ **Área Jóvenes**

- 23 Monitores juveniles capacitados en el Programa Enfócate.
- 230 personas han recibido réplicas de los contenidos del Programa Enfócate.
- 3 Unidades Educativas de Nivel Superior Desarrollaron, programas preventivos que incluyeron Talleres para alumnos y asesoría a Profesores.



Área Laboral, Implementación Programa Trabajar con Calidad de vida en la empresa.

- Dos Servicios públicos inician el proceso de implementación de programa trabajar con calidad de vida. (2 Consultorios).



- Nueve empresas continúan el trabajo de implementación de planes de actividades preventivas en la empresa.
- Dos Empresas firmaron el año 2010 su política Preventiva, asesoradas por el Conace Previene.

✓ **Área Comunitaria**

- 28 Proyectos fueron presentados al Fondo Concursable 2010.
- 10 Proyectos son adjudicados por el Fondo 2010 con una inversión de **M$10.000.**
- 1.100 habitantes de distintos sectores poblacionales, están siendo beneficiarios directos de los proyectos comunitarios en Chillán.



✓ **Área Tratamiento.**

- 32 Personas han sido atendidas por profesionales CONACE Previene y derivadas a Centros de tratamientos.



- Mesa de coordinación y trabajo realizadas con distintas instancias gubernamentales y no gubernamentales.
- Jornada de capacitación, para equipos de Salud mental de consultorios y otras instituciones de tratamiento.

✓ **Área Comunicaciones y terreno**

- 5 instalaciones de Stand informativos de la Campaña de Verano 2010.
- 3 instalaciones de stand informativo en Plazas Ciudadanas, convocadas por el municipio.
- 3.000 ejemplares de material gráfico se han distribuido durante el año 2010, para distintas organizaciones e instituciones de la comuna.

✓ **Proyecto de Prevención Selectiva**

- 50 jóvenes participan activamente como beneficiarios directos del Proyecto focalizado en el Sector vulnerable de Parque habitacional Río Viejo.
- 31 familias han sido visitadas por los profesionales del equipo a la fecha.
- 3 Unidades educativas cercanas al sector fueron focalizadas y son apoyadas con la implementación de los programas preventivos escolares.
- 180 personas del sector focalizado han participado de talleres preventivos o informativos, ejecutados por profesionales del Conace Previene.
- 60 jóvenes en promedio, utilizan equipamiento deportivo (mesa de Ping pong, y otros) disponibles en la sedes mientras duró el proyecto.

Centro Productivo

Durante el año, la función principal de la oficina centro productivo fue promover la actividad de los microempresarios apoyándolos con capital económico y capacitaciones, logrando mejorar sus emprendimientos y micro emprendimientos de nuestra comuna.

Actividades Relevantes.

- ✓ **Trabajo en equipo con redes de apoyo.**

Durante septiembre la oficina de centro productivo ejecuta los compromisos con el **plan de acción 2010 agenda comunal**, comisión municipal de igualdad de oportunidades municipales, compromiso de nuestro Alcalde con el Sernam.

Se realizan visitas establecidas a los sectores rurales con el fin de difundir y apoyarlos en sus emprendimientos o negocios establecidos.

- ✓ **Capacitaciones**

Dentro de la oficina de centro productivo se capacitaron a 387 beneficiarios, generando la suma de **M$18.875,** en las siguientes aéreas**:**



- Taller modelo de gestión de calidad, 40 horas, participantes 169, ejecutado durante 5 días los meses de septiembre y octubre del 2010 por el instituto Impriced Ltda.
- Taller formalización y microempresa familiar, dictado por el SII capacitándose 186 emprendedores.
- Asesoría colectiva en planes de negocios, 24 horas dictado por Sercotec, beneficiando a 46 personas.
- Curso computación básica, 40 horas dictado por biblioredes, capacitados 30 microempresarios.

- Taller de postulación a Innova Bío Bío, se registran 25 personas interesadas en postular al proyecto 2010 y se les da una charla por el ejecutivo de proyecto con el fin de apoyar la gestión de negocios innovadores.

✓ **Entrega de fondos**

Durante el año se trabaja apoyando e intermediando los diferentes subsidios a los cuales pueden acceder nuestros beneficiarios, logrando un aporte de M$377.331, siendo favorecidos 355 emprendedores y microempresarios, gracias al trabajo en equipo con las redes de apoyo. Esta actividad fue difundida el día 20 de diciembre por medio de una conferencia de prensa, en donde participaron el gerente operaciones Bío Bío consultores, jefe provincial Sercotec Ñuble y los representantes Banigualdad.

✓ **Fondos**

- Fosis, entrega 69 subsidios por medio del programa apoyo a actividades económicas, ejecutado por la empresa limpriced. Reciben cada beneficiario la suma de $390.000, logrando un ingreso a la comuna de M$26.910, (ejecución mes abril a diciembre).



- Fosis entrega 100 subsidios por medio del programa apoyo al micro emprendimiento, ejecutado por BIOBIO consultores Ltda. asignando un monto de **M$ 300**. a cada beneficiario logrando gestionar un ingreso a nuestra comuna de **M$ 30.000**, actividad (ejecución mes abril a diciembre).
- Fosis entrega 106 subsidios por el programa reemprende ejecutado por la fundación Banigualdad, asignándose en efectivo por medio del Banco Estado **M$ 200** a cada beneficiario, ingresando la cantidad de **M$ 21.200** a la comuna. (ejecución mes de noviembre).

- Durante el mes de junio se postulan a 126 microempresarios de la ciudad para el programa apoyo a la inversión en infraestructura productiva, plan PYMES 2.0 para empresarios afectados por el terremoto y maremoto del 27 de febrero del 2010, organismo ejecutor Sercotec. Como resultado fueron beneficiados 80 personas, cada una postuló entre **M$ 1.000** hasta **M$ 5.000** generando un ingreso a la comuna de **M$ 289.021**. Esto fue posible gracias a las visitas en terreno, recepción de documentos, fotografías de daños, postulación y emisión del certificado del Alcalde.

Ferias libres

La finalidad de las ferias libres es dar un espacio para los microempresarios y emprendedores expongan, creen redes de apoyo y generen nuevos ingresos que mejoren su calidad de vida.



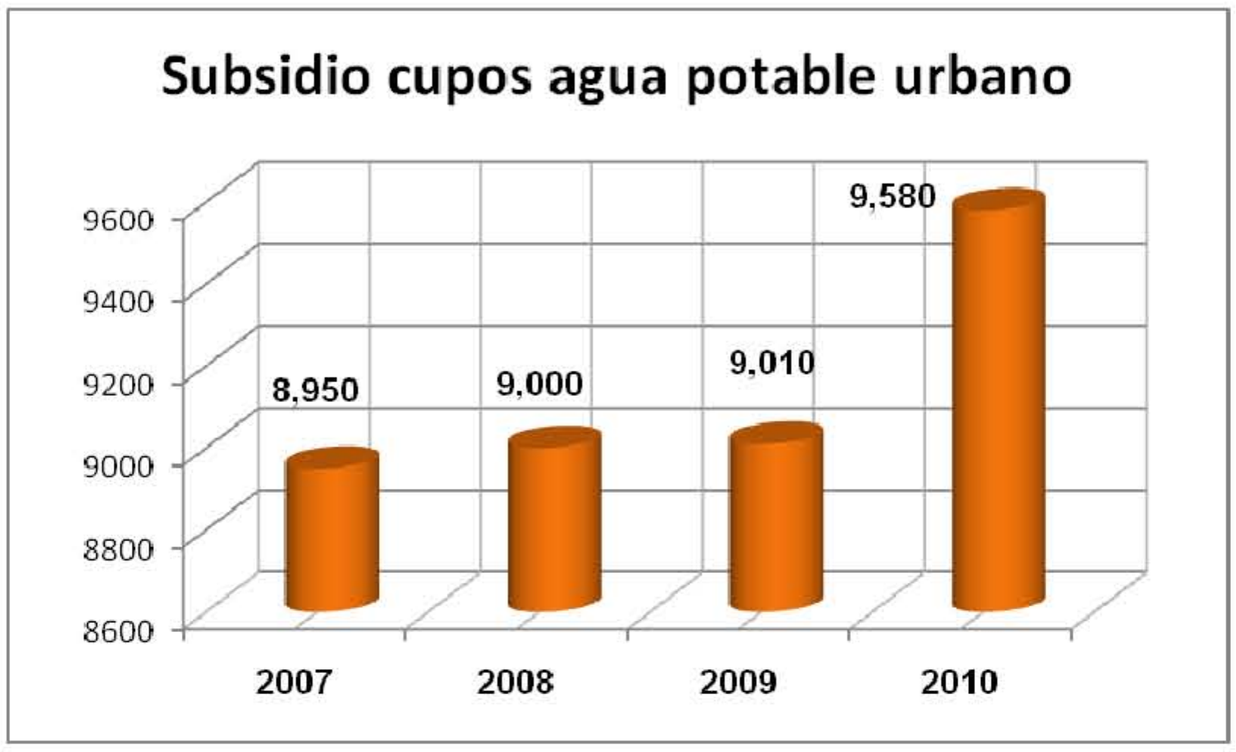
- Feria del día de la madre, durante el mes de mayo contando con la participación de 75 expositores, esta actividad se desarrolla en conjunto con el programa Jefas de Hogar, Prodesal y Centro Productivo.
- Feria de la chilenidad en donde participan 20 expositores todos con trabajos artesanales.
- Feria Centro Productivo 2010, con la participación de 86 expositores todos pertenecientes a la comuna. La ejecución se llevo a cabo en el paseo peatonal desde el 09 al 13 de diciembre.

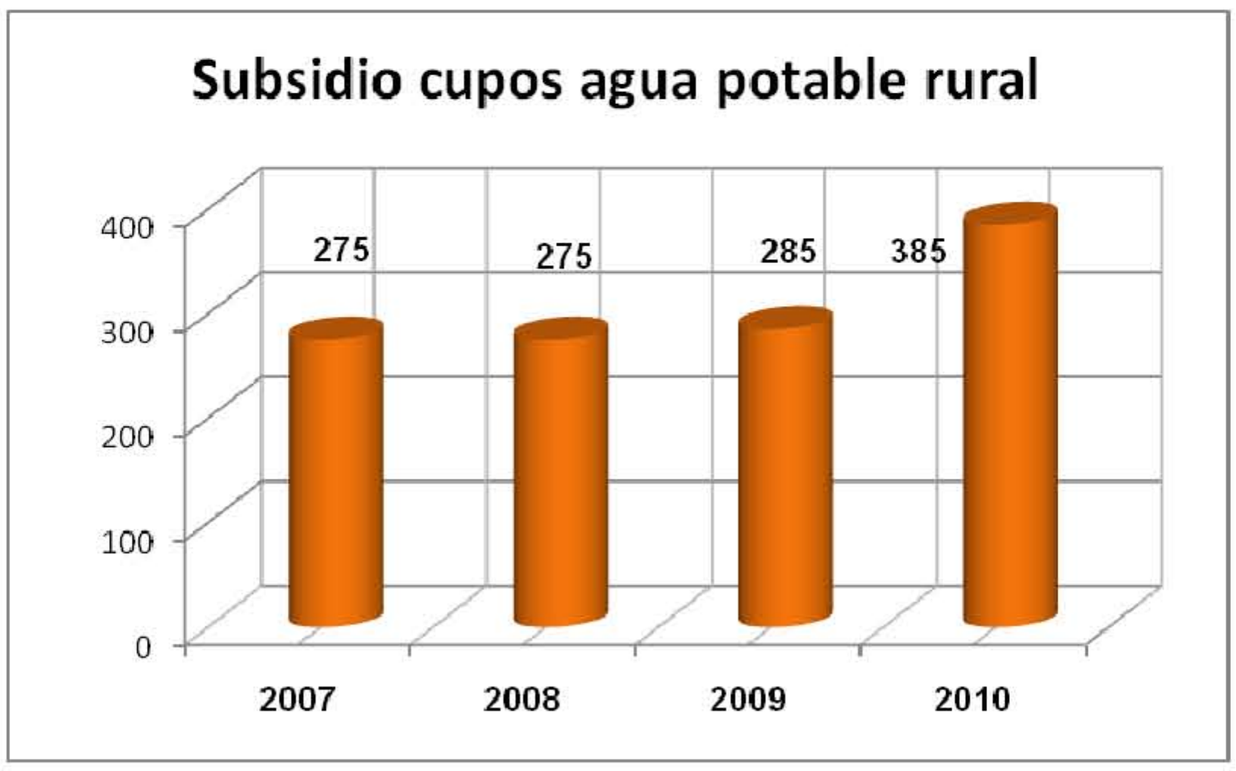
  Como difusión y recuerdo se hace un catálogo de esta feria el cual se encuentra en la página web municipal, fue entregado por mano a cada uno de los expositores por parte de nuestro alcalde. Los gastos generados en esta feria fueron **$ 426.020**.- incluyendo amplificación 5 días, pendón, catalogo, entre otros.

Programa Subsidios Estatales

Subsidio de agua potable rural y urbano

Desde el año 2008 se trabaja con la totalidad de los cupos asignados a la comuna, realizando otorgamientos conforme a los cupos que se generan de las extinciones, cambios de domicilio, morosidad, renuncia voluntaria. En la actualidad, se trabaja con una lista de espera de 1.161 postulantes (aproximadamente).





Debido a los daños estructurales en la ciudad de Chillán producto del terremoto del 27 de febrero, el Ministerio de Hacienda incrementa y redistribuye el número de subsidios en la comuna según consta en el Decreto Exento N°1.011 del 30.08.2010, lo que se traduce en **550 cupos** más para el otorgamiento del beneficio SAP urbano y **100 cupos** en el SAP Rural.

Subsidio de agua potable urbano.

Montos invertidos en la comuna durante los últimos tres años

Mes	Monto Invertido 2008	Monto Invertido 2009	Monto Invertido 2010
Enero	57.650.997	67.645.019	57.951.289
Febrero	56.802.275	66.763.911	62.150.380
Marzo	55.174.286	62.723.988	63.249.864
Abril	39.929.213	61.958.774	57.260.372
Mayo	24.369.244	55.817.892	52.946.890
Junio	18.583.662	54.031.974	57.106.239
Julio	45.137.122	52.286.254	52.311.945
Agosto	51.048.194	54.102.501	55.046.332
Septiembre	62.314.041	51.324.698	55.046.332
Octubre	57.325.340	55.328.159	54.991.175
Noviembre	61.153.173	56.247.271	59.671.835
Diciembre	60.320.653	57.951.289	62.490.973
Total	**589.808.200**	**696.181.730**	**690.223.626**

Subsidio de agua potable rural.

Mes	Monto Invertido 2008	Monto Invertido 2009	Monto Invertido 2010
Enero	616.310	709.047	709.047
Febrero	666.708	675.453	675.453
Marzo	653.971	642.166	642.166
Abril	623.968	625.078	625.078
Mayo	616.233	582.734	586.734
Junio	583.572	531.888	578.092
Julio	565.171	572.715	533.119
Agosto	573.663	546.779	643.281
Septiembre	576.720	621.015	663.218
Octubre	603.374	622.422	676.432
Noviembre	650.394	627.624	726.655
Diciembre	674.667	719.206	759.072
Total	**7.404.751**	**7.476.127**	**7.818.347**

Certificados convenio deuda de agua observación:

Los Certificados para convenio de deuda de agua, permiten al deudor cancelar en efectivo el 35 por ciento de la deuda y el saldo en cuotas. El requisito es estar encuestado con la Ficha de Protección Social en el domicilio para así acreditar que el domicilio corresponde al que aparece en la boleta del agua.



Subsidio único familiar.

Mes	Subsidio Familiar 2007	Subsidio Familiar 2008	Subsidio Familiar 2009	Subsidio Familiar 2010
ENERO		585	408	584
FEBRERO	321	536	560	408
MARZO	587	299	992	564
ABRIL	300	759	550	452
MAYO	528	1332	1.425	641
JUNIO	307	714	919	766
JULIO	295	975	978	607
AGOSTO	872	763	1.109	620
SEPTIEMBRE	967	880	888	883
OCTUBRE	622	721	748	842
NOVIEMBRE	693	719	809	863
DICIEMBRE	820	449	586	765
TOTAL	**6.312**	**8.732**	**9.972**	**7.995**



Pensión básica solidaria

Mes	Pensiones Tramitadas 2008	Pensiones Tramitadas 2009	Pensiones Tramitadas 2010
ENERO	86	21	53
FEBRERO	35	12	39
MARZO	75	32	33
ABRIL	113	27	45
MAYO	62	28	45
JUNIO	100	41	52
JULIO	231	71	95
AGOSTO	111	69	90
SEPTIEMBRE	28	73	93
OCTUBRE	33	75	20
NOVIEMBRE	14	30	45
DICIEMBRE	30	101	47
TOTAL	**918**	**580**	**657**

Programa de Desarrollo Local (PRODESAL)

Actividades relevantes.

- ✓ **Trilla a yegua.**

El 23 de enero se realiza la Actividad Cultural denominada "Trilla a Yegua ", en el sector de Caserío Linares, donde concurrieron visitantes de varias localidades de la comuna, monto invertido **M$ 672.**



- ✓ **Fiesta del tomate.**

Se apoya la Fiesta del Tomate en el mes de Febrero con la compra de tres pulverizadoras de espalda como premio a los dos mejores huertos y al tomate más grande.

- ✓ **Articulación de programas INDAP y Municipalidad Post Terremoto.**

El programa Prodesal trabajó en diversas actividades junto a Indap y Municipalidad para ir en apoyo a las personas afectadas por el terremoto del sector rural.



Se gestionó la entrega de Mediaguas y formulación, previa visita en predio, de 7 Bonos de Reconstrucción Agrícola por un monto de **M$ 5.294**, de 11 Bonos de Emergencia por **M$ 1.650** y 2 Bonos de Riego, por un monto de **M$ 480**, bonos con recursos Indap. Sectores de Sta. Cruz de cuca, Rinconada de cato, Reloca, Colliguay, Chonchoral y Los Barriales.

- ✓ **Operativos veterinarios.**

Con recursos tanto de Indap como municipales se realizan en los distintos sectores operativos de índole sanitaria, contra Parásitos Gastrointestinales y Pulmonares en equinos, vacunos y ovinos. Además de emergencias veterinarias realizadas en terreno con identificación de ganado y pruebas de Brucelosis, beneficiando a 310 propietarios con una inversión de **M$2.358**.



Se atendieron a más de 500 cabezas de animales de distintas especies. Todos los sectores agricultores Prodesal (Chillán Oriente y Secano Interior) y no Prodesal.

- ✓ **Giras.**

Se realizan distintas giras durante el año con la finalidad de mostrar otras experiencias y formas de producción a los usuarios del Programa con una inversión de **M$686.**



- Gira Expohortícola (18 usuarios).
- Gira Ganadera a Parral (9 usuarios)
- Dos giras al Centro de Educación Tecnológica (CET) de Yumbel (62).
- Gira Huerto orgánico Frambuesas, sector Coihueco (9 usuarios).

✓ **Pequeñas inversiones.**

Con financiamiento de Indap y municipio se realizan diferentes inversiones cofinanciadas con los usuarios con la finalidad de iniciar o mejorar algunos emprendimientos productivos. Lo anterior según demanda de los usuarios de los diferentes sectores, se procedió a la inversión de **M$1.391.**



- Implementación de dos invernaderos demostrativos de hortalizas y plantas ornamentales en predios (2 usuarios)
- Mejoramiento de riego tecnificado (1 usuaria),
- Insumos para hortalizas manejo fitosanitario (8 usuarios).
- Incubadora de huevos. (1 usuario)
- Mejoramiento de centro de acopio de huevos. (1 usuario)
- Proyecto introducción gallina araucana (1 usuario)
- Mejoramiento cierre perimetral (1 usuario).



- Programa mejoramiento fertilidad de suelos (2 usuarios).
- Apoyo programa mejoramiento de semilla de papa (11 usuarios).
- Programa mejoramiento semilla de arveja y fertilización foliar. (60 usuarios).

✓ **Inversiones IFP**

Se gestionan 14 proyectos, al programa de INDAP, IFPP (Inversión al Fomento Productivo PRODESAL), de los cuales resultan beneficiados 12, para implementar y/o mejorar infraestructura productiva en diferentes rubros, con una inversión M$ 6.077 de tales como;

- Invernadero Hortalizas (2) Sector Reloca-Santa Raquel, y Callejón Bustamante.
- Construcción Galpón para Forraje (1). Sector Reloca-Santa Raquel
- Mejoramiento Galpón Guarda (1). Sector Los Barriales
- Construcción Galpón Almacenaje. (3) Sector Los Barriales y Rinconada de Cato



- Terminación Galpón Guarda. (3) Sector Los Barriales y Rinconada de Cato
- Terminación Sala de Ordeña y Almacenaje (1) Sector Los Barriales
- Establecimiento Frutillas (1) Sector callejón Bustamante

✓ **Capacitaciones**

Se realizan diferentes cursos de interés a los usuarios de acuerdo a plan de trabajo anual, de tal forma que ellos mejoren el aprendizaje en los rubros que desarrollan y se invirtió la suma de M$ $1.025.

- Elaboración de taller de diagnostico participativo dirigido a usuarios del programa Prodesal que se incorporaron ese año, actividad a cargo de profesionales expertos en la temática de la planificación estratégica y manejo de árbol de problemas (60 usuarios).
- Producción de plantas ornamentales y Flores (15 usuarios todos los sectores) con implementación de un invernadero (sector Boyén).

- Taller Afipa (Asociación de Fabricantes e Importadores de Pesticidas Agrícolas): Manejo de Pesticidas (15 usuarios todos los sectores).
- Producción de almácigos de Hortalizas con establecimiento de ensayos en terreno (13 usuarios).
- Capacitación Elaboración Mermeladas a Comité de Mujeres Emprendedoras El Emboque (15 no usuarias)



✓ **Días de Campo y ensayos.**

Para el desarrollo de esta actividad se invirtió la suma de **M$ 686**, con una aistencia de 62 usuarios.

- **Día de Campo Trigo:** Se realizaron cuatro ensayos de Trigo en los sectores de Los Barriales, Rinconada de Cato y Reloca, probando dos variedades de Trigo y Fertilización diferenciada según análisis de suelo. Los ensayos se muestran en actividad masiva en el mes de octubre a cargo de un experto en trigo de Inia. Asisten (30 usuarios).
- **Día de campo diversas alternativas productivas:** Se realiza en sector Callejón Bustamante una actividad masiva que convocó a usuarios del sector y otras localidades de la comuna los que observaron el manejo de diversos rubros tales como; Frutilla, ovinos, conejos de carne, invernadero de hortalizas. Además se realiza charla técnica de dos profesionales para los rubros ovinos y frutilla. (32 usuarios)

✓ **Compromiso Agenda Sernam.**

Se realizan actividades para dar cumplimiento a los compromisos adquiridos por el Sr. Alcalde en lo referido a la agenda género, relacionada con la oportunidad de igualdades en el ámbito laboral.

✓ **Talleres de mermeladas y conservas.**

Se realizaron dos talleres de procesamiento de alimentos (mermeladas y conservas) y un taller de manejo domiciliarios todos en el sector de El Emboque.



Medio Ambiente.

Se desarrollan proyectos orientados a mejorar calidad de vida de las personas de tal forma de aprovechar los residuos naturales existentes al igual que mejorar el medio ambiente, favoreciendo a 23 familias con una inversión de M$ 1.602.

- Asesoría y seguimiento de proyecto de compostaje a partir de composteras domiciliarias instaladas en la Villa Islas del Sur. Con la finalidad de reciclar basura orgánica y obtener compost. Esto, apoyado además con capacitaciones sobre uso del compost, especialmente en la elaboración de huertas urbanas por Susan Fischer, Ingeniero Agrónomo de la Universidad de Concepción.



- Programa de Contenedores para acopio de envases usados de Pesticidas agrícolas. Se implementaron en cuatro sectores de la comuna (Rinconada de Cato, Callejón Bustamante, Los Barriales, Reloca), 5 contenedores los que quedaron a disposición de los usuarios del programa y vecinos de los sectores. Lo

anterior, según actividad realizada con Afipa (Asociación de Fabricantes e Importadores de Pesticidas Agrícolas).

✓ **Visitas Individuales en predio.**

Se realizaron 3 visitas por usuario en predio, dando un total de 360 visitas individuales, con la finalidad de conocer su sistema productivo y orientar hacia mejoramientos tecnológicos, comerciales y de gestión.



Superintendencia de Servicios Sanitarios

La SISS, organismo encargado de Regular y Fiscalizar a las empresas responsables de la entrega de agua potable y recolección de aguas servidas, otorga un rol fundamental a la relación con los consumidores, siendo una de sus preocupaciones de reforzar el conocimiento de los ciudadanos respecto de sus deberes y derechos sobre la prestación de estos servicios en el país.

Actividades relevantes 2010.

✓ **"SISS Escucha en JJ.VV. Islas del Sur"**

- **Fecha:** 02 de junio del 2010
- **Lugar:** Sede JJ.VV. Islas del Sur.
- **Convocados:** Jefe regional de la SISS Bío Bío, Dirigentes vecinales.
- **Cantidad de participantes:** 14 Personas.

✓ **"Fiscalizaciones mas relevantes de la Oficina SISS"**

- Inspección Hospital Herminda Martín.
- Inspección Islas del Sur
- Inspección Martín Ruiz de Gamboa

✓ **"Lanzamiento del Manual de Inundaciones 2010"**



- **Fecha:** 09 de junio del 2010
- **Lugar:** Primera Sala del Teatro Municipal
- **Convocados:** Autoridades, Medios de Comunicación, Dirigentes vecinales.
- **Cantidad de participantes:** 60 Personas.

✓ **"Celebración Día mundial del Medio Ambiente 2010"**

- **Fecha:** 09 de junio del 2010
- **Lugar:** Gran Sala del Teatro Municipal
- **Convocados:** Autoridades, Medios de Comunicación, servicios públicos, Empresas Privadas, Dirigentes vecinales, Estudiantes y Publico en General.
- **Cantidad de participantes:** 100 Personas.

✓ **"Gobierno en Terreno Comuna Chillán Población El Esfuerzo**

- **Fecha:** 22 de Junio del 2010
- **Lugar:** Sede JJ.VV. Población El Esfuerzo



- **Convocados:** Autoridades, servicios públicos. Dirigentes vecinales y toda la comunidad.
- **Cantidad de participantes:** 70 Personas.

✓ **"1° Taller Manual de Inundaciones"**

- **Fecha:** 23 de junio del 2010
- **Lugar:** Gran Sala del Teatro Municipal
- **Convocados:** Dirigentes vecinales.
- **Cantidad de participantes:** 90 Personas.

✓ **"2° Taller Manual de Inundaciones"**

- **Fecha:** 30 de junio del 2010
- **Lugar:** Sede Villa Galilea
- **Convocados:** Dirigentes vecinales.
- **Cantidad de participantes:** 16 Personas.



✓ **"3° Taller Manual de Inundaciones"**

- **Fecha:** 07 de julio del 2010
- **Lugar:** Sede Población Wicker
- **Convocados:** Dirigentes vecinales.
- **Cantidad de participantes:** 17 Personas.

✓ **"4° Taller Manual de Inundaciones"**

- **Fecha:** 04 de agosto del 2010
- **Lugar:** JJ.VV. Real Colonia, Pobl. Vicente Pérez Rosales.
- **Convocados:** Dirigentes vecinales.
- **Cantidad de participantes:** 21 Personas.

✓ **"5° Taller Manual de Inundaciones"**

- **Fecha:** 23 de agosto del 2010
- **Lugar:** Escuela República de Italia.

- **Convocados:** Dirigentes vecinales.
- **Cantidad de participantes:** 13 Personas.

✓ **"6° Taller Manual de Inundaciones"**

- **Fecha:** 25 de agosto del 2010
- **Lugar:** Escuela República de Portugal.
- **Convocados:** Dirigentes vecinales.
- **Cantidad de participantes:** 15 Personas.

✓ **"7° Taller Manual de Inundaciones"**

- **Fecha:** 25 de agosto del 2010
- **Lugar:** Sede JJ.VV. Rosita O´higgins.
- **Convocados:** Dirigentes vecinales.
- **Cantidad de participantes:** 11 Personas.

✓ **"Gobierno en Terreno en la Comuna de Bulnes, Cobquecura, El Carmen, San Ignacio"**

✓ **"1° Taller Educacional Juégatela por el Agua"**

- **Fecha:** 27 de octubre del 2010
- **Lugar:** Escuela Republica de México.
- **Convocados:** Alumnos 5° año básico.
- **Cantidad de participantes:** 45 Alumnos.



✓ **"2° Taller Educacional Juégatela por el Agua"**

- **Fecha:** 28 de octubre del 2010
- **Lugar:** Escuela Juan Madrid Azolas.
- **Convocados:** Alumnos 5° y 7° año básico.

- **Cantidad de participantes:** 40 Alumnos.
- **Registro:** Ficha de Evaluación.

✓ **"3° Taller Educacional Juégatela por el Agua"**

- **Fecha:** 10 de noviembre del 2010
- **Lugar:** Escuela República de Italia.
- **Convocados:** Alumnos 4° año básico.
- **Cantidad de participantes:** 58 Alumnos.

✓ **"4° Taller Educacional Juégatela por el Agua"**

- **Lugar:** Escuela Republica de Portugal.
- **Convocados:** Alumnos 3°, 4° y 6° año básico.
- **Cantidad de participantes:** 49 Alumnos.

✓ **"Seminario Normativa que regula la descarga de Residuos Industriales Líquidos al Alcantarillado Publico"**

- **Fecha:** 16 de noviembre del 2010
- **Lugar:** 1° Sala del Teatro Municipal
- **Convocados:** Fabrica de Cecinas, Industrias especializadas en alimentos, autoridades, alumnos de ingeniería.
- **Cantidad de participantes:** 70 Personas.



Oficina Intermediación Laboral (OMIL)

Esta oficina tiene como misión, establecer una coordinación entre la oferta y la demanda de trabajo que se da en la comuna, gestionando la búsqueda activa de empleo en los diversos oficios y profesiones. OMIL otorga información tanto a empleadores como a trabajadores cesantes, facilitando la incorporación de estos últimos a procesos de capacitación y ocupación.

En el año 2010, se realizaron distintas actividades relevantes en el esfuerzo por llevar adelante las iniciativas de Gobierno en relación a la absorción del desempleo, Programas de Bonificación, capacitación y subsidios, Programa Aprendices, Fortalecimiento OMIL (Ex Chile Solidario), Pro Empleo así como con los programas de Empleo de Emergencia "Mejor Trabajo", CONAF y CMT.

En el mes de enero 2010, se compra vehículo que sirve de apoyo en los traslados del personal a terreno (visitas a empresas); el costo de esta Van marca JAC, para 12 personas, fue de **M$ 10.793,** financiado en parte, con los premios por incentivos ganados a mérito de la gestión realizada en los Programas Mayores de 40 y Fortalecimiento OMIL, aportando la suma de **M$6.684** más una contribución municipal de **M$4.109.**



En julio se realiza un encuentro con empresarios, representantes de Omil de comunas de la provincia y Sence Regional. En la oportunidad se dan a conocer los distintos Programas de Bonificación a la contratación de mano de obra, que se podrán implementar.

En Septiembre, la comuna se adjudica 194 Becas para Capacitar a los Beneficiarios Fondo Cesantía Solidario, que son certificados por nuestra oficina, lo que se transforma en una inversión pública de **M$ 26.634.**

Cursos	Beneficiados
Encargado de Adquisiciones	**57**
Inglés para el sector Turismo	**53**
Conducción Profesional A-2	**14**
Pastelero	**20**
Operador de grúa Horquilla	**15**
Maestro Cocina	**25**

La oficina de intermediación laboral participó en las actividades de **Dideco** en terreno en distinto sectores de la comuna, inscribiendo y entregando información relativa a datos laborales y de capacitación

Durante el la Municipalidad de Chillán, a través de esta oficina, ejecutó Programas de Gobierno en relación a la absorción de la mano de obra cesante. A la fecha de este informe, la situación de las iniciativas es la siguiente:

- ✓ **Programa Planes de Aprendizaje (Aprendices)**

Este se orienta a la formación y la capacitación de jóvenes, hombres y mujeres, entre 18 y 25 años de edad a fin de que desarrollen las competencias laborales necesarias para el desempeño en un oficio o actividad principal en calidad de aprendices y logren su inserción en el mundo del trabajo.

El Gobierno contempla bonificar a las empresas mensualmente con el 50 por ciento de un ingreso mínimo por cada aprendiz contratado por 6 meses. Se derivaron y contrataron 63 jóvenes con una inversión de **M$ 65.016.**

✓ **Programa de Reinserción Laboral para mayores de 40 años.**

Esta es una iniciativa tendiente a aumentar las oportunidades de reinserción laboral de los hombres y mujeres mayores de 40 años de edad, que habiendo sido trabajadores dependientes, hayan perdido su trabajo y se encuentran en riesgo de exclusión del mercado. Nuestra comuna logró 132 contratos por 4 meses jornada completa, con una inversión de **M$ 36.326.**

✓ **Programa de Bonificación a la Contratación de Mano de Obra en las Empresas (Pro Emleo)**

Este Programa, forma parte de las iniciativas que impulsa el Gobierno y que persigue como objetivo, facilitar una inserción laboral de los trabajadores desempleados, a través del desarrollo de iniciativas, destinadas a posibilitar un mayor acceso a empleos y en general, incrementar sus oportunidades de acceder al mercado del trabajo. Éste financiará directamente la contratación de trabajadores a empresas, bajo las condiciones establecidas que se indican a continuación.

- Un monto equivalente al **40 por ciento de un ingreso mínimo mensual** por la remuneración que se pague al trabajador, durante un período máximo de 4 meses.
- Además, se financiará por una sola vez, a quien lo requiera, los costos por capacitación laboral de cada trabajador contratado por un monto de hasta **$50.000**, el cual se reembolsará directamente a la empresa que contrate al trabajador y acredite haber realizado y pagado la actividad de capacitación, ya sea a través de un Organismo Técnico de Capacitación (OTEC) o mediante la modalidad de curso interno.

El trabajo realizado por esta Oficina, se ve reflejado en que los empresarios y comerciantes de nuestra comuna, lograron contratar, a través de este programa a 2.302 trabajadores, con una inversión pública de **M$ 744.432.**

- ✓ **Programa Fortalecimiento OMIL (ex SLE) para personas del Sistema de Protección Social Familias Puente y Chile Solidario año 2010.**

El objeto de esta iniciativa es insertar a beneficiarios del programa Chile Solidario, en un puesto de trabajo dependiente. Su característica es que se bonifica a la empresa con el 40 por ciento del sueldo, más se financia la capacitación laboral hasta $100.000 por trabajador.

En este programa se realiza en conjunto con el Programa Puente, para la coordinación en el envío de los posibles beneficiarios. Se logran 45 contratos por 6 meses, jornada completa con una inversión pública de **M$ 27.720.**

Proyectos con ejecutores externos

Impulsados y financiados con fondos sociales de Gobierno, a fin de absolver mano de obra cesante de la Comuna, que sean jefes/as de hogar, permitiendo un trabajo relativamente estable para el empleado y su familia.

- ✓ **Mejor trabajo (Ministerio del Trabajo)**

Este programa esta orientado a trabajadores desempleados que tengan calidad de jefes de hogar y quienes serán destinados a cumplir labores principalmente en Corporaciones y Fundaciones sin fines de lucro, así como instituciones de trabajo comunitario e intervención social.

Este proyecto mantuvo trabajando, con contrato vigente hasta el 31 de diciembre del 2010 a 297 personas, de las cuales 10 se encuentran con jornada completa y 287 con media jornada. Este programa tiene una inversión anual aproximada de **M$239.690.**

- ✓ **CONAF**

Este Programa se realiza con **CONAF**, es un proyecto de Empleo de Emergencia y está orientado a jefes de hogar que tengan la calidad de cesantes, quienes serán destinados preferentemente a instituciones de labor social y sin fines de lucro.

Este, contaba a diciembre del 2010 con 41 cupos de media jornada, con una inversión anual **M$ 31.570.**

Gestión OMIL

- ✓ **Inscritos bolsa nacional de empleo SENCE 2010.**

  Total inscritos = 4.500

  Hombres = 2.327

  Mujeres = 2.173

- ✓ **Tramites subsidio de cesantía (CAJA / INP).**

  Total = 160 personas

- ✓ **Tramite seguro de cesantía fondo solidario (AFC).**

  Total = 1.736 personas

- ✓ **Coordinaciones con empresas.**

  Total = 140 visitas a empresas nuevas

- ✓ **Vacantes de trabajo.**

  Total = 2.465

- ✓ **Enviados a entrevista.**

  Total = 2.600

- ✓ **Puesto en Trabajo.**

  Total = 1.612

  Hombres: 718

  Mujeres: 894

(Están incluidas las personas que ingresaron en proyectos de empleo de emergencia, programas de subvención de Gobierno y empresas en general).

Programa Puente

Año a año el Municipio firma el Convenio de transferencia de recursos para la ejecución del Programa Puente, "Entre la familia y sus derechos", donde se extiende el acuerdo y se modifica el aporte presupuestario para la ejecución de la iniciativa durante el periodo en curso.

Inversión

El aporte que Fosis se comprometió a transferir a la Comuna, para el año según Resolución N° 153 de fecha 29 de Enero de 2010, indica un monto de **M$ 72.981.**

El Programa Puente es un proyecto dirigido a **Familias Vulnerables** de la comuna, su principal misión es otorgar intervención psicosocial en domicilio, a través de orientación y asesoría profesional, con la finalidad de acercar a las familias a la red social, fortalecer las habilidades y potencialidades de los grupos familiares con el fin de generar cambios sociales y avances en los conocimientos y condiciones de vida que estos poseen.

Actividades 2010

La unidad completa durante el 2010, se capacitó y certificó en:

- ✓ Estrategias de Intervención en el Apego, junio de 2010.
- ✓ Pasantía de Red Chile Crece en Nacimiento.
- ✓ "Taller de Intervención Psicosocial en Situaciones de Desastre", organizada conjuntamente con Unicef en junio de 2010.

Coordinación de equipo

Semanalmente el equipo tiene estipulada una reunión de coordinación en la que se tratan temas de interés para las familias intervenidas y la metodología de intervención realizada, con el objetivo de ejecutar un trabajo en equipo. A la cual se invita participar los distintos actores relevantes, para accionar la red de protección local, como salud, educación de trabajo, infancia, entre otros.

Atención de Público

Cada Apoyo Familiar posee un día semanal de atención de público, el cual es utilizado con el objetivo de generar un espacio de gestión y coordinación con redes, producto de las diversas problemáticas presentadas por las familias activas y egresadas del programa, a través de demanda espontánea, lo que favorece a la dirección puesto que solventa gran parte de la recurrencia de público que a diario llega a la Dirección, ya que el apoyo familiar otorga una intervención integral, tratando de dirigir de manera directa a los usuarios evitando la congestión de otras oficinas o direcciones.
Lo que arroja una atención mensual en promedio de 600 personas.

Primer Seminario "Chile Solidario Un Puente para Chillán"

Bajo la iniciativa de las propios Apoyos Familiares en Octubre del año 2010, se efectuó el primer seminario del programa con el objetivo de presentar a la red social local la labor realizada, avances y metodología de trabajo que se ejecuta diariamente, como un método de Fortalecimiento de la Red Institucional vigente.



Dirigido a

- ✓ Alcalde, concejales y funcionarios del Municipio de Chillán.
- ✓ Directores/as Establecimientos Municipales y particulares subvencionados.
- ✓ Directores y Jefes de Servicio de Instituciones Estatales: Fonasa, Junaeb, IPS, Conaf, Serviu, etc.
- ✓ Trabajadores Sociales, Asistentes Sociales y otros profesionales del área de los diversos servicios que atiendan familias Chile Solidario.
- ✓ Dirigentes Vecinales pertenecientes a la Unión Comunal de Juntas de Vecinos de Chillán.
- ✓ Unión Comunal de Discapacitados de la Comuna.

Talleres grupales



Una de las características en la metodología del programa es que ésta es dinámica y en muchas ocasiones se va adaptando a los acontecimientos que surgen a través del tiempo. Así fue que producto del **Terremoto** del 27f **la metodología fue ajustada a dicha realidad**, por lo que la cobertura correspondiente al año 2010, se a efectuado en su primera fase de manera grupal, correspondiente a los 5 primeros contactos con las familias.

En estos talleres se trabaja en conjunto la modalidad normal adaptada a las condiciones que se produjeron tras la catástrofe, con el objetivo de identificar de manera más rápida las posibles problemáticas e intervenirlas adecuadamente.

Pare ser más cercana esta intervención de talleres, se contactó a nuestra red local, Juntas de vecinos, Parroquias, Recintos deportivos, Escuelas, y recintos Municipales, para que facilitaran el espacio físico y así llegar a los mismos barrios en que vive nuestra comunidad vulnerable y además con esta condición especial, de ser afectada por el terremoto.

Para realizar los talleres de emergencia post terremoto, lograr contenerlos y ayudarlos a superar esta extrema experiencia, con las profesionales Asistentes Sociales de nuestra Unidad.

CUADRO RESUMEN TALLERES 2010

MES	Nº DE TALLER	Nº BENEFICIARIOS
Julio	1 Taller	17 Personas
Agosto	13 Talleres	152 Personas
Septiembre	2 Talleres	12 Personas
Noviembre	9 Talleres	78 Personas
	25 Talleres	**259 Personas**

Departamento Vivienda

Gestión 2010

Este Departamento Municipal, presta asesoría y asistencia técnica a los comités de vivienda y de allegados con miras a la postulación a los diversos programas de SERVIU. Organiza y prepara las solicitudes y mantiene contacto permanente con empresas constructoras a efectos de trabajar conjuntamente postulaciones. Además, otorga apoyo económico para completar ahorros a familias calificadas en condiciones de pobreza, con el fin de facilitar sus aspiraciones, como también colabora con quienes opten por el Subsidio Habitacional Rural y al Programa de Protección del Patrimonio Familiar (PPPF).

Durante el periodo 2010 se realizan una serie de gestiones tendientes a mejorar la calidad de vida de los habitantes de la comuna, entre las que destacan: la postulación y otorgación de subsidios del primer proyecto de mejoramiento del condominio social block A Estación, con una inversión superior a los 23 millones de pesos, logrando con esto mejorar condiciones estructurales y de reparación de importancia para el edificio.



Esta labor gracias a la creación de la Egis Municipalidad de Chillán, que ha trabajado fuertemente en el área de la reconstrucción con la organización de 12 comités de reposición y mejoramiento de viviendas para ser postuladas y financiadas el presente año.

A su vez, se organiza demanda de 600 familias damnificadas de la comuna para ser ingresadas a diferentes proyectos que entregarán solución habitacional a este importante y esforzado grupo de familias de Chillán, que sufrieron los embates del terremoto.

Programa Quiero Mi Barrio se continúa en la ejecución de obras en barrio Irene Freí y El Roble con la instalación de un infocentro en cada sector, con equipamiento completo y mobiliario adecuado.

- ✓ **Proyectos PPPF titulo II gestión EGIS municipal**

Proyecto	Familias Beneficiadas	Etapa Proyecto	Valor
Condominio block Estación I y II etapa	**23 familias**	Ejecución	120 UF
Junta vecinos Nº 3 Central	**19 familias**	Ejecución	950 UF
Junta de vecinos Lomas 3	**15 familias**	Ejecución	750 UF
Junta .vecinos Comandante San Martin	**38 familias**	Evaluación SERVIU	

- ✓ **Programa Quiero Mi Barrio**

Junta de Vecinos	Proyecto	Inversión M$
El Roble	Sala cuna y jardín infantil info centro.	**220.000**
Irene Frei	Info centro- plazoletas- multicancha.	**66.000**
Martin Ruiz Gamboa	Reposición sistema aguas lluvias, colector y cañería- pavimentación, escultura barrial.	**267.000**

- ✓ **Proyecto Reconstrucción Convenios**

Proyecto	Familias beneficiadas	Etapa
Vivienda tipo convenio SERVIU	119 familias	Reconstrucción
CSP salvados por milagro	29 familias	Ejecución
CSP salvados por milagro II	20 familias	Evaluación SERVIU
CSP Santa Rosa I	30 familias	Evaluación SERVIU
CRP Santa Rosa II	34 familias	Evaluación SERVIU
CRP EBEN-EZER	27 familias	Preparación
CSP Lomas Oriente III Independiente	20 familias	Preparación

✓ **Proyectos FSV**

Proyecto	Familias beneficiadas	Etapa
Los Sauces (Entregada)	367	Regular entregadas
Los Nevados de Chillán	299	Regular entregadas
* SHANGRILA I y II	363	Reconstrucción en postulación
* Villa Gaudi	300	Reconstrucción en postulación
*Santa Rufina	231	Reconstrucción en postulación
*Los Altos de San Sebastián	300	Regular
*Brisas del Bicentenario	300	Reconstrucción en postulación

*** Gestión 2010: organización de la demanda post-terremoto.**

✓ **Proyecto Los Sauces.**



✓ **Fondo solidario,** Viviendas en postulación Nevados de Shangrilá

- Nevados de Shangrilá III y IV.

  Vivienda pareada: emplazamiento, plantas y resumen de especificaciones técnicas.

  Vivienda minusválidos: planta emplazamiento, elevaciones y resumen especificaciones técnicas.

  Multicancha (Shangrilá III)

  Sede social (Shangrilá IV).

Protección Civil y Emergencia Comunal

Continuando con el objetivo de asegurar la protección y el bienestar de los vecinos, a través de una planificación anual, la oficina de "Protección Civil y Emergencia Comunal", adoptó medidas preventivas y efectuó una serie de obras con la finalidad de mantener los cauces de los canales y esteros de las zonas rurales y urbanas en óptimas condiciones.



En la temporada de verano se llevó a cabo el desmalezamiento de distintos puntos de Chillán, armando cortafuegos para la prevención de incendios tanto de viviendas como siniestros forestales y así dar seguridad a la comunidad. En tanto, durante los meses de invierno la cuadrilla dependiente de esta unidad se abocó a la limpieza de los sumideros y rejillas que presentan problemas de evacuación de aguas lluvias en los diferentes puntos de la comuna.



Además, cabe mencionar que el personal de la unidad de Protección Civil y Emergencia Comunal tuvo una participación activa en lo concerniente al post terremoto del 27 de febrero de 2010, siendo con el Alcalde, los primeros en apersonarse en el edificio consistorial y así recorrer juntos la ciudad, dando cuenta de los daños sufridos. Todo este trabajo continuó los meses posteriores al sismo contribuyendo en todos los aspectos que fue requerida esta unidad. Los detalles de la labor realizada post 27f, se encuentran en el apartado de la materia.

Limpieza de canales: Para evitar inundaciones en el invierno, se procedió a la limpieza de los canales, entre los cuales podemos mencionar: Estero los Camarones, Canal Santa Filomena, Estero Las Toscas, en el tramo comprendido entre el camino San Bernardo y el puente ubicado en Calle Francisco Ramírez, donde habitualmente se forman numerosos bancos de sedimentación fluvial, Canal Defensa Sur, Canal de la Luz (en sus diferentes tramos), Canal Alonso de Ercilla, Canal de Evacuación de Villa Cuarto Centenario (hasta carretera Norte), Estero las Lechuzas, Canal Santa Rosa y Canal Brisas del Volcán.



Operación invierno 2010: Corresponde principalmente a la limpieza de los sumideros y rejillas de los diferentes puntos de la ciudad.



Desmalezamiento de pastizales: Consiste en crear cortafuegos para prevenir los incendios a las viviendas y zonas forestales, los lugares que se trabajaron el 2010 son los siguientes: Camino San Bernardo, orillas del canal Santa Filomena, Los Volcanes 1 y 2 en sedes comunitarias, orillas canal de la Villa Chiloé, Jardines de Ñuble, Villa Doña Isabel, Villa San José, Villa Doña Francisca, Sector el Emboque y Villa Doña Rosa camino a las Mariposas, Doña Francisca 3 y Lomas de Oriente, Monterrico, Defensa Sur en las orillas, Pabellones Rodríguez, Avda. España y Luis Cruz Martínez.

Servicio Nacional del Consumidor (SERNAC)

En el marco del convenio de cooperación vigente, entre el Servicio Nacional del Consumidor y la Municipalidad de Chillán, se implementa la Oficina SernacFacilita, la que durante el periodo 2010 desarrolló las siguientes labores.

✓ Gestión de Consultas y Reclamos

La plataforma municipal registra un ingreso de 2.375 casos entre consultas y reclamos, que representaron un 13,31 por ciento del total de público registrado en el canal de atención presencial de la región, número relevante que sitúa a esta base como una de las más importantes a nivel nacional.



De este total de ingresos, 1.144 casos corresponden a consultas que representan un 48 por ciento y 1.230 casos a mediaciones (reclamos) que significan un 52 por ciento.

De las mediaciones ingresadas, los resultados de cierre de estos casos se desglosan de la siguiente forma:

- Proveedor Acoge con 535 casos que representa un 43,49 por ciento.
- Proveedor Presenta Otra Solución con 120 casos que representa 9.75 por ciento.
- Proveedor No Acoge con 295 casos que representa un 23.98 por ciento.
- Proveedor No Responde con 227 casos que representa un 18.45 por ciento.

En cuanto a los mercados más reclamados por los/as consumidores/as que concurrieron a esta plataforma de atención, se desglosan de la siguiente forma:

- Mercado de Locales Comerciales → 398 casos con un 35.35 por ciento.
- Mercado Financiero → 281 casos con un 22.84 por ciento.
- Mercado de Telecomunicaciones → 252 casos con un 20.48 por ciento.
- Mercado de Seguros → 65 casos con un 5.28 por ciento.

- Mercado de Transporte → 48 casos con un 3.90 por ciento.
- Mercado de Salud y Protección → 44 casos con un 3.57 por ciento.
- Mercado de Servicios Básicos → 41 casos con un 3.33 por ciento.
- Mercado de Servicios Técnicos → 34 casos con un 2.76 por ciento.
- Otros mercados → 67 casos con un 5.44 por ciento.



Actividades.

En cuanto a las actividades que nuestro servicio desarrolló en la comuna de Chillán, estas fueron las siguientes:



- Jornada de Capacitación a Encargados Municipales Sernacfacilita.
- Jornada de Capacitación a dirigentes de Escuela de Gestión Pública organizado por DOS.
- Jornada de Capacitación a dirigentes adultos mayores organizado por Senama.
- Lanzamiento Regional de Campaña Informativa de Clausulas Abusivas.

Aseo y Ornato

Servicios a la Comunidad

La recolección, transporte y disposición de los residuos domiciliarios en el sector urbano de la comuna los ejecuta la empresa **Bioclean Ltda**. Para esto, la concesión dispone de 10 camiones recolectores horario diurno, 01 camión recolector para ferias libres, 01 camión Tolva para residuos voluminosos y 04 camiones recolectores hora nocturna.

Se destaca el barrido y lavado de la plaza Sargento Aldea y lugares adyacentes, con un camión de uso exclusivo en esta área y diez operarios para ejecutar dicha labor que se realiza durante los 365 días del año.

La empresa **Preserva**, mantuvo contrato vigente para efectuar los servicios de recolección, transporte y disposición final de residuos sólidos domiciliarios en las localidades rurales de la comuna:

- ✓ **Sector Poniente:** limite urbano de Chillán, que favorece a las localidades de Ñuble Alto, Colonia Bernardo O'Higgins, Parcelas Parque Lantaño, Oro Verde, Malloa, Huape, Caserío Linares y Huechupin, Colliguay, Quinchamalí, Confluencia, Santa Cruz de la Cuca. Se utiliza para la extracción de desechos de estas localidades un camión recolector con alza contenedor y **574** depósitos multipropósito de 360 litros y con tapa hermética.

- ✓ **Sector Oriente:** Considera a sectores como Las Coles, Rinconada de Cato, Reloca Santa Raquel, Quinquehua, Capilla Cox, las Mariposas, Monterrico, El Emboque, Los Barriales, camino a Pinto hasta el límite comunal y camino a Boyén hasta el límite con Pinto, con la instalación de **450** contenedores multipropósito y con dos frecuencias semanales de retiro.

En tanto, la empresa **Himce Ltda**., con 72 trabajadores, apoya el servicio de aseo en la comuna, lo que comprende barrido de calles, retiro de micro basurales y auxiliares para camiones municipales.

Otras Actividades Relevantes

- ✓ **Entrega de Agua Potable.** A través de dos camiones aljibes, propiedad del municipio, se realiza la entrega de agua potable a los sectores rurales, proporcionando seguridad sanitaria e higiénica y dando tranquilidad a los usuarios con este beneficio gratuito. Estas zonas corresponden a El Saque, Verde Esperanza, Las Coles, Boyén, Los Montes de Quinquehua, Colliguay, Quinchamalí, Chonchoral Confluencia y Santa Cruz de Cuca, entre otros.

- ✓ **Barrido de calles.** Este se lleva a cabo dentro de las cuatro avenidas de Circunvalación, lo efectuaron 22 personas que en forma diaria y con dos frecuencias, barren las calles céntricas de la ciudad.

- ✓ **Eliminación de micro basurales.** Para realizar estos operativos de limpieza, normalmente se solicita el apoyo del Departamento Vial, camiones y maquinarias de la empresa Futuro Limitada, camiones y personal de Bioclean S.A. y en aquellos lugares donde el volumen y peso de los basurales lo permiten, la carga se hace en forma manual. Algunos sectores que fueron intervenidos son el sector Juan Schleyer, Remodelación Santa Blanca, Los Volcanes (calles Esmeralda y Los Andes), vías vecinales, tales como camino a Quilmo, a San Bernardo hacia Monterrico, Las Mariposas y Las Coles, entre otros.

- ✓ **Operación Cachureos.** Programa de limpieza que ha tenido un gran éxito en la comunidad y ha favorecido a las juntas de vecinos, que por propia iniciativa se han acogido a esta iniciativa, beneficiando entre otras agrupaciones vecinales a la Población Vicente Pérez Rosales, Luis Cruz Martínez, El Tejar, Coihueco y Maipú.

- ✓ **Poda.** Durante tres meses y con una cuadrilla de 12 personas, se trabajaron en varias arterias de la ciudad, especialmente aquellas con poca luminosidad como también aquellas especies arboleas ubicadas en las esquinas que afectan la visibilidad de los automovilistas y peatones.

Departamento de Ornato

✓ Arborización Urbana

En el mes de Julio, a través de Convenio con la Corporación Nacional Forestal y el Municipio de Chillán, se llevó a cabo el Programa de Arborización Urbana en establecimientos educacionales como la Escuela María Saavedra y en sectores como la Población Luís Cruz Martínez, Islas del Sur, Jardín Infantil Doña Francisca, Villa Los Nogales y Avenida Coihueco, con un total de 60 especies nativas y 50 exóticas, las que destacan Quillay, Maitenes y Liquidambar.



✓ Avenida Libertad

Obra que comprendió 1.800 m^2 de mejoramiento paisajístico, donde como elemento principal se consideró el adoquín en las delimitaciones de césped y también en la conformación de áreas de estacionamientos, pavimentos de refugios peatonales y ornamento en aceras peatonales de borde de calzada. Para las áreas de césped, se instaló una red de riego en ambas cuadras, donde la ornamentación abarca desde Avenida O'Higgins hasta calle Carrera. La obra se enmarca en mejoramiento global de la Avenida Libertad, desde la Plaza de Armas hasta Avenida Brasil. La iniciativa tuvo una inversión estimada de M$18.000.



✓ Plazoleta Bicentenario Ejercito de Chile

Área verde pública, que se encontraba en estado precario de uso, falta de escaños, flores y riego. En su renovación paisajística se contempló nuevos espacios de césped delimitados con adoquines, escaños, jardineras, sistema de riego y arborización con especies destacadas. La nueva plazoleta fue inaugurada en septiembre de 2010 y formó parte del programa del Bicentenario del Municipio. Su construcción tuvo un costo de M$3.000.



✓ Parque de las Esculturas "Marta Colvin"

Dentro del Programa del Bicentenario, se contempló la habilitación del Parque de las Esculturas en Avenida Ecuador y como principal obra se consideró la instalación de la Escultura de Marta Colvín, en el bandejon central de Avenida Ecuador con la intersección de Avenida. O'Higgins. La obra tuvo un costo de M$ 7.000.



✓ Palma Chilena Bicentenario



Como una manera de perpetuar el hito histórico del Bicentenario, autoridades y personajes de la comuna, plantaron la Palma Chilena *Jubea Chilensis.* En representación del Municipio asistió el Alcalde Sergio Zarzar; su esposa, Gloria Riquelme, y los concejales Rodrigo Sandoval, Cristian Quiroz, Juan Lopez Cruz y Gustavo Sanhueza. A su vez, acompañando a las autoridades en dicho acto, concurrió el reconocido vecino Orlando Villamán, su esposa Maruja Arteaga, estudiantes de escuelas municipales y transeúntes.

Minutos antes, se procedió a la inauguración de la Placa Bicentenario que indica la cuarta fundación de Chillán, ceremonia a la que asistió el mismo grupo de ediles.



Ediles descubren Placa Bicentenario.



Niños de la Escuela de Quinchamalí en la plantación del ejemplar.

✓ Plazoleta Palestina

Reinaugurada con motivo de la visita de autoridades Palestinas y la construcción de un monolito, la Plazoleta Palestina, formó parte de las obras paisajísticas del año 2010. La construcción del monolito, fue un aporte de la Colonia Árabe en Chillán y la Municipalidad que contribuyó con la mano de obra para la construcción en adoquines de la base de dicho entorno, que consideró una inversión de trescientos mil pesos.



✓ Mantención Áreas Verdes en la Ciudad de Chillán.

La Municipalidad de Chillán a través del contrato de Mantención de áreas verdes, en el periodo del 2010, mantuvo un total de 252.129 m^2 a un costo mensual de M$34.703. En él, se han desarrollado mejoramiento y cambio de Standard de áreas verdes, donde la Plaza de Armas ha sido un punto principal de esta gestión, con una inversión de M$6.500 y mediante el uso de adoquines, se ha logrado reincorporarlos a la vida urbana y destacar hitos dentro de la ciudad, como es la cuadra cívica de la Gobernación Provincial de Ñuble y otras como la Avenida Collín.

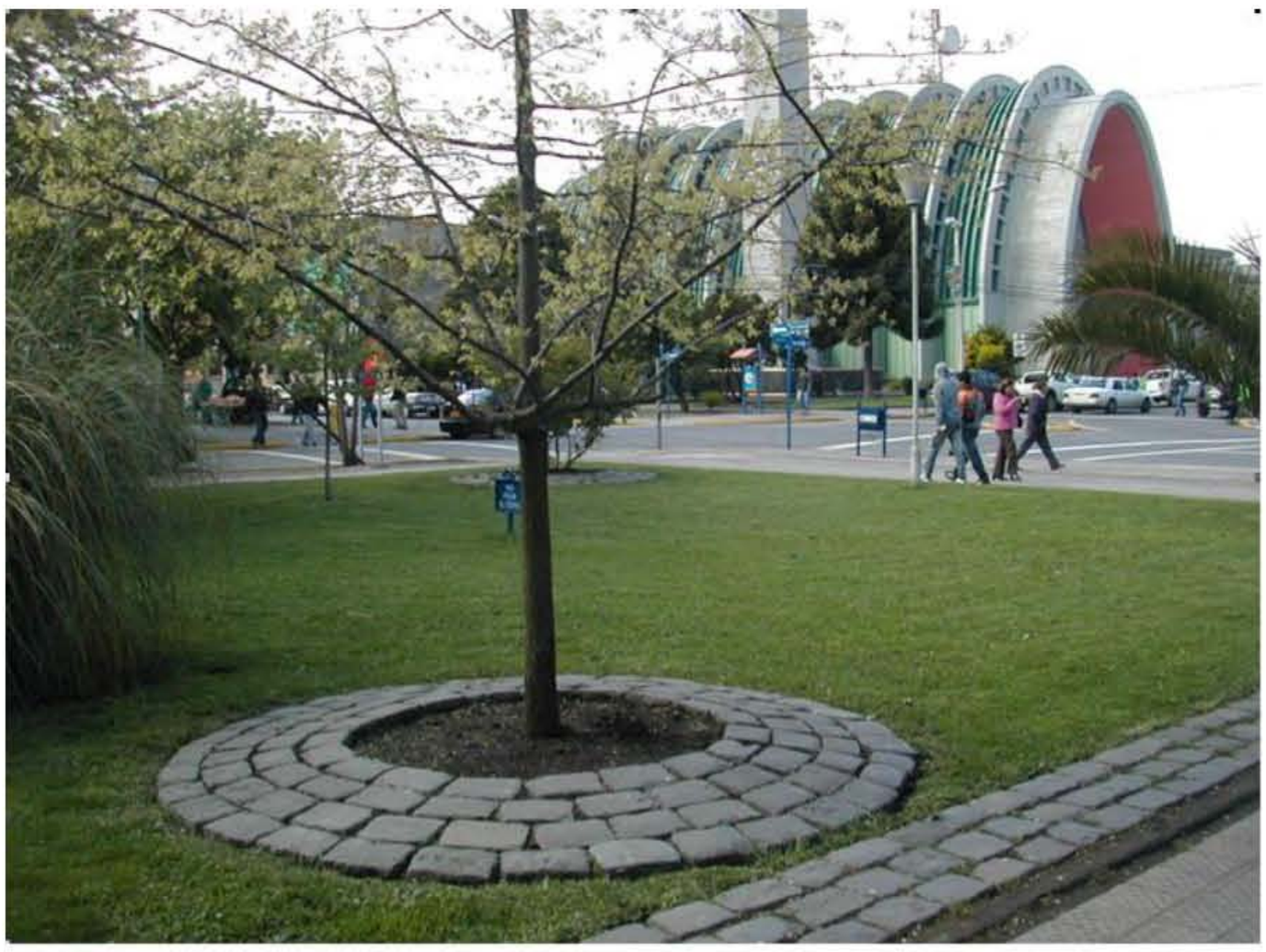


Mejoramiento paisajístico Plaza de Armas.

✓ **Mejoramiento distintos sectores de la comuna.**



Parque Avenida Brasil, donde se han plantado nuevas especies ornamentales.



Exterior Servicios de Impuestos Internos, uso de adoquines como principal elemento de ornamentación.

Dirección de Cultura

En el ámbito de la Cultura, la Ilustre Municipalidad de Chillán, durante el año 2010, centró muchas de sus actividades en la conmemoración del Bicentenario de la Independencia de la Patria. En alianza con otras instituciones, se desarrollaron acciones culturales reconocidas con dicho sello, entre ellas; "El Festival de todas las Artes Víctor Jara".

Por otra parte, y como consecuencia el terremoto del 27f, debemos lamentar grandes pérdidas, especialmente en el aspecto patrimonial. Graves daños presenta el Monumento Nacional "San Juan de Dios", Los Murales de la Escuela México, especialmente las obras de Guerrero, destrucción del Mural que adornaba el frontis de la Iglesia San Francisco, daños en la Iglesia Los Carmelitas, perjuicios de gran consideración en el auditórium "Lázaro Cárdenas", entre otros.

No obstante, lo anterior y efectuadas las adecuaciones necesarias, la Dirección de Cultura, desarrolló un nutrido programa de actividades durante el año en el Centro Cultural Municipal, "Museo Claudio Arrau", "Museo de Ciencias Naturales", Museo de Internacional de la Gráfica", Salón Lázaro Cárdenas, la Biblioteca Municipal "Volodia Teitelboim Volosky", entre otros lugares. Para una mejor compresión, se hace un recuento de actividades, según se indican:

- ✓ Temporada de Artes Visuales y Artesanía
- ✓ Temporada de Danza
- ✓ Temporada de Folclor
- ✓ Temporada de Literatura, Libro, Lectura e Historia
- ✓ Temporada de Música
- ✓ Temporada de Teatro

Actividades Relevantes

✓ **Temporada de Artes Visuales y Artesanía 2010**

- Centro de Eventos de Quinchamalí. "XXI Feria de la Greda de Quinchamalí 2010".

- Hospital Regional Herminda Martin. Entrega en comodato por la Municipalidad de Chillán, para el Parque del "Encuentro y Camaradería", de las esculturas "Hija de la Tierra" y "Simbiosis", del primer Simposio Internacional de Escultura.

- Biblioteca Municipal. Instalación de Escultura "Mutación", de Héctor Vargas, del primer Simposio Internacional de Escultura Marta Colvin.

- Sala Pacheco Altamirano, Centro Cultural Municipal. Inauguración de Restauración Colección Arturo Pacheco Altamirano.

- Inauguración de la sala Museo "Ramón Vinay", ubicada en el Segundo Piso del Centro Cultural Municipal, en ella se exhiben documentos y objetos de diferentes momentos de la vida del artista.



✓ **Temporada de Cine 2010**

- Ciclos de Cine "Alternativo Club Social Cultural Punto de Encuentro Frida Kahlo".

- "Calle Cinema", de Video Club The Oz y Cine Café.

- "Cine Arte Cubano", de Asociación de Solidaridad con Cuba, y Embajada de Cuba en Chile;

- "Cine para Adulto Mayor".

- Festivales de Cine: "Cortometraje The Cortoz", de Hojatala Arte y Cultura; y "Cine Documental Chilereality 2010".

✓ **Temporada de Danza 2010**

- Conmemoración Internacional Día de la Danza, por Centro Cultural VivaDanza en Chillán e invitados.



- Sexto Campeonato Nacional de Tango, por Centro Cultural y Artístico "Spazio Danza".

- Muestra semestral de Danzas Árabes, Academia de Danzas Árabes "Amira".

- Lanzamiento Ballet Folclórico Municipal, con Obra "Danzas para el Bicentenario".



- Quinto Encuentro Nacional de Danza Chillán 2010, por Centro Cultural Vivadanza.

- Décimo Encuentro Zona Centro Sur de Chile "Chillán Vive la Danza", por Agrupación de Profesoras de Danza, Unidanza.

- Galas de Talleres de Danza, Escuela Los Héroes; Ballet Abierto del Colegio Concepción de Chillán Academia de Danza Lilian Munita; Estudio de Danza Hugo Zárate; y Academia de Danza Alejandra Jara.

✓ **Temporada de Folclore 2010**



- Primer Festival Nacional de Folclore Chillán 2010. Sólo una noche (de 3) por el Terremoto de 27f de 2010. Artistas invitados: Fernando Yánez, Ginett Acevedo, Clara Parra, Grupo Cocharcas, y Los Cuatro Cuartos.

- Presentación, del Ballet Folclórico Nacional, BAFONA, con la "Gira de la Alegría", patrocinada por el Consejo Nacional de la Cultura y las Artes.



- "Octavas Semanas Folclóricas de Invierno Chillán 2010", desarrolladas por el Centro Cultural Arte Para Todos Cívico, actividad patrocinada por el Fondo de la Música 2010.

- Evento "430 Cuecas en el Aniversario de la fundación Chillán", por la Agrupación de Conjuntos Folclóricos de Chillán, Aconfolchi.

- Lanzamiento de la Producción Musical "Osvaldo Alveal Villena: 50 Años", por el Club Amigos de la Música de Chillán.

- Conmemoración del "Día Internacional del Folclore" con la participación de la Agrupación de Conjuntos Folclóricos de Chillán, Aconfolchi.

- Encuentro Nacional de Folclore, Conmemoración de 30 Años del Conjunto Folklórico Nanihue.

- Evento 200 Cuecas en El Bicentenário de Chile. Agrupación de Conjuntos Folclóricos de Chillán Aconfolchi.

✓ **Temporada de Literatura, Libro, Lectura e Historia 2010.**

- Primeras Jornadas de Cultura Chilena.
- Presentación de Muestra Itinerante del Museo Interactivo Claudio Arrau de la Municipalidad de Chillán en el centro-sur de Chile: Rari, Lonquimay, El Tabo, Oro Verde, Confluencia, Caserío Linares, Ñuble Alto, Bulnes, Colliguay, Boyén, Lautaro, Osorno, Los Ángeles, Traiguén, Coelemu, Quirihue, Chillán Viejo y Angol.



- Gira de Bibliobus de Biblioteca Municipal Volodia Teitelboim en los sectores rurales de Chillán: El Huape, Confluencia, Verde Esperanza, Lautaro, Quinquehua, Reloca y Quinchamalí.

✓ **Lanzamientos de libros**

- "Puesta en escena y puesta en discurso. Ensayos sobre teatro chileno y semiótica", de Héctor Ponce de La Fuente.
- "Caminando entre letras", de Carmen Castillo, Proyecto Fondo del Libro 2009.
- "Arrímense a la mesa, al mastique de un cuanto hay", de Jaime Salgado Albornoz.

✓ **Lanzamientos de revistas:**

- Revista "Quinchamalí", Dirigida por don Alejando Witker Velásquez; y
- Revista "Plus", de arte contemporáneo de Concepción.

✓ **Temporada de Música 2010**



- Formación y puesta en funcionamiento de la Orquesta Museo Claudio Arrau. La dirige el maestro Eduardo Basualdo.
- V Festival de la Canción de Raíz Folclórica Canta Chillán 2010. Tema ganador: "*Regreso de la Tonada*", *de* Ugo Lara, por Madrigal 5.
- Presentación de Grupo Vsacan, embajada cultural de la República Checa. Programa Embajadas Culturales Comisión Bicentenario Chile 2010.
- VIII Encuentro Internacional de Jóvenes Talentos. 107º Aniversario Nacimiento de Claudio Arrau. Participa maestro Horacio Tardito.
- Recital de Canto y Piano de dúo finlandés "KohoBeat", pianista Javier Arrebola y soprano Lisbet Klockars. Embajada Finlandia.
- Concierto de la "Big Band" de la Fuerza Aérea de Chile, Fach. Con motivo de la Conmemoración del 122° Aniversario Nacimiento del Comodoro Arturo Merino Benítez.
- Presentación de Banda de Blues de "Eli Yamín", de Estados Unidos de América. Embajada Estados Unidos e Instituto Norteamericano de Cultura.
- Concierto de pianista Rodrigo Furet y Orquesta de Museo Claudio Arrau. Conmemoración de XIX Aniversario de muerte de Claudio Arrau.

- Concierto de la Orquesta Cámara de la Universidad de Concepción, con el patrocinio de la Asociación Chilena de Seguridad ASCH y Universidad de Concepción.
- Concierto de Orquesta de Cámara "Armonía", en homenaje al Señor León Ortiz Novoa, autor de la música del Himno a Chillán, fallecido en el terremoto del 27 de febrero de 2010.
- Concierto de Cuarteto Ansaldi de Alemania.
- Presentación Trío Cuba, de La Habana, banda cubana, organizada por el Centro Cultural Victor Jara.
- Concierto de Orquesta Cámara de la Universidad Católica de la Santísima Concepción.
- Lanzamiento de Proyecto "Producción y Difusión DVD y CD Geografía Musical de Chile". Centro Cultural y Artístico Copelec.
- Encuentro Regional Bicentenario de Orquestas Infantiles.
- Concierto "Hay un lugar" de la Flautista Patty Lawson, de EE UU, y Coro Friendship Internacional, Organización Social y Cultural Friendship Internacional.
- Encuentro de Orquestas Escolares. Departamento Provincial de Educación y Red Extraescolar de Ñuble, Conmemoración Bicentenario de Chile
- Evento Musical Jaime Díaz en Café Concert.



- Concierto de la Orquesta Museo Claudio Arrau y el Coro "Renacer" de la ciudad de Concepción, com motivo de la Conmemoración de 50 Años de la Consagración de la Catedral de Chillán

- Primer Encuentro Nacional de "Tunas Chillán 2010", actividad organizada por la Tuna de Magisterio de Unach.

- Recital de 36º Aniversario de Grupo "Atardecer". Participan también el Grupo Sexto Compás, de Concepción; y Eduardo "Sombra" Hermosilla.

- Evento Musical Bicentenario. Universidad del Bío Bío y Municipalidad de Chillán. Participan: Conservatorio Laurencia Contreras; Coro, Orquesta Juvenil y Conjunto de Cantos y Danzas Tradicionales de la Universidad del Bío-Bío.

✓ **Temporada de Teatro 2010**



- XV Encuentro Internacional de Teatro, Entepach.2010, Obras "Los Caminos de Nicolás", Cía. Modus Vivendi de Santo Tomé, Argentina; "Separado, puertas adentro", Cía. Temachi de Chillán; y "Salamandra se viste de Rojo", Cía. Sueño Mestizo de Colombia; "El clown de la risa", Cía. Walymai de Talca; "El Marabaharat, la muerte de Ñandú", Cía. Dies Irae, India y Chile; "Mister Soul", Cía. Confines Teatro de México; y "Deportada del Paraíso", Cía. Teatro popular de Ecuador; "La abuela grillo", Cía. Teatro Grito de Bolivia; "Convivencias", Cía. Teatropo de Italia; "Volúntatua", Cía. Altosf de Venezuela; e "Historias de la Vieja España", Cía. Escarramán Teatro de España; "Historia de un Huevo", Cía. El Caracol de Rosario, Argentina; "El club de las zorritas peroxidadas", Cía. Teatroespectro de Chillán; y "Canción para bailar sin par", Cia. Teatro Acate de Brasil; "La carta", Cía. UFRO de Temuco; "Aeroplanos", Cía. Sintapujos de Uruguay; y "Delirio a dúo", Cía. Bambú Teatro de Honduras; "El ceniciento", Cía. Libre Imagen de Santiago, Chile; "Vienen allí

los cómicos", Cía. Pimteatro de Portugal; "Diálogos de la Merced", Cía. Teatro El Riel de Santiago, Chile.

- Sexto Festival de Títeres Surterra.

- Presentación de obra "Alpha X", Itinerancia de Teatro Marcapaso, por la VIII y IX región", Proyecto Fondart 2010.

- Presentación de obra teatral "Lautaro, Epopeya del Pueblo Mapuche", de Isidora Aguirre, por el Taller de Teatro de la Universidad Católica de la Santísima Concepción.



- Presentación de obra "La Pérgola de las Flores", por elenco de Corporación Cultural San Ginés. Municipalidad de Chillán y Consejo Nacional de la Cultura y las Artes, Región del Bio Bio.

- Presentación de obra "Las Aventuras de Pedro Urdemales" por la Compañía de Teatro "El Rostro", de Concepción. Proyecto Fondart patrocinado por la Municipalidad de Chillán.

- Presentación de Obra teatral musical "La Población", por Agrupación Sembranza, en el marco del "XII Festival de Todas Artes Víctor Jara 2010".

Gestión Cultural

El balance de la Gestión Municipal de 2010 en el Área de la Cultura, arroja un sub total de **278** actividades artísticas coordinadas entre enero y diciembre, y **499** eventos socio cultural, lo que eleva el total de actividades realizadas bajo la coordinación de la Dirección de Cultura de la Municipalidad, a un total **777** actividades.

Resumen de Actividades Culturales 2010

Actividades	Cantidad
Temporada de Artes Visuales y Artesanía	**33**
Temporada de Cine / video	**34**
Temporada de Danza	**27**
Temporada de Folclore	**26**
Temporada de Literatura, Libro, Lectura e Historia	**56**
Temporada de Música	**78**
Temporada de Teatro	**24**
Total de Actividades	**278**

Recintos Utilizados Actividades Culturales 2010

Espacios	Nº de Actividades
Gran Sala de Centro Cultural Municipal	**94**
Hall Gran Sala de Centro Cultural Municipal	**8**
Primera Sala de Centro Cultural Municipal	**71**
Hall Primera Sala de Centro Cultural Municipal	**8**
Museo Internacional de la Gráfica	**4**
Museo Arrau	**3**
Biblioteca Municipal Volodia Teitelboim	**10**
Paseo Peatonal Arauco	**23**
Sala Lázaro Cárdenas	**9**
Otros espacios	**48**
Total de Actividades	**278**

Recintos Utilizados Actividades Socio Culturales 2010

Espacios	Nº de Actividades
Gran Sala de Centro Cultural Municipal	**62**
Primera Sala de Centro Cultural Municipal	**279**
Sala Lázaro Cárdenas	**8**
Biblioteca Municipal Volodia Teitelboim	**5**
Paseo Peatonal Arauco	**128**
Otros	**17**
Total de Actividades	**499**

En el año 2010, la Dirección de Cultura también otorgó el patrocinio municipal a 51 proyectos postulados por creadores e instituciones artístico culturales, a Fondos concursables 2010-2011.

Proyectos Culturales Postulados año 2010

Proyectos	Nº de Proyectos
Fondart	**28**
Fondo de la Música	**9**
Fondo Educación Provisional	**1**
Fondo del Libro y la Lectura	**3**
Fondo de Fomento Audiovisual	**2**
Fondos Regionales de Cultura del Gore	**5**
Dirección de Asuntos Culturales Ministerio RR EE	**1**
Universidad Católica de la Santísima Concepción	**2**
Total de Proyectos	**51**

Algunos Proyectos Culturales Financiados a través de la Ley de Donaciones Culturales 2010

Proyectos	Aporte M$
Mantención Orquesta Museo Claudio Arrau, Banco Bci	**10.000**
Chillán sub sede de Encuentro Nacional de Tango, Banco Bci	**5.000**
Parque de las Esculturas, Banco Bci	**5.000**
V Encuentro Nacional Danza Chillán, Banco Bci	**3.500**
Bicentenario, Centro Cultural Víctor Jara, Banco Bci	**3.500**
Concierto Cuarteto Ansaldi de Alemania, Banco Bci	**1.100**
Mural Intercultural, Banco Bci	**1.100**
Documental "Las Mujeres de mi Padre", Banco Bci	**7.000**

Centro de Gestión Turística

El centro de gestión turística, se creó bajo la administración del Alcalde Sergio Zarzar Andonie, con el objetivo de promover, promocionar e incentivar todo lo relacionado con esta área económica de la comuna.

Con motivo del terremoto del pasado 27f, las oficinas administrativas y de informaciones turísticas, que se encontraban ubicadas en el Edificio Los Héroes colapsaron, dañándose la documentación, muebles y equipamiento.

Se determina el traslado al segundo piso del Teatro Municipal en la Sala Pacheco Altamirano, instalándose finalmente en el mes de agosto, frente a la Plaza de Armas.

La Planificación del Centro de Gestión Turística Municipal para el año 2010 contempló Tres Áreas.

- ✓ **Capacitación Turística**
- ✓ **Información**
- ✓ **Promoción y Eventos**

Actividades Relevantes

Desplazarte: Desplázate con el Arte.

Durante el mes de enero, en La Plaza Pedro Lagos Marchant, junto a las Galerías de Arte Ensamble y el Museo Franciscano de Chillán, se llevó a cabo la actividad "Desplázate con el Arte". En la jornada participaron más de 460 personas de diversas edades, quienes disfrutaron bajo los árboles, de presentaciones de tango, cine, exposiciones, fotografías antiguas, degustación de comidas de los Pub y restaurantes del barrio bohemio de la ciudad, con el objetivo de reutilizar los espacios públicos para disfrutar del arte en familia.



Plaza de los Niños.

Los domingos de febrero en la Plaza Héroes de Iquique, se convocaron un total de 873 niños de entre tres y once años de edad, para compartir junto a un completo equipo de guías, los que funcionaron en tres rincones temáticos: Creatividad, Deporte y Entretención.

Circuitos Turísticos al Valle del Itata.

Durante enero y febrero de 2010, por segundo año consecutivo y con el financiamiento del centro forestal industrial Nueva Aldea, se ofrecieron un total de 8 Tour culturales a Ranquil, Planta de Celulosa y Quinchamalí, para 44 personas cada viaje, los cuales fueron acompañados de Guías Turísticos, con la finalidad de promover los atractivos, las artesanías y productos turísticos de estos poblados. Este programa benefició a 352 personas de la comuna.



Circuitos Turísticos "Caminando por Chillan".



Recorrer los Barrios Patrimoniales de la ciudad durante la temporada de verano (enero, febrero y marzo) .acompañados por cuatro guías turísticos, los cuales visitaron museos, galerías de arte, murales, edificios patrimoniales, beneficiando a 1.432 personas.

Arriba la vida con los Corazones de Los Niños de Chillán.

Esta iniciativa nace como una forma de ayudar a reconstruir la autoestima de los niños de Chillán, posterior al terremoto del 27f, se pone especial énfasis en las comunidades rurales que rodean la ciudad. Se realizan show, juegos infantiles para los asistentes y se entregaron más de 1.200 huevitos de chocolate, todo esto con apoyo económico del sector privado, el cual benefició a 843 menores.

Primera Reunión Mesa de la Greda 2010.

Instancia de participación ciudadana de todos los actores públicos y privados, destinada a coordinar acciones tendientes a potenciar a Quinchamalí como destino turístico, nos ha permitido avanzar en la búsqueda de soluciones como la escasez de greda, comercialización de productos, entre otras.

Capacitación Turística.

En conjunto con Carabineros de Chile, la Cámara de Comercio y Turismo se realizó una capacitación en atención de turistas para los socios del ACA (Asociación de Cuidadores de Autos de Chillán).



Diálogos Turísticos Municipio-Empresa.

Una vez al año el Alcalde se reúne con la totalidad de los empresarios, emprendedores y profesionales de turismo de la comuna, para conocer sus experiencias, necesidades y abordar en su conjunto soluciones integrales

Expo Turismo Olmué.



Con motivo de la realización del tradicional Día de Campo de la empresa exportadora frutícola Olmué, que considera la visita a más de 1.200 personas desde el Maule a la Araucanía, se preparó una Carpa con Vinos, Artesanías, Folletos y Videos turísticos, generando una oferta de nuestros productos y servicios turísticos.

Día del Patrimonio Nacional.



Esta importante fecha se celebra en Chillán hace un año, con la finalidad de promover la preservación y recuperación del patrimonio tangible e intangible. En el año 2010 se realizó en el **Edificio de Copelec, declarado Monumento Nacional.** Se entrega de regalo a los museos, centros culturales y guías turísticos **el Manual del Patrimonio Turístico y Cultural de Chillán**, realizado por los profesionales del centro de gestión.

La Huerta de los Niños.

Esta actividad que se realiza con Frutícola Olmué para beneficiar a los Niños de las Zonas Rurales, invitándolos a la Medialuna de Chillán a disfrutar de un lugar de entretención con actividades lúdicas.

Fiesta de la castaña.

La Ilustre Municipalidad de El Carmen con el apoyo del Municipio de Chillán, realiza su fiesta tradicional de la Castaña en el Paseo Arauco II, con singular éxito de ventas y de público, generando con ello una vitrina para la oferta de servicios y productos.

Mesa de la Greda.

Esta instancia, se reunió para analizar dos urgentes temas, como era la reconstrucción de los Talleres Cocina de las Artesanas y la escasez de Greda en la localidad, ambos temas fueron evaluados, presentando un proyecto con apoyo del CNCA. El Alcalde de Sergio Zarzar, se reunió con los propietarios del fundo en donde se encuentra la Mina de Greda para elaborar un protocolo de apoyo hacia los artesanos de Quinchamalí.

Segunda Mesa de la Greda.



Destinada a conocer los alcances que tendrá la realización, ejecución y diseño de la **Ruta turística "Campo y Greda**" que ejecuta nuestro centro de gestión a partir del 21 de diciembre de 2010, como una forma de generar flujos turísticos hacia el sector y comercializar los productos.

Turismo e Integración,

Con la finalidad de incorporar a todos los estamentos de la sociedad al desarrollo y beneficio de la actividad turística comunal, se realiza una reunión con el equipo técnico de la Escuela Las Acacias, destinada a organizar en conjunto la celebración del WIE TRIPANTU (Año Nuevo mapuche).

Mejorando los espacios públicos.

Como una forma de mejorar el entorno, la estética de la ciudad y el aseo y ornato, la oficina de turismo realizó una campaña de apoyo al **Buen Uso de los Papeleros**, instalados por el Municipio.

Ruta Agroalimentaria.

Para incorporar las comunidades rurales aledañas al desarrollo turístico, se comenzó a trabajar con el Comité Los Aromos km 7.0 camino Las Mariposas, para implementar en el plazo de dos años una **Ruta Turística Agroalimentaria.**

Campeonato Nacional de Tango.

Este evento de carácter nacional, es apoyado por el municipio, como una forma de proyectar la nueva imagen, como Centro de Convenciones y Eventos Nacionales.

Adulto Mayor.

Unido a los Programas de Vacaciones de la Tercera Edad y apoyando las labores de la Oficina Municipal del Adulto Mayor, se entrega durante todo el año, información de viajes y eventos, que beneficien a este grupo etéreo.



Feria Internacional de Artesanía.

Por segundo año consecutivo el Municipio con el apoyo del Centro de Gestión Turística realizan en el Paseo Arauco, esta feria que concita el interés de numeroso público amante de las artesanías nacionales y extranjeras.

Encuentro Regional de Cultura.

Como una forma de contribuir a la difusión y promoción de la oferta turística, aprovechando diversos encuentros regionales que se realizan en nuestra ciudad, se distribuyen flayers, afiches, guías y folletos turísticos a los participantes.

La Ronda de la Guitarrera.



Considerando la importancia de transmitir a las nuevas generaciones la cultura de la Greda Negra de Quinchamalí, se organizó en la Escuela de la localidad un encuentro masivo de Niños y Niñas, donde la temática era pintar y modelar la Greda, con un premio de un Viaje a Chillán, para 80 menores con motivo de la celebración del Día del Niño.

Reunión del Consetur Ñuble.

Nuestra ciudad se ha ido incorporando en forma paulatina a los grandes foros de la actividad turística nacional, es por esta razón que la visita efectuada a Chillán por los máximos dirigentes privados del turismo de Chile, para intercambiar experiencias y proyectar esta comunidad, constituyeron un hito para la gestión del año 2010.

Relación Municipio-Casas de Estudio.

Permanentemente, el Centro de Gestión Turística, apoya las actividades de las casas de estudios superior, con el objetivo de realizar alianzas estratégicas, en bien del desarrollo turístico comunal.

WI TRE-PANTU (Año Nuevo Mapuche).

Por primera vez en la comuna y en dependencias de la Escuela Las Acacias se realiza la ceremonia ancestral del Año Nuevo Mapuche, con asistencia de autoridades, dirigentes sociales y alumnos.



Desarrollo Turístico Local.

Continuando con las acciones de difundir la importancia de la actividad turística, se lleva a cabo, en convenio con INACAP, un seminario para 80 alumnos sobre Circuitos Turísticos Locales.

Apoyo Técnico Institucional.

Para apoyar a las comunas vecinas en su organización empresarial en el área turística, el asesor de Turismo del Municipio apoyó la creación de la Cámara de Turismo de San Carlos.

Aniversario de la ciudad.

Con motivo del nutrido programa de actividades del 430 aniversario de Chillán, la Oficina de Turismo, difundió las actividades y elaboró un proyecto al FNDR para realizar la Recreación Histórica de la Fundación de la comuna.

Apoyo productivo.

Con una acción coordinada entre Prodesal y Turismo, se planificaron los apoyos técnicos para los vecinos del sector Los Aromos y la Ruta Agroalimentaria.

Guías turísticos de Chillán.

Se constituyeron en Asociación Gremial, apoyados por la Municipalidad, desarrollando un entretenido Tour para niños con motivo de la Celebración del Día Mundial del Turismo.

Chillán más Dulce.

Los alumnos de la carrera de Relaciones Públicas del Instituto Profesional Virginio Gómez, con el apoyo del Centro de Gestión Turística, realizan el lanzamiento de un video turístico y la muestra de pastelería y chocolatería, para hacer más entretenido el invierno.

Preservando el Patrimonio.

El centro de gestión turística municipal, ha venido apoyando las iniciativas institucionales destinadas a preservar las tradiciones y la cultura popular. La Cabalgata del Bicentenario es una de esas importantes iniciativas ciudadanas.



Programa Municipal "La Montaña Nos Espera".



Fue uno de los Programas Municipales ejecutados por nuestro centro más exitosos del año 2010, durante cuatro fines de semana, 160 Niños, adultos mayores, jefas de hogar y vecinos de sectores rurales como Ñuble Alto, pudieron disfrutar de un día con los mejores servicios de buses de turismo, guías profesionales, almuerzo, concursos, entre otras alternativas, en el Valle de Las Trancas.

Feria del Bicentenario de San Nicolás.

Con motivo de las Celebraciones del Bicentenario de Chile, la Municipalidad de San Nicolás, con el apoyo del Centro de Gestión Turística, realizan una Feria en el Paseo Arauco, con éxito de ventas y público, cumpliendo así Chillan su rol de capital de la Provincia de Ñuble.

Turismo cultural.

Como una forma de desempeñar uno de los ejes de la gestión municipal, con el apoyo de la Municipalidad de Vicuña, se organizó un Tour cultural al Valle del Elqui con las profesoras Mistralianas de Chillán de la escuela del mismo nombre, visitando la Tumba de la poetisa.

Profesionales Franceses.

Recorren la ciudad, acompañado de nuestros guías patrimoniales, como una forma de posicionar a la ciudad como destino turístico nacional.

Microempresarios Turísticos Rurales.

El Centro de Gestión Turística, preparó con charlas técnicas de inducción a seis microempresarios turísticos de El Huape, Caserío Linares, Quinchamalí y Confluencia, con el objetivo de incorporarlos a la nueva ruta turística Campo y Greda.

Espacios Públicos para el Turismo Cultural.

Bajo esa consigna, son tres los proyectos turísticos culturales, que el centro de gestión turística desarrolló el año 2010, beneficiando directamente a 112 familias.



Artesanitos de Quinchamalí.

Realizaron una muestra en la Casa de los Deportes con motivo de la Celebración del Día del Niño, recibiendo las felicitaciones de autoridades y medios de comunicación social.

Líderes Empresariales del Turismo.

Se reunieron en Chillán para conocer en terreno la experiencia municipal de gestión turística, la que sólo en dos años ya ha cosechando frutos e integrado a la comunidad.

Oficina de Turismo en Persa San Rafael.

Un espacio para el turismo, el arte y la cultura financiado por el sector privado y apoyo técnico municipal.



Chillán Abre sus Puertas a Ñuble.

Bajo ese slogan el jefe comunal ha fomentado el apoyo real a otras comunas de Ñuble, para que promuevan sus eventos en nuestra ciudad, generando con ello redes de apoyo.

Seminario Gastronomía y Vinos.

Con este seminario efectuado en el Teatro Municipal, 120 personas que trabajan en Restaurantes y Pub de la ciudad, recibieron capacitación en torno al Servicio de Vinos de calidad.

Congreso Nacional de ACHET en Termas de Chillán.

Constituyó un apoyo a las políticas de Turismo que impulsa Sernatur en la Región del Bío Bío y una oportunidad para proyectar nuestra imagen turística internacional de este destino.

Circuito por la Huella de ARRAU.

Las numerosas delegaciones que hoy visitan la ciudad, son recibidas por nuestros Guías Patrimoniales, siendo la visita al Parque de los Artistas en el Cementerio Municipal, la más solicitada.

Semana de la Chilenidad.

El centro de gestión turística, ha contribuido de manera efectiva a la consolidación de esta fiesta costumbrista como atractivo para turistas nacionales y extranjeros que nos visitan.

Turismo Educativo.

Junto a AGUITUR A.G. y los dueños de transportes escolares dos veces al año, se realizan City tour, conociendo mi ciudad para menores de escasos recursos.

Día Mundial del Turismo.

Constituyó la Celebración más novedosa de ese día en toda la Región del Bío Bío, cuando más de 600 personas se vistieron a la usanza del año 1.900 para festejar la actividad turística en Chillán.



Concurso Gastronómico CHEF Ñuble.

Organizado por INACAP constituye una vitrina para nuestros productos gastronómicos, razón por la cual apoyamos cada año este evento de amplia difusión.

Brigada Médica Cubana visita la Ruta del Vino del Valle el Itata.

Como una norma de agradecer el enorme apoyo post terremoto de los médicos cubanos, el municipio invitó a los médicos cubanos a la ruta del Vino y Licores de Quillón.

Barrio Cívico.

Concebido por esta administración, como un recorrido ordenado por plazas, edificios y museos con guías turísticos de apoyo, lo han recorrido 632 personas.

Fiesta de la Primavera.

Apoyando esta actividad recuperada después de tantos años, al centro de Gestión turística le corresponde la misión de difundir las bases para la elección de la Reina y el Concurso de Carros Alegóricos.

Seminario de Turismo Rural, Identidad y Territorio.

Desarrollado en conjunto con el Instituto Profesional Virginio Gómez, destinado a 120 emprendedores del turismo rural de la comuna de Chillán.



XV Gala Gastronómica Regional.

En las instalaciones del Estadio Bicentenario, se efectúo este importante evento regional que reunió a más de 30 empresas gastronómicas y donde se entregaron la **Distinciones al Mérito Gastronómico Regional.** Además, en esta actividad se contó con destacadas personalidades del ámbito culinario y revistas especializadas quienes mostraron sus productos, generando nuevos negocios para la industria de los alimentos.

Feria VYVA Internacional de Turismo y los Viajes.

Oportunidad en que Chillán mostró sus atractivos turísticos en Santiago y recibió la visita de la Subsecretaria de Turismo en nuestro Stand. En el Espacio Riesco.

Arte en tu Barrio.



Iniciativa enmarcada en el Programa **Chillán Más Entretenido,** que pretende la recuperación de los espacios públicos para el Arte y la Cultura.

Veraneando con Arte.

Iniciativa que también se enmarca en el Programa **Chillán Más Entretenido,** que pretende utilizar los espacios públicos para el arte en la temporada estival.

Inauguración Temporada de Verano.

Como ya es tradición cada 21 de diciembre, se inaugura la Temporada de Verano, este año fue en la localidad de El Huape con la participación de autoridades locales, empresarios y medios de comunicación social.



Convenio Arauco Turismo.

Este convenio entre los municipios de Ranquil, Quillón y Chillán, beneficia a los turistas y adultos mayores para que puedan conocer en forma gratuita los circuitos del Valle del Itata en el periodo estival.

Apertura Oficial Ruta Campo y Greda.

Considera 6 puntos con igual número de pequeñas empresas rurales, destinada al contacto con la vida agrícola de la comuna y el patrimonio artesanal.



Balneario Municipal.

Constituye un atractivo turístico social de la ciudad en la rivera del río Ñuble, con cientos de visitas diarias, razón por la cual el centro de gestión turística, canaliza las informaciones y requerimientos de la comunidad demandante.

Transito y Transporte Público

De manera dar continuidad a los trabajos de señalización realizados el año 2009 en el centro de la ciudad, donde se implementaron señales IV-3 "**NOMBRE Y NUMERACIÓN DE CALLES**" modelo Municipal, las cuales han tenido gran aceptación por parte de la comunidad, extendiéndose a las calles Alonso de Ercilla, Río Viejo, Diagonal Las Termas en toda su extensión y en Av. Los Puelches, desde Alonso de Ercilla hasta Los Panificadores. La Dirección de Tránsito y Transporte Público ha procedido a ejecutar trabajos de Demarcación en Pintura Termoplástica, en el perímetro que envuelve las cuatro avenidas.



Esta decisión, compartida por nuestro Alcalde, ha demandado la inversión de importantes recursos en virtud de otorgar, tanto a peatones como automovilistas, calzadas correctamente demarcadas por sobre las cuales ambos actores pueden transitar con mayores niveles de seguridad. Para ello, en el sector céntrico de la ciudad, se han demarcado 3.976 metros cuadrados de pintura termoplástica, enfocados principalmente en cruces semaforizados y facilidades peatonales del tipo paso de cebra, líneas de eje central.



Por otra parte, y en conocimiento de lo importante que resulta realizar trabajos de demarcación y señalización en zonas de escuelas, se procedió a la ejecución de estas obras, en los meses de Febrero y Marzo,

para mejorar las condiciones de seguridad en los entornos inmediatos a establecimientos educacionales.

Para ello, se encargo la demarcación de 2.000 metros cuadrados de pintura acrílica, destinados a pasos peatonales, símbolos Zona de Escuela y Leyendas **LENTO**.



Además, se procedió a la demarcación de reductores de velocidad en las inmediaciones de los establecimientos, contabilizando 1400 metros cuadrados.

Todas estas obras resultan de gran impacto en la ciudadanía, dado que apuntan a otorgar niveles de seguridad mayor a los usuarios. Por otra parte, la operación de las calzadas en términos de fluidez y seguridad, tanto del transito peatonal como el vehicular, se ven beneficiados con la ejecución de dichas labores.

Dichas inversiones, en el caso de demarcación termoplástica y acrílico en el sector centro y establecimientos educacionales de la ciudad asciende a M$ 59.462.



En tanto la inversión correspondiente a señalización vertical, tanto reglamentaria, informativas e indicadores de calle, la suma es de M$11.672. El costo total en el área o ítem es de M$71.135.

Inversión Semaforización

REFERENCIA	CANTIDAD	VALOR UNITARIO	NETO TOTAL	TOTAL CON IMPUESTO
Reparación por choque de semáforo de Isabel Riquelme con Maipon.	1	160.990	160.990	**191.578**
Mejoramiento semáforo Gamero Independencia (tecnología LED).	1	1.969.780	1.969.780	**2.344.038**
Reparación por choque de semáforo de Avenida Ruiz de Gamboa- Parque Lantaño.	1	284.790	284.790	**338.900**
Suministro de 200 ampolletas (global).	1	239.600	239.600	**285.124**
Reprogramación de 4 cruces de semáforos y mejoramiento semáforos Gamero- 18 de Septiembre (tecnología LED).	1	4.311.500	4.311.500	**5.130.685**
Reparación por choque de semáforo de Avenida Collín - Arauco.	1	400.426	400.426	**467.507**
Elaboración proyecto de semaforización y reprogramación de semáforo de Schleyer Pedro Aguirre Cerda.	1	320.000	320.000	**380.800**
Reparación de semáforos de Vicente Méndez - Andrés Bello, El Roble-Sargento Aldea y el Roble – 5 de Abril.	1	329.190	329.190	**391.736**
Suministro de materiales y reparaciones por choque de semáforo de Maipon con 18 de Septiembre.	1	2.064.050	2.064.050	**2.456.220**
Suministro de materiales y mejoramiento de semáforos de Gamero con 5 de Abril (Tecnología LED).	1	2.366.990	2.366.990	**2.816.718**
OBRAS EJECUTADAS POR MEDIO DE CONTRATO SUMINISTRO SEMAFOROS			**$ 12.447.316**	**$ 14.812.306**

La ciudad de Chillán cuenta con 79 intersecciones semaforizadas, más 15 balizas peatonales, su mantención es realizada a través de una ronda diaria por personal municipal y honorarios.





Inversiones Señalización y Demarcación Vial

REFERENCIA	CANTIDAD	VALOR UNITARIO	NETO TOTAL	TOTAL CON IMPUESTO
Demarcación zona de escuelas, pintura acrílica.	2.000	2.650	5.300.000	**6.307.000**
Demarcaciones reductoras de velocidad, pintura termoplástica.	1.100	8.550	9.405.000	**11.191.950**
Mano de obra, pintura termoplástica.	135	2.700	364.500	**433.755**
Pasos peatonales, pintura termoplástica.	700	8.550	5.985.000	**7.122.150**
Señalización zonas de escuelas.	25	38.050	951.250	**1.131.988**
Señales pavimento mal estado.	10	42.250	422.500	**502.775**
Mano de obra pintura acrílica.	990	770	762.300	**907.137**
Mano de obra pintura termoplástica.	485	2.700	1.309.500	**1.558.305**
Demarcación pintura termoplástica sector centro de la ciudad.	1.000	8.550	8.550.000	**10.174.500**
Demarcación pintura termoplástica sector centro de la ciudad.	1.000	8.550	8.550.000	**10.174.550**
15 señales de transito (global), señal informativa 120*80, placa señal IV-3.	1	710.750	710.750	**845.793**
OBRAS EJECUTADAS POR MEDIO DE CONTRATO DE SUMINISTRO			**$ 42.310.800**	**$ 50.349.852**





Obra: 2º llamado denominado "señalización y demarcación vial" en la ciudad de Chillan

REFERENCIA	CANTIDAD	VALOR UNITARIO	NETO TOTAL	TOTAL CON IMPUESTO
Señalización 60*90.	50	47.250	2.362.500	**2.811.375**
Señalización IV-3 nombre y numeración de calles diseño municipal.	42	53.600	2.251.200	**2.678.928**
Señalización IV-3 nombre y numeración de calles diseño municipal refaccionadas.	53	25.870	1.371.110	**1.631.621**
Señalización PARE.	28	42.750	1.197.000	**1.424.430**
Señalización IT-37 Juegos Infantiles.	9	35.250	317.250	**377.528**
Señalización IT-39 Museo.	5	45.022	225.110	**267.881**
Demarcación termoplástica (mts^2).	1.000	8.550	8.550.000	**10.174.500**
Demarcación acrílica (mts^2).	450	2.650	1.192.500	**1.419.075**
OBRAS EJECUTADAS POR MEDIO DE LICITACION PUBLICA			**$ 17.466.670**	**$ 20.785.337**





Estudios de Transito y Transporte

✓ **Estudios de impacto sobre el sistema de transporte urbano (EISTU).**

Participación, como integrante, de la Ventanilla Única de la Secretaría Regional Ministerial de Transporte VIII Región del Bío – Bío en la revisión de los siguientes estudios:

- Revisión EISTU Colegio Ciudad Educativa.
- Rechazo EISTU Colegio Sídney Collage.
- Revisión EISTU corregido Loteo 897.
- Revisión EISTU Ampliación Colegio Ciudad Educativa.
- Revisión EISTU corregido Colegio Alturas de Chillán.
- Revisión EISTU Estacionamientos Constitución Nº 846.
- Revisión EISTU Corregido Farmacia Salcobrand.
- Revisión EISTU Loteo Portal El Libertador.

✓ **Proyecto postulación fondos regionales.**

- Proyecto postulación semáforos intersecciones aisladas.
- Elaboración de Perfiles, Especificaciones Técnicas Especiales, Revisión Presupuesto.

✓ **Estudios de tránsito y/o proyectos según D.S. Nº 83/85.**

- Revisión Proyecto Estación de Servicio Terpel.
- Revisión Proyecto de seguridad Loteo Los Sauces.
- Revisión Proyecto propuesta estacionamiento bahía sector Hospital Herminda Martín.
- Revisión Proyecto Seguridad Vial 3º y 4º Etapa Villa Olimpo.
- Revisión Proyecto versión corregida Universidad Pedro de Valdivia.
- Revisión Estudio Vial Básico Acceso Centro de Eventos Kmazu.
- Revisión Estudio Vial Básico Balmaceda Bar Chillán.
- Revisión Estudio Vial Básico Deportivo Andrés Bello.
- Revisión Estudio Vial Normalización Terminal Andinos.

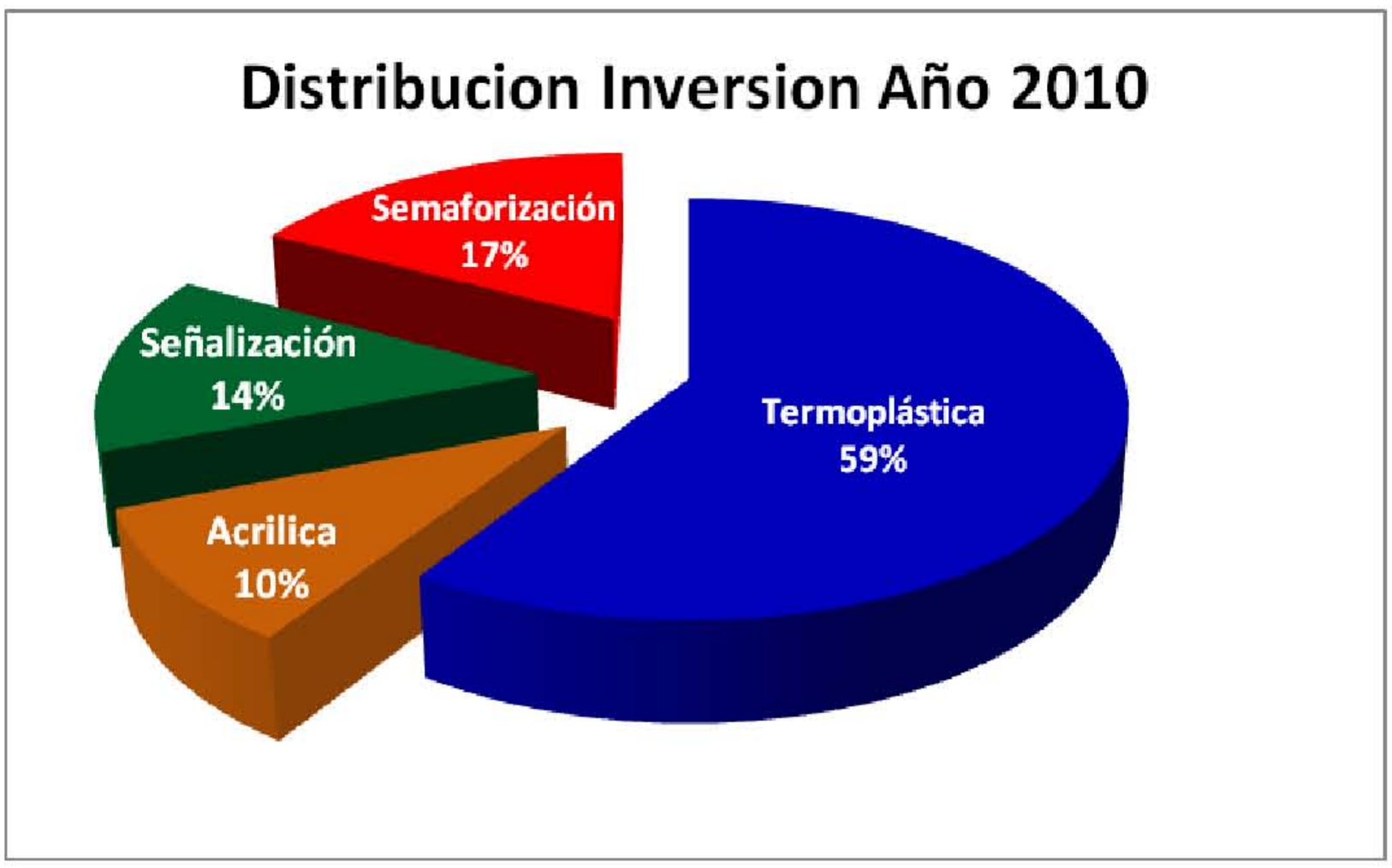
- ✓ **Revisión estudio desvío de tránsito constructora CRV por proyecto pavimentación calle Rosauro Acuña.**

Participación Reuniones Comisiones y Desarrollo de Anteproyectos

- ✓ Actualización Plan de Transporte y Desarrollo de Anteproyecto para Chillán en conjunto con Secretaria de Planificación de Transporte (SECTRA).
- ✓ Revisión y Elaboración de Minuta de Observaciones Plan Regulador.
- ✓ Recopilación de información y revisión PLADECO.

Cuadro Resumen Inversión año 2010

REFERENCIA	CANTIDAD	TOTAL INVERSIÓN ANUAL
Demarcación Termoplástica mts^2	5.420	**50.829.660**
Demarcación Acrílica mts^2	3.440	**8.633.212**
Señalización (Nº señales instaladas)	239	**11.672.317**
Semaforizacion	Global	**14.812.306**
TOTAL ANUAL		**$ 85.947.495**



Distribución Inversión año 2010 (%) Fuente: Dirección de Transito

Licencias de Conducir año 2010

CLASES PROFESIONALES						
Clase	A1	A2	A3	A4	A5	Total
Licencia Profesional	11	725	184	499	112	1.531

CLASES NO PROFESIONALES								
Clase	A1	A2	B	C	D	E	F	Total
Control Exámenes	980	1.288	7.243	311	238	08	29	10.097

TOTAL DE LICENCIAS OTORGADAS 2010	11.628

Cuadro Comparativo Licencias de Conducir
Años 2008 - 2009 - 2010



Licencias de Conducir Otorgadas Fuente: Cuentas Públicas años 2008 – 2009 – 2010.

Permisos de Circulación

En el período comprendido entre los meses de enero a diciembre del año 2010, correspondió al igual que los años anteriores, el pago de los permisos de circulación de los vehículos particulares (febrero-marzo); locomoción colectiva (mayo-junio) y vehículos de carga (septiembre-octubre).

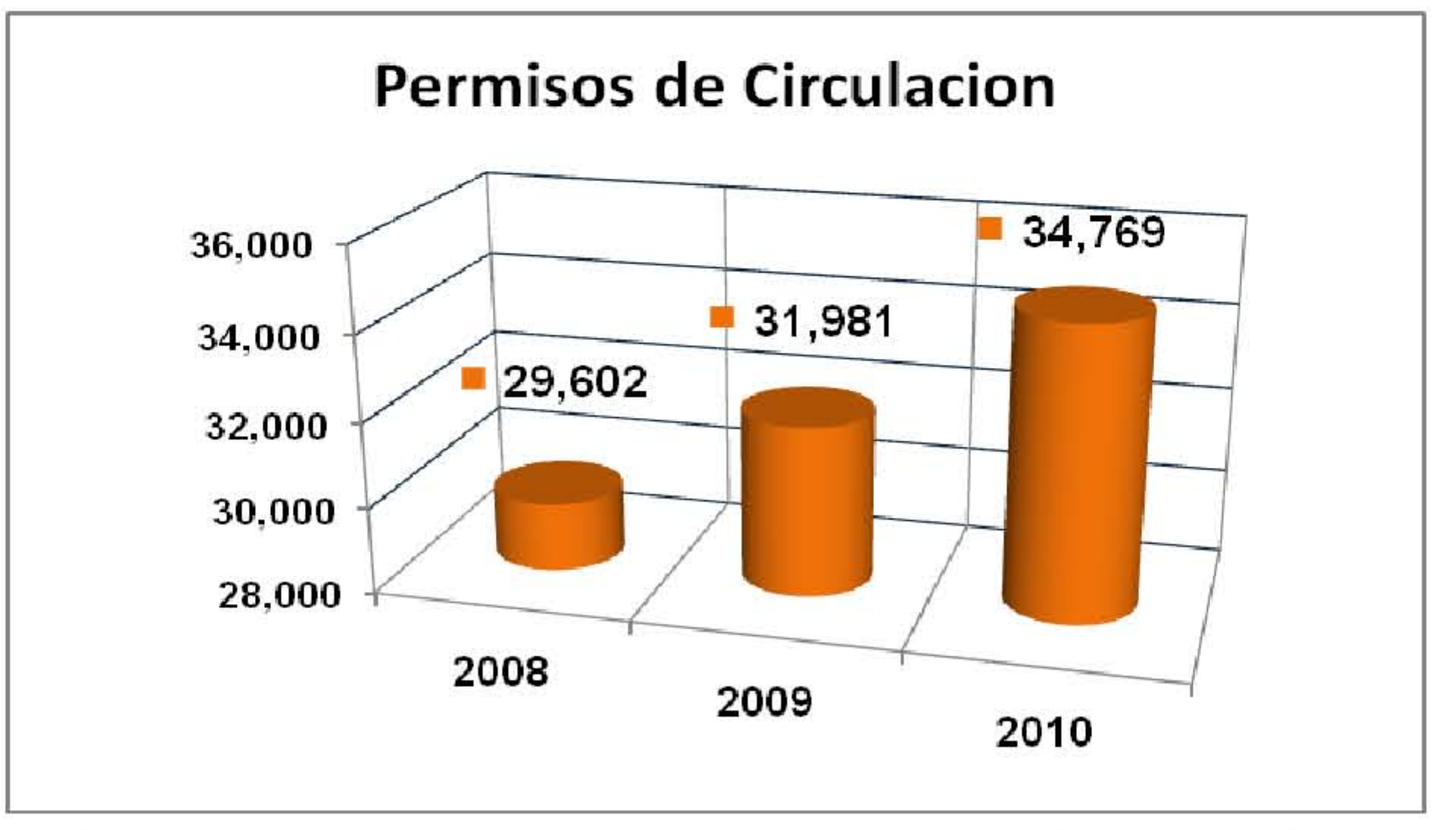
Vehículos	Nº de Permiso
Particulares y otros	**31.609**

Vehículos	Nº de Permiso
Transporte de Pasajeros	**1.425**

Vehículos	Nº de Permiso
De carga	**1.735**

TOTAL DE PERMISOS DE CIRCULACION OTORGADAS 2010	**34.769**

Cuadro Comparativo Permisos de Circulación
Años 2008 - 2009 - 2010



Permisos de Circulación Fuente: Cuentas Públicas años 2008 – 2009 – 2010.

Dirección de Subsistencia y Recursos Físicos

Actividades relevantes:

- ✓ **Balneario municipal (enero a marzo y diciembre)**

Centro recreativo ubicado en el Km 12 camino Chillán-Tanilvoro, sector las Mariposas, pasaje Los Aromos, en un predio de 7 hectáreas de propiedad municipal el cual colinda por su lado sur con él Río Chillán. Los costos de puesta en funcionamiento durante los meses de verano de la Temporada 2010, fueron de **M$ 14.153** (Incluye remuneraciones, pago por uso de las aguas y materiales de mantención), registrándose un ingreso de **26.321** usuarios en 70 días de funcionamiento.

Se debe recordar que el Balneario Municipal es gratuito, que cuenta con servicios higiénicos, agua potable, salvavidas, enfermería y un excelente manejo del aseo y ornato.

- ✓ **Piscina municipal Liceo Marta Brunet (enero-febrero y diciembre)**

La habilitación incluye mejoramiento del Pozo de Agua, pintura de piscina y mantenimiento del Aseo y Áreas Verdes por una cantidad total de M$ 6.732, recinto que fue autorizado para realizar cursos de natación diversos sectores de la comunidad, principalmente niños, adultos mayores y discapacitados, programas realizados por DIDECO y Concejo Local de Deportes, 6.700 personas. La temporada se interrumpió por el terremoto 27f.

- ✓ **Cuadrilla de trabajo (marzo abril – junio julio – agosto – septiembre)**.

Apoyo a la Dirección de DIDECO en las emergencias especialmente en la instalación y traslado de mediaguas, producto del Terremoto del 27f.

Puesta en funcionamiento del Estadio Municipal "Nelson Oyarzún A" por parte del municipio dado que las distintas empresas de Megafonía, Pantallas, aire Acondicionado, Generador, Sistema de Iluminación de la Cancha terminaron sus contratos y garantías de funcionamiento por lo cual el personal de la Dirección asumió el control total del funcionamiento del Estadio.

- ✓ **Habilitación del Parque Ramadero.**

Apoyo diverso a las distintas Direcciones en Programas de RRPP, Cultura, Turismo y DIDECO.

Estadística del uso de los recintos deportivos:

✓ **Estadio Municipal:**

25 encuentros de Fútbol Profesional con **130.500** espectadores.

53 encuentros de Fútbol Amateur con **6.330** espectadores.

3 encuentros y Festivales Culturales y Exposición **8.498** espectadores.

30 reuniones en diversos salones del estadio con **2.454** personas.

118 visitas de delegaciones con **868** personas.



Total asistentes Estadio Municipal 148.650 personas.

Debe considerarse además que el Estadio fue centro del Cuerpo Militar del Trabajo que contrato personal para mano de Obra Post terremoto, alojando al personal del Ejercito entre Abril y Octubre, Lugar de Bodega de alimentos centro de distribución de mediaguas y materiales de construcción. Por lo anterior, deben sumarse el ingreso de a lo menos 4.000 personas.



Total asistentes Estadio Municipal 152.650 personas.

✓ **Gimnasio Casa del Deporte:**

Descripción	Asistentes
34 Instituciones Deportivas con horario	**15.000**
23 Actividades Artísticas, Religiosas y otros	**28.000**
08 Actividades Propias del Municipio	**9.700**
Total	**52.700**

- Incluye utilización de Sala de Musculación
- Debe tenerse en cuenta que de Marzo-Mayo estuvo sin actividad por ocuparse Como centro de Albergue de Emergencia.

✓ **Complejo Deportivo Quilamapu:**

47 Instituciones Deportivas con horario con	128.090	asistentes
6 Actividades Artísticas, Religiosas y otras	5.768	asistentes
Total asistentes	**133.858**	**asistentes**

- No incluye personas que ingresan a trotar, ocupar partes del complejo sin institución.
- Debe considerarse que durante los meses de Marzo y Abril se recibieron materiales para mediaguas y otros, por lo cual el funcionamiento fue suspendido durante esos meses.

Dirección de Salud Municipal

Actividades relevantes

Actividades de **terapias holísticas** dirigidas a usuarios del sector Isabel Riquelme y a personas afectadas post terremoto.

Integrado por funcionarias y miembros de la comunidad cercana al citado centro asistencial. Este grupo participó activamente entregando terapias de reiki, esencias florales y terapia reconectiva a personal y pacientes que presentaron secuelas post- trauma".



Concurso de cocina y recetario saludable para la comunidad rural de Quinchamalí. El objetivo de la actividad fue el fomento la alimentación saludable, incentivando a las jefas de hogar a su preparación. El certamen culinario contó con la activa participación de 18 dueñas de casa. Dicha iniciativa fue financiada con aportes de promoción de la salud.



Actividad recreativa de intervención post terremoto dirigida a jóvenes y niños del sector Los Volcanes. La jornada, organizada por la Parroquia El Buen Pastor y su grupo de jóvenes, Junta de Vecinos Los Puelches y el CESFAM Los Volcanes, tuvo por objetivo entregar momentos de alegría a los niños y jóvenes, así como también "reducir el estado de ansiedad y de angustia en el que se encontraban posterior al terremoto".

Estrategias de prevención.

✓ Vacunación contra influenza.

Dirigido a niños de 6 a 23 meses de edad, funcionarios de la salud, embarazadas, pacientes crónicos (diabéticos, respiratorios, entre otros) adultos mayores de 65 años, menores de 2 a 14 años. Inoculando así a 32.046 personas, alcanzando una cobertura de 73 por ciento.



✓ Tercera campaña de seguimiento contra el sarampión –rubeola.

Dirigido a infantes de 1 a 5 años, se vacunaron 10.005 niños de la comuna, con una cobertura del 80 por ciento.

✓ Inauguración de espacios saludables.

Ente ellos en el sector los volcanes, destinados a jóvenes para disminuir el embarazo adolescente e informar conductas sexuales responsables. Este programa contó con la participación de una sicóloga y una matrona, quienes diseñaron las estrategias a seguir para brindar una atención personalizada con enfoque en tres áreas: Salud Sexual y Reproductiva, Salud Mental y Nutrición".



Diálogo con la comunidad de Lomas de Oriente a fin de informar del nuevo CESFAM y elección del nombre. Un

grupo cercano a las 60 personas de la comunidad conoció los alcances del modelo de salud familiar y la incorporación de las iniciativas propuestas por la comunidad.

- ✓ **Clínicas dentales.**

Reposición de clínica dental siniestrada por el terremoto en escuela Rosita O'Higgins. La particularidad que tiene ésta clínica es que atenderá a alumnos del sistema municipal del sector Rosita O´Higgins y aledaños, en forma completamente gratuita, ayudando a descongestionar las largas listas de espera con las que cuenta el sistema de salud. Además, asegurará sobretodo la salud bucal de los menores de 12 años.

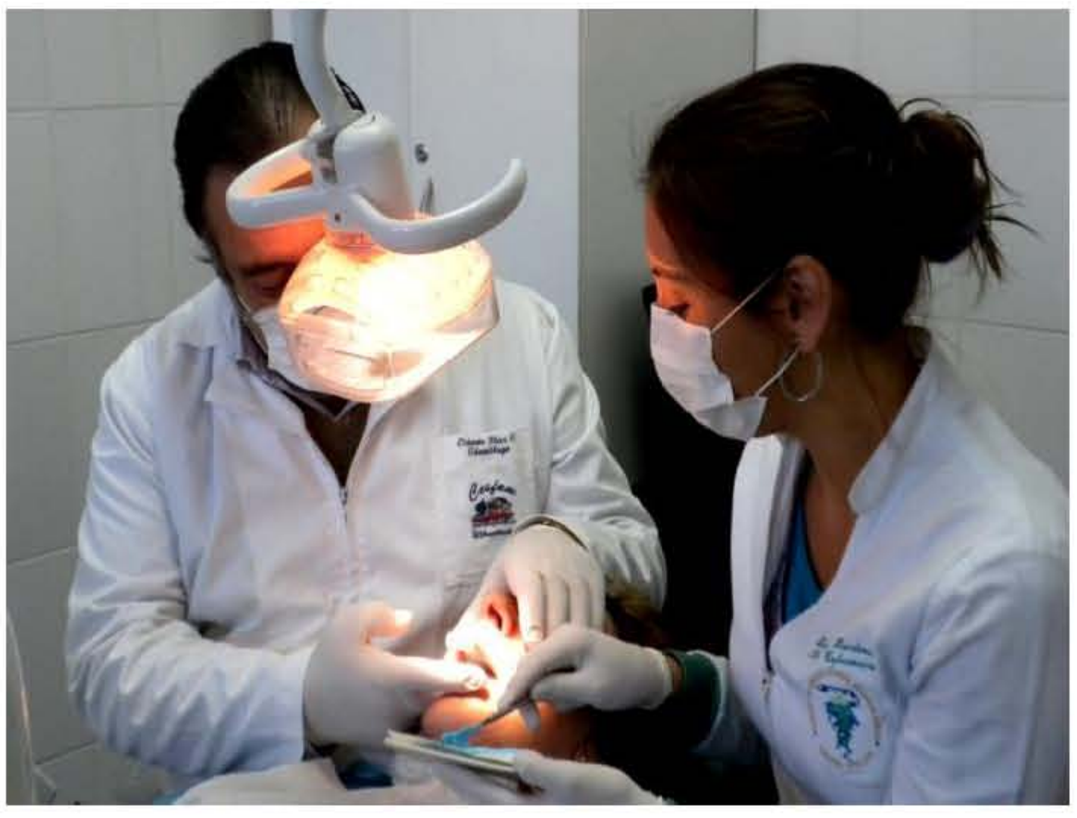


Esta clínica fue trasladada desde la Escuela Barros Arana, dañada por el sismo y tuvo una inversión de **M$ 680.**

Asimismo, se implementaron Clínicas Dentales convenio JUNAEB, en Escuela Nº 228 Bernardo O'Higgins, trasladadas desde Escuela Reyes de España, también afectadas por el terremoto del 27f, con un costo de **M$ 1.300.**

- ✓ **Centro de Especialidades Odontológicas.**

Este establecimiento de atención dental secundario, tiene por misión contribuir a elevar la calidad de vida de la población a través de acciones de recuperación y rehabilitación de la salud bucal, siendo su objetivo resolver y disminuir las listas de espera de los beneficiarios de los Cesfam. Las



especialidades son Endodoncia, Prótesis, Ortodoncia Interceptiva y Rehabilitación Oral.

✓ **Programa de Atención a Postrados.**



El programa de Atención Domiciliaria Odontológica a Postrados (ADOP) es un proyecto del CESFAM Los Volcanes, su principal objetivo es otorgar el servicio dental a quienes no pueden asistir al CESFAM debido a su condición invalidante. En cada visita, los profesionales entregan a sus pacientes: el diagnóstico, medidas preventivas y entregar el tratamiento correspondiente.

<u>Programa de actividad física en CESFAM Los Volcanes.</u>

Con el objeto de contribuir a la prevención y tratamiento de numerosas patologías que aquejan a los usuarios. Actualmente este espacio se mantiene como sede deportiva de Chile deportes y pretende incorporar a aquellas mujeres que deseen practicar actividad física, así como también, se ha destacado de gran manera un grupo que surgió de la necesidad de otorgar tratamiento de rehabilitación a personas con diagnostico de enfermedades osteomusculares, dirigidos por la kinesióloga. El espacio físico fue equipado gracias a la implementación de programas como el Pre diabético y posterior apoyo de Chile deportes.



✓ **Inauguración de sala de hidromasaje.**

Esta es una sala de estimulación para niños del sector Los Volcanes, técnica que relaja e induce al sueño, lapso en el que trabajan más y mejor las hormonas del crecimiento.



- Calma la irritabilidad y llanto.
- Mejora el sueño.
- Reduce sensaciones de dolor
- Evita los cólicos y el estreñimiento de manera natural.
- El hidromasaje hace que el niño y niña se vuelva más atento y se mantenga más tranquilo.
- Destinado a menores desde el nacimiento y hasta los tres años, inscritos en el CESFAM Los Volcanes.

Adultos mayores.



Mateada con adultos mayores del sector rural poniente. Esta actividad congregó a todos los grupos de adultos mayores de Quinchamalí, Santa Cruz de Cuca y Confluencia.

Jornada de sensibilización sobre derechos de personas mayores. Dirigida a funcionarios de la salud.

Primeros auxilios.

Cursos de primeros auxilios a cuidadoras de COANIL, durante el mes de julio, se llevó a cabo en la sede de la corporación un "Taller de Primeros Auxilios", destinado a las cuidadoras de los niños que allí asisten, en su mayoría infantes, jóvenes y adultos con discapacidad intelectual, quienes a través de ésta institución pueden vivenciar un salto cualitativo en su calidad de vida y en su autovaloración, la escuela fue organizada por el equipo de salud del Cesfam Isabel Riquelme.



Otras actividades.

Caminata de prevención de enfermedades cardiovasculares. Como una forma de finalizar agosto, reconocido como el **"Mes del Corazón",** el Equipo de Promoción de Salud del Cesfam Isabel Riquelme, realizó una caminata con organizaciones sociales, desde el establecimiento de atención primaria, hasta el Estadio Municipal a fin de concientizar a la población sobre los factores de riesgo de enfermedades cardo respiratorias y proponer a la comunidad estilos de vida Saludables.



En Septiembre se celebró la **Semana de la Chilenidad** en todos los Cesfam de la comuna, de manera simultánea, asistiendo al Cesfam Isabel Riquelme junto al Alcalde, el Ministro de Obras Públicas, Hernán de Solminihac.

Firma de convenio con Servicio de salud Ñuble para la instalación de un centro de salud mental comunitario (COSAM).



Charlas de salud mental para funcionarios de Cesfam en manejo de crisis post terremoto dirigido a funcionarios dependientes de la administración de salud municipal y de los Centros de Salud Familiar de la comuna, dicha actividad se realizó para enfrentar adecuadamente el impacto que produjo el terremoto en las personas, en las familias y en las Comunidades .



Elaboración de video institucional para estimular las pausas activas entre los funcionarios. Este programa busca mejorar la "Calidad de Vida Laboral" de las personas, bajo una visión Integral que considera el bienestar físico y mental, promoviendo estilos de vida saludables al interior de los lugares de trabajo, y entregando herramientas de auto cuidado a los trabajadores.

Participación en la **Fiesta de la Primavera**, en la que la Dirección de Salud obtuvo el 2° lugar.

Participación funcionarios de salud en desfile de aniversario de la comuna de Chillán, encabezados por la directora de Salud, Ximena Meyer Álvarez. En la ocasión la comunidad pudo reconocer a varios administrativos, profesionales y técnicos que trabajan cada día en los establecimientos de atención primaria.



Bailatón del Corazón dirigida a funcionarios de la salud con el fin de promover estilos de vida saludables. La jornada en la que participaron miembros de la salud municipal de Chillán, representantes de los cinco Cesfam municipales y algunos trabajadores del Cesfam Violeta Parra, fue la ocasión propicia para la presentación de un video sobre la importancia de las pausas activas en los lugares de trabajo y motivar a estilos de vida más saludables.



Programa de Salud Ambiental.

Los efectos ambientales del terremoto 27F, que propiciaron el aumento de vectores por acumulación de escombros y de basura, marcaron la intervención municipal en esta área, mediante acciones emergentes e inmediatas de control, primero de la población de roedores domiciliarias, con aplicación de sebos rodenticidas de tercera generación, altamente seguros y efectivos, para luego atacar la proliferación de parásitos, cuyo diseminados es el perro.

Estas acciones preventivas de salud se enfocaron, principalmente, en las ratas y ratones que invaden las viviendas bajo situaciones de desastre y que eventualmente son peligrosas para la salud y para el bienestar de las personas, por la destrucción de enseres y ropas, pero principalmente por el consumo e inutilización de alimentos, siempre escasos bajo situación de crisis. Pero además, en la población de perros por el abandono, la destrucción de viviendas y de cercos, en cuanto a dependencia, hábitat y medio de contención, que dificultaban el acceso a las vías públicas.

- ✓ **Control de roedores urbanos.**

La intervención de emergencia se prolongó del 14 al 21 de Marzo, inclusive de manera sistemática y examinando puntos críticos, mediante criterios técnicos de evaluación del nivel de infestación de roedores según señales de actividad, conforme lo recomendado en las circulares Nº 9B/52/97 y Nº 4F/45/2001 de la División de Salud Ambiental del Ministerio de Salud y, aún cuando la acción se concentró en la tres especies de roedores comensales más frecuentes de encontrar (Rattus norvegicus, Rattus rattus y Mus musculus), que constituyen plagas a nivel mundial; también se consideró al vector del virus HANTA (Oryzomis longicaudatus) del cual se conocía su presencia en sectores periféricos de la ciudad. Para la cual se incluyó tanto la red de esteros y canales que recorre la ciudad como los límites urbanos y su relación con áreas agrícolas adyacentes.

Sin embargo, los procedimientos de desratización se prolongaron el resto del año, haciéndolos coincidir con las intervenciones de los cursos de aguas, en Mayo o

comienzos de la Operación Invierno y con el cese de la actividad reproductiva de los ratones, invierno (mediados de julio) y principios de primavera (fines de septiembre).

De esta manera, y como se hace todos los años, se desratizó en toda su extensión, pero esta vez en cinco oportunidades, las riberas del estero Las Toscas, Las Lechuzas, Camarones y sus afluentes, junto con el Canal de la Luz.

- ✓ **Desratización de esteros y canales.**

Estero Las Toscas: Desde su nacimiento, en Villa Barcelona, hasta la población Islas del Sur en su ingreso a la comuna de Chillan Viejo.

Estero Los Camarones y sus ramales: Desde su nacimiento en Lomas de Oriente hasta su termino en Esteros Las Toscas.

Estero Las Lechuzas: Desde su nacimiento en predio particular de Alonso de Ercilla con los Copihues, hasta su término en Población Vicente Pérez Rosales e Islas del Sur y límite con Chillán Viejo.

Humedal sin nombre y afluente canal la feria, del sector Norte: Desde Avenida Francia hasta su término en canal de la Luz, pasando por Avenida O'Higgins Norte, población Ferretera y Callejón la Feria.

- ✓ **Desratización de sectores periféricos de la ciudad.**

Sector Oriente: Brisas del Oriente – Nuevo Amanecer – Lomas de Oriente IV- III – II y II- Villas Monterrico – Doña Francisca III – Río Chillán y Doña Isabel.

Sector Norte: Bonilla – Barcelona - Santa Rosa - Kennedy – Los Andes – Quilamapu – Surco y Semilla – Ferretera – Lantaño.

Sector Sur: Doña Isabel – Quilmo – Río Viejo – Jardines del Sur – Alcalde Navas – Campos de Doña Beatriz – Las Canoas – El Tejar – Vicente Pérez Rosales.

Sector Poniente: Islas del Sur – Luis Cruz Martínez - Flavio Flores – Zañartu – Balmaceda – Bartolucci – Las Américas – San Cristóbal - Padre Hurtado.

- ✓ **Control de parásitos de perro.**

La Campaña Anual de Tratamiento contra la Garrapata del perro, que se realizó en los meses de enero, febrero y marzo para retomarse de julio hasta principios de diciembre, permitió tratar más de 50.000 perros en primera y segunda oportunidades; asegurando el control efectivo de la garrapata; pero principalmente el control de pulgas y endoparásitos que pueden ser trasmitidos a las personas, especialmente niños. La iniciativa que se realizó a petición de las Juntas de Vecinos, en 80 puestos diferentes de tratamiento en la vía publica, abarcando a la totalidad de las Organizaciones Vecinales de la ciudad,; además de las localidades de Cato, El Emboque, Verde Esperanza, Nueva Esperanza, Ñuble Alto, Quinchamalí, Santa Cruz de Cuca, Caserío Linares y Confluencia.

- ✓ **Fumigación participativa de viviendas.**

Como en años anteriores, más de 2.000 vecinos se vieron favorecidos con la fumigación participativa de sus viviendas, realizada en los meses de enero y febrero, dando mayor protección a su salud y mejoría en su calidad de vida. El programa, canalizado a través de las juntas de vecinos respectivas, responde a la demanda de los propios vecinos, despertando extraordinario interés en la comunidad favorecida.

Programa de Educación Ambiental.

Las actividades educativas se concentraron en promover en la comunidad cambios de conducta cuidadosos del medio ambiente, buen manejo de la basura y la tenencia responsable de sus mascotas, que este año contó con la colaboración de estudiantes de Medicina Veterinaria de la Universidad Concepción, en la temática del correcto cuidado de sus animales.

Proyecto de esterilización de perras.



Fue, sin lugar a dudas, la actividad más relevante en el control de la población de perros de la comuna. Proyecto que licitado a la Universidad de Concepción, permitió la esterilización quirúrgica de 1.060 hembras caninas (833 ejemplares con dueños y 227 sin dueño conocido), que representa un 8.16 por ciento del número estimado de hembras (12.998 perras) en relación a una población de 28.596 de perros.

Aprovechando la oportunidad, se procedió a identificar mediante un código individual contenido en un tag o chip electrónico a 850 de los animales, que teniendo dueño conocido integraron el registro Municipal de Perros.


ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE CHILLÁN

REGISTRO MUNICIPAL DE PERROS

CÓDIGO 985121005350705

NOMBRE Canela

AÑO NACIMIENTO 2005

PROPIETARIO Constanza Agillon

DOMICILIO Cerro Manquehue 727

FONO 747712763

Chillán, 30 de Mayo de 2010

DEPARTAMENTO DEL MEDIO AMBIENTE Mario Pineda Muñoz

Convenios Salud 2010

Convenio	Fuente de Financiamiento	Monto M$
SAPU 2010	S.S.Ñ.	**421,839**
Estipendios Postrados	S.S.Ñ.	**94,224**
CECOF el Roble	S.S.Ñ.	**41,190**
CECOF los Alpes de Rio Viejo	S.S.Ñ.	**56,190**
Convenio Examen Medicina Preventiva Displasia de Caderas 2010	S.S.Ñ.	**6,485**
Mamografías Screening Examen Medicina Preventiva año 2010	S.S.Ñ.	**9,182**
Chile Crece Contigo año 2010	S.S.Ñ.	**82,964**
Programa Espacios Amigables para la Salud de adolescentes en APS 2010	S.S.Ñ.	**3,495**
Programa Desarrollo Recursos Humanos en APS 2010	S.S.Ñ.	**23,170**
Apoyo Gestión Local en APM. Complemento Laboratorio-Auge 2010	S.S.Ñ.	**27,380**
Programa de Rehabilitación Integral en la Red de Salud 2010	S.S.Ñ.	**21,201**
Salud Oral Integral Niños 6 años 2010	S.S.Ñ.	**1,969**
Salud Oral Integral de la Embarazada 2010	S.S.Ñ.	**78,309**
Odontológico para Mujeres y Hombres de Escasos Recursos 2010	S.S.Ñ.	**24,211**
Prótesis y Endodoncias Dentales en APS 2010	S.S.Ñ.	**26,987**
Apoyo Odontológico en CECOF 2010	S.S.Ñ.	**12,286**
Violencia Intrafamiliar 2010	S.S.Ñ.	**5,993**
Prevención y Tratamiento Integral de Alcohol y Drogas 2010	S.S.Ñ.	**6,906**
Consumo Perjudicial y Dependencia de Alcohol y Drogas en Población < 20 años GES 2010	S.S.Ñ.	**7,119**
Salud Mental Infanto Adolescente 2010	S.S.Ñ.	**3,002**
Programa Mejoría de Equidad Salud Rural Atención Primaria Municipal 2010	S.S.Ñ.	**3,222**
Refuerzo en Zonas Afectadas por Terremoto año 2010 Consultorios	S.S.Ñ.	**10,390**
Refuerzo en Zonas Afectadas por el Terremoto año 2010 SAPU	S.S.Ñ.	**15,816**
Resolución de Especialidades en APS 2010	S.S.Ñ.	**61,597**

Cirugía Menor en Atención Primaria 2010	S.S.Ñ.	**35,592**
Curso Actualización Manejo GES Problemas Frecuentes APS 2010 Juan García	S.S.Ñ.	**659**
Programa Especialización Médicos Obstetricia y Ginecología APS 2010 Dra. Blanca Ullauri	S.S.Ñ.	**12,856**
Convenio IRA SAPU 2010	S.S.Ñ.	**6,303**
Programa Modelo de Atención con Enfoque Familiar en A.P.S. 2010	S.S.Ñ.	**31,812**
Programa Registro de Estadística de Salud Sra. Patricia Villlalobos 2010	S.S.Ñ.	**3,137**
Convenio Campaña Vacunación AH1N1 2010	S.S.Ñ.	**767**
Radiografías Menores de 1 año y mayores de 65 y más con sospecha de Neumonía 2010	S.S.Ñ.	**15,552**
Curso Actualización Manejo GES Problemas Frecuentes en APS 2010 Pedro Melinao	S.S.Ñ.	**659**
Convenio Complementario Programas de Capacitación Funcionaria para APS 2010	S.S.Ñ.	**1,500**
Programa Desarrollo Recursos Humanos Pasantías Nacionales 2010	S.S.Ñ.	**6,600**
Puesta en Marcha Rehabilitación Integral Consultorio SOL DE ORIENTE 2010	S.S.Ñ.	**22,140**
Pasantías Nacionales e Internacionales Año 2010	S.S.Ñ.	**13,332**
Detección Infección Urinaria Embarazadas con > 14 semanas de gestación 2010	S.S.Ñ.	**4,094**
Detección Displasia Caderas Lactantes 3 meses, Rayos X y Eco tomografías 2010	S.S.Ñ.	**4,395**
Detección Patologías Crónicas Población de 15 y más Años, Glicemias 2010	S.S.Ñ.	**19,238**
Detección Patologías Crónicas Población de 15 y más años, Colesterol 2010	S.S.Ñ.	**9,143**
Programa. Diplomado APS y Salud Familiar D. Oscar Oyarce	S.S.Ñ.	**450**
TOTAL CONVENIOS		**1,233,375**

Educación Municipal

Proceso Prueba de Selección Universitaria (PSU).

En los resultados PSU 2010, se observaron avances respecto del año anterior al aumentar el porcentaje de estudiantes con puntajes promedios de Lenguaje y Matemática, en el rango de los 501 y 600 puntos. Lo anterior, también se observa en educación adulto.



El año 2010 la Dirección de Educación a través de un PMG, implementó un Sistema de Monitoreo de los Aprendizajes para enseñanza básica y media. Los 4° medios de los Liceos Marta Brunet, Martín Ruiz de Gamboa y Narciso Tondreau formaron parte de esta iniciativa.

- ✓ **Programa de apoyo a los 4°medios 2010 (DEM).**



- Adquisición de instrumentos validados de una reconocida institución.
- Realización de 3 jornadas de ensayos PSU con examinadores externos.
- Entrega de reportes a los directores de los establecimientos con un informe detallado de los resultados por establecimiento, curso y estudiantes.
- Ejecución de un Plan Remedial para fortalecer las áreas deficitarias de cada uno de los estudiantes.

- Reporte a los estudiantes y apoderados.

CRONOGRAMA PRINCIPALES ACTIVIDADES AÑO 2010 (PMG)				
Nombre Actividad	**Responsable**	**Agosto**	**Sept.**	**Octu.**
Diseño y entrega de pruebas. Aplicación Ensayos N°1 Entrega de informes con resultados por estudiante y curso. Elaboración y Ejecución de Plan remedial. Entrega de resultados a estudiantes y apoderados.	Kimetrica. DPT-DEM DPT-DEM Director E.E Director E.E	X		
Diseño y entrega de pruebas. Aplicación Ensayos N°2 Entrega de informes con resultados por estudiante y curso. Elaboración y Ejecución de Plan remedial. Entrega de resultados a estudiantes y apoderados.	Kimetrica. DPT-DEM DPT-DEM Director EE Director EE		X	
Diseño y entrega de pruebas. Aplicación Ensayos N°3 Entrega de informes con resultados por estudiante y curso. Elaboración y Ejecución de Plan remedial. Entrega de resultados a estudiantes y apoderados.	Kimetrica. DPT-DEM DPT-DEM Director EE Director EE			x
Entrega de instructivo de uso de Lector óptico. Difusión	DPT-DEM JUTP del EE		X	
Capacitación a Directores y JUTP sobre Gestión Curricular	DPT-DEM Kimetrica.	X	X	



Examinadores Externos.

Relación de Resultados Generales PSU 2010 – Admisión 2011, según unidad educativa.

Unidad Educativa	Total Alumnos Egresado 2010	Modalidad de Estudios				Rinden Efectivamente P.S.U.		Puntajes Inferiores a –450 ptos.		Puntajes entre 451 y 500 ptos. promedio		Puntajes entre 501 y 600 ptos. promedio		Puntajes entre 601 y 700 ptos. promedio		Puntajes superiores a 700 ptos. promedio	
		H.C.	T.P.	Adultos	R.I.9	Nº	100%	Nº	%	Nº	%	Nº	%	Nº	%	Nº	%
Marta Brunet Carabes	194	178				178	**100**	77	**43,26**	38	**21,34**	58	**32,58**	4	**2,25**	1	**0,56**
Narciso Tondreau Diurno	81	81				72	**100**	27	**37,5**	14	**19,4**	20	**27,7**	9	**12,5**	2	**2,8**
Martín Ruiz De Gamboa	89	0	89	0	0	15	**100**	12	**80**	2	**14**	1	**6**	0	**0**	0	**0**
C. Adultos Vida Nueva	80			x		21		11	**52,38**	7	**33,33**	3	**14,28**	0	**0**	0	**0**
Ramón Vinay Sepúlveda	59	x		x		25		18	**72**	5	**20**	2	**8**	0	**0**	0	**0**
Antonio Machado	11	x		x		4	**36**	4		0	**0**	0	**0**	0	**0**	0	**0**
Total Alumnos	**514**					**315**		**149**	**47,30**	**66**	**20,95**	**84**	**26,66**	**13**	**4,13**	**3**	**1**

Observación: Para efecto de cálculo se considera el puntaje promedio de PSU verbal y matemática.

Becas de Matriculas.

En el 2010, se entregaron becas de matriculas a los alumnos de los Liceos Municipalizados, que obtuvieron puntajes sobresalientes en la PSU 2010, y que se matricularon en diferentes instituciones de enseñanza superior:

Nombre alumno/a	Liceo E. media	Carrera ingreso año 2011	Universidad
Martínez Muñoz Raúl Nicolás	Liceo Narciso Tondreau	Medicina	UDEC
De la Hoz Betancourt Daniela	Liceo Marta Brunet	Ingeniería Civil	UDEC
Mora Melo Luis Alberto	Liceo Narciso Tondreau	Ing. Civil Eléctrica	UDEC
Monsalve Monsalve Isabel	Liceo Marta Brunet	Ingenieria Comercial	UDEC
Cuevas Ramirez Damaris	Liceo Marta Brunet	Enfermería	UDEC
Muñoz Muñoz Mario Alejandro	Liceo Narciso Tondreau	Ing. Civil Matemática	UDEC
Venegas Valenzuela Mauricio	Liceo Narciso Tondreau	Odontología	U. de Talca
Utreras Pino Jonathan Eduardo	Liceo Narciso Tondreau	Medicina	U. de Talca
Moreno Bobadilla Tania	Liceo Marta Brunet	Psicología	U Bio-Bio
Araneda San Martín Debora	Liceo Marta Brunet	Enfermería	U. Bío-Bío

Subvención Pro Retención.



Esta subvención constituye, un incentivo pecuniario que otorga el Estado, destinado a lograr un adecuado ambiente educativo y cultural. Cabe señalar que los beneficiarios de la referida ayuda económica son los Establecimientos Educacionales Municipalizados.

En Chillán, el año 2010 un total de 36 Establecimientos Educacionales Municipalizados percibieron el beneficio, generado por 603 estudiantes considerados como vulnerables, lo que equivale a un total de **M$ 58.596**.- Estos dineros, serán utilizados en la adquisición de parcas y calzado escolar para cada estudiante y, en casos considerados como excepcionales, la adquisición de útiles de tipo personal para cada uno/a.

Estadística pro retención 2010

La Dirección de Educación Municipal Chillán, realizó, bajo sugerencia del Honorable Concejo Municipal, la adquisición de un total de **568** parcas para alumnos y alumnas beneficiarios directos de subvención pro retención año 2010 y que se encuentran detalladas, según establecimiento educacional y tallas requeridas de acuerdo se muestra a continuación:

TALLA PARKAS	LICEO MARTA BRUNET	LICEO NARCISO TONDREAU	LICEO MARTIN RUIZ DE GAMBOA	LICEO VIDA NUEVA	DIEGO BARROS ARANA	LOS HÉROES	LIBERTADOR BDO. O´HIGGINS	REP. DE ISRAEL	ARTURO MERINO BENÍTEZ	GABRIELA MISTRAL	TOTAL
TALLA S	34	5	37	1	7	1	13	0	7	11	**116**
TALLA M	20	14	30	3	2	1	7	2	2	4	**85**
TALLA L	14	8	12	1	1	0	0	1	0	7	**44**
TALLA XL	4	3	3	1	2	0	5	0	1	1	**20**
TOTAL	**72**	**30**	**82**	**6**	**12**	**2**	**25**	**3**	**10**	**23**	**265**

TALLAS PARKAS	JAVIERA CARRERA	REP. DE ITALIA	REP. DE MÉXICO	EL TEJAR	LA CASTILLA	PALESTINA	ROSITA O´HIGGINS	REYES DE ESPAÑA	JUAN MADRID AZOLAS	TOTAL
TALLA S	17	4	6	4	6	1	4	10	3	**55**
TALLA M	7	19	2	2	4	4	7	0	8	**53**
TALLA L	6	4	0	2	1	0	2	0	0	**15**
TALLA XL	0	0	0	1	0	1	1	0	3	**6**
TOTAL	**30**	**27**	**8**	**9**	**11**	**6**	**14**	**10**	**14**	**129**

TALLAS PARKAS	ARTURO MUTIZABAL	QUILAMAPU	REP. DE PORTUGAL	JOSÉ Mª CARO	LAS CANOAS	27 DE ABRIL	CAPILLA COX	QUINCHAMALÍ	PAUL HARRIS	ORO VERDE	TOTAL
TALLA S	5	0	7	6	2	10	5	9	2	0	46
TALLA M	9	2	1	5	0	4	0	12	5	4	42
TALLA L	1	2	1	3	0	0	1	4	1	1	14
TALLA XL	0	1	0	3	0	0	0	0	0	1	5
TOTAL	**15**	**5**	**9**	**17**	**2**	**14**	**6**	**25**	**8**	**6**	**107**

TALLAS PARKAS	ANTONIO MACAHADO	COLLIGUAY	CAMILO HENRÍQUEZ	RAMON VINAY	MARTA COLVIN	TOTAL
TALLA S	3	5	4	9	5	**26**
TALLA M	4	3	4	8	10	**29**
TALLA L	1	0	1	4	5	**11**
TALLA XL	0	0	1	0	0	**1**
TOTAL	**8**	**8**	**10**	**21**	**20**	**67**

TALLAS	TOTALES
S	**243**
M	**209**
L	**84**
XL	**32**
TOTAL	**568**

Observación: Cabe señalar que, esta Dirección de Educación, licitó de igual forma zapatos para los mismo 568 estudiantes. Sin embargo, no fue posible adjudicar, ya que no existieron empresas interesadas en este rubro.

Actividades Extraescolares.

- **Cross-country** Escuelas Básicas Urbanas.

  Complejo Deportivo Quilamapu

  Participan: 08 Establecimientos

  Nº participantes: 120 alumnas/os

- **Campeonato Comunal de Fútbol varones**.

  Complejo Deportivo Río Viejo ANFA

  Participan: 12 Establecimientos

  Nº de participantes: 240 alumnos.

- **Campeonato Comunal de Fútbol damas**.

  Sede complejo deportivo rio viejo ANFA

  Participan: 06 Establecimientos

  Nº de participantes: 120 alumnas

- **Campeonato Comunal de Básquetbol varones**

  Sede Gimnasio Escuela Los Héroes

  Participan: 08 Establecimientos

  Nº participantes: 96 alumnos

- **Campeonato Comunal de Básquetbol damas**

  Sede Gimnasio Escuela Los Héroes

  Participan: 08 establecimientos

  Nº participantes: 96 alumnas

- **Campeonato Comunal de Balonmano damas**

  Sede Cancha Universidad de Concepción

  Participan: 04 Establecimientos

  Nº participantes: 52 alumnas

- **Campeonato Comunal de Balonmano varones**

  Sede Complejo Deportivo Quilamapu

  Participan: 06 Establecimientos

  Nº participantes: 72 alumnos

- **Fiesta de la Chilenidad**

  Sede Media Luna

  Participan: 35 Establecimientos

  Nº participantes: 50 alumnos por establecimiento

- **Campeonato Comunal de Ajedrez damas y varones**

  Enseñanza Básica y Media

  Sede Escuela República de México

  Participan: 02 Liceos – 04 Establecimientos básicos

  Nº participantes 15 alumnos/as

- **Campeonato Comunal de Fútbol Ens. Media varones**

  Sede Complejo Deportivo Quilamapu

  Participan: 02 Liceos

  Nº participantes: 40 alumnos

- **Campeonato Comunal de Tenis de Mesa damas y Varones Media y Básica**.

  Sede Liceo Marta Brunet

  Participan: 02 Liceos – 06 Establecimientos Básicos

  Nº participantes: 18 alumnos/as.

- **Campeonato de Fútbol de Salón damas –varones básica.**

  Sede Liceo Martín Ruíz de Gamboa

  Participan: 08 establecimientos

  Nº participantes: 96 alumnos /as.

- **Campeonato Provincial de Atletismo damas y varones**

  VIII Juegos Deportivos Regionales Establecimientos Municipalizados

  Universidad de Bío-Bío Campus Fdo. May Didier

  Participan: 18 comunas

  Nº participantes: 720 alumnos/as

Clasificación Escuelas /Alumnos/as a las Fases Provinciales y Regionales de los VIII Juegos Deportivos Regionales de Establecimientos Municipales.

- Fútbol Enseñanza Media Varones

  Sede Comuna de Coelemu.

- Fútbol Enseñanza Media Damas

  Sede Comuna de El Carmen.

- Balonmano Enseñanza Básica damas

  Sede Provincial Comuna de Chillán.

  Sede Regional Comuna de Cabrero.

- Básquetbol Enseñanza Básica Damas y Varones

  Sede Provincial Comuna de Bulnes.

  Sede Regional Comuna de Los Ángeles.

- Campeonato Provincial Tenis de Mesa Ens. Básica y Ens. Media Damas y Varones

  Sede Provincial comuna de San Carlos.

- Campeonato Provincial de Ajedrez Ens. Básica y E. Media Damas y Varones

  Sede Provincial comuna de Ninhue.

Otras Áreas

- **Concurso Comunal de Pintura Mes del Mar Básica y Media**

  Sede Chillán / Trehuaco

  Participan 12 establecimientos.

  Nº participantes: 100 alumnos/as.

- **Concurso Comunal de Pintura Mes de la Montaña Básica y Media**

  Sede Chillán / Pinto

  Participan: 10 Establecimientos.

  Nº participantes: 70 alumnos /as

- **Concurso Comunal de Ortografía Básica y Media.**

  Sede Chillán / Bulnes

  Participan: 04 Establecimientos.

  Nº participantes: 20 alumnos /as

- **XXII Concurso Comunal de Cueca Escolar Damas y Varones Ens Básica y Media Urbana y Rural.**

  Sede Escuela los Héroes / Casa del Deporte

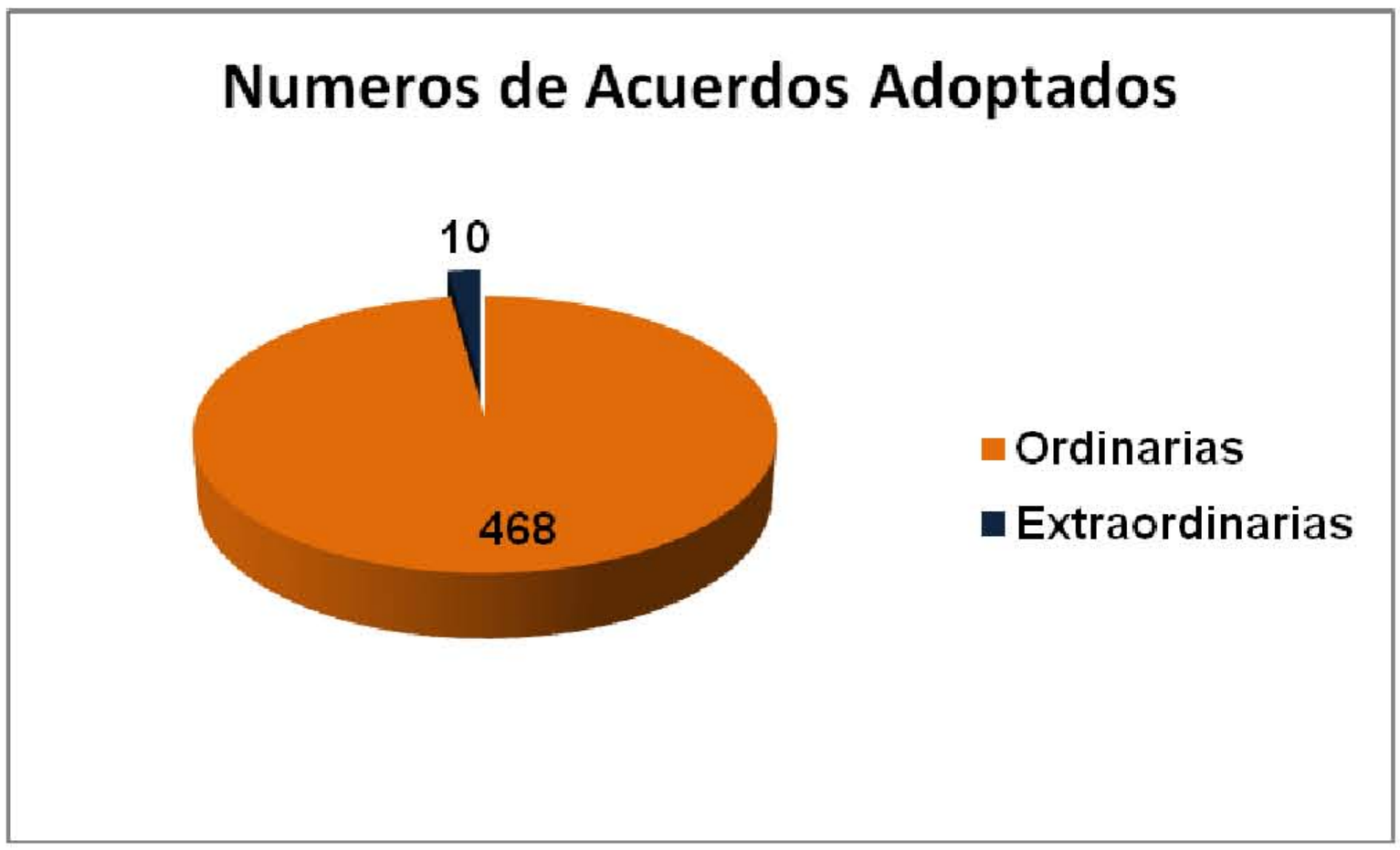
  Participan 38 Establecimientos.

  Nº participantes: 150

- Muestra Itinerante Talleres de Ciencia y Tecnología.
- MES BICENTENARIO (Septiembre).
- Muestra Provincial de Orquestas Juveniles en el Teatro Municipal de Chillán.
- Muestra Provincial de Bandas Escolares en la Plaza de Armas.
- Concurso Provincial de Cueca Escolar en la Casa del Deporte.

Secretaria Municipal





Numero de personalidades Jurídicas otorgadas durante el año fueron 112.

Observaciones efectuadas por parte de la Controlaría General de la República:

- Providencia Nº 606 del 06 de octubre del 2010, se remitió oficio Nº 5478 del 29.09.10 de la Contraloría Regional del B Bío Bío, remite pre informe de observaciones DIO M-30/10, morosidad deudores departamento de cobranza.

Relaciones Públicas y Comunicaciones

El Departamento de Relaciones Públicas y Comunicaciones, dependiente de Alcaldía, tiene por objetivo organizar, desarrollar, coordinar, supervisar y difundir, tanto aquellas actividades de carácter público que el municipio realiza, como también, en las que actúa sólo de agente colaborador de otras instituciones gubernamentales y no gubernamentales.

Actividades Relevantes

- ✓ **Fiesta y Fuegos Artificiales en Bienvenida al año 2010.**

  Más de 20 mil personas se dieron cita en la explanada del Home Center Sodimac, para disfrutar de un gran espectáculo que contó con la actuación de la Sonora Palacios y un animado festival pirotécnico que iluminó los cielos de Chillán.

- ✓ **Inauguración de Moderna Multicancha.**

  Ceremonia de inauguración y entrega de equipamiento deportivo a vecinos de la Villa Padre Hurtado, ubicada en el sector poniente de la comuna. Este espacio deportivo vino a sumarse a la construcción de diversas canchas en distintas áreas de Chillán, que desean mejorar su calidad de vida a través del deporte y la sana recreación.



- ✓ **Visita Gerente de la Selección de Fútbol de Irlanda.**

  Uno de los líderes del fútbol Irlandés, David Courier, recorre las instalaciones de la comuna, en vísperas a la llegada de su equipo para enfrentar a Chile el 30 de mayo de 2010. Las califica de “sensacionales”, tanto el Estadio como los hoteles.



- ✓ **Egresan 200 mujeres del Programa Mujeres Jefas de Hogar**.

Un gran aporte a su desarrollo personal. Así calificaron las 179 mujeres participantes al programa de capacitación realizado por el Sernam y la Municipalidad de Chillán, a través de su Programa Jefas de Hogar orientado, principalmente a mejorar las condiciones laborales de las mujeres de la comuna.

- ✓ **Escuelas municipales Marta Colvin, El Tejar y República de Italia,** reciben balones Adidas, regalados por la ANFP, con motivo de su participación en torneo de fútbol femenino Sub 15 en Santiago.

- ✓ **Chillán participa en Campaña del Sistema Nacional de Certificación de Leña "Levantemos Chile con Calor".**

El Alcalde Sergio Zarzar, encabezó el lanzamiento de esta singular iniciativa que tiene por finalidad incentivar el uso de leña certificada, la cual no contamina y posee denominación de origen, lo que incide en el cuidado del medioambiente y su proceso de comercialización.



- ✓ **"Chile Anima a Chile", Cine Móvil en 3D**.

  Con una masiva asistencia de escolares se presentó, bajo el auspicio del Ministerio de Educación y la colaboración del municipio, la iniciativa denominada "**Cine en Tercera Dimensión"**. Un camión instalado en el frontis de la Municipalidad de Chillán ofreció gratuitamente películas relacionadas con la conservación de nuestro medio ambiente.



- ✓ **Celebración del Día de la Madre.**

  Con un espectáculo en la Gran Sala del Teatro, la Municipalidad celebró el Día de la Madre. A la actividad concurrieron mujeres pertenecientes a las distintas juntas vecinales y organizaciones sociales de la comuna, quienes compartieron en un ambiente de camaradería junto al Alcalde, integrantes del Concejo Municipal y diversas autoridades.

- ✓ **Fallece Concejala María Inés Fuller (Q.E.P.D.).**



Con gran consternación, Chillán recibió la noticia del fallecimiento de la Concejal y Presidenta de la Cámara de Comercio de Ñuble, María Inés Füller Guíñez. Sus funerales se llevaron a cabo en la Catedral y posteriormente, sus restos fueron sepultados en el Cementerio Municipal, lugar al cual acudieron cientos de chillanejos a testimoniar su afecto y a darle un último adiós.

- ✓ **Natalicio Claudio Arrau.**

  Se conmemora el natalicio del pianista Claudio Arrau, con la colocación de una ofrenda floral en la tumba del artista en el Cementerio Municipal. En la oportunidad, la primera autoridad comunal alabó el virtuosismo del maestro y destacó el legado que dejó a nuestras nuevas generaciones. En la ceremonia además tomaron parte integrantes del Concejo Municipal y miembros de la familia del artista.

- ✓ **Inauguración de Multicancha en Población Irene Frei**.



Ceremonia de entrega de un nuevo centro deportivo en el sector oriente de la comuna. Asisten Alcalde, Sergio Zazar, Director Regional de Deportes, Claudio Sumonte, el Consejero Regional, Alberto Jarpa y la dirigente Juanita Sepúlveda, acompañada por sus vecinos, entre ellos un grupo de jóvenes que se mostró feliz con la iniciativa.

- ✓ **Feria Internacional de Artesanía.**

  Emplazada en el Paseo Arauco, esta feria contó la participación de artesanos de Chile, Egipto, Perú, Bolivia, Argentina, Brasil, Ecuador, Cuba y Uruguay. La iniciativa, tuvo por objetivo abrir un espacio privilegiado de venta de productos para que la comunidad chillaneja conozca la cultura y el arte de nuestras naciones vecinas y lejanas.

- ✓ **Bomberos de Canadá donan Carrobombas a Chillán**.

  La iniciativa surge a instancias de Víctor Hugo Fernández, chillajeno que hace 30 años reside en Canadá y preside Cafsa, institución dedicada a colaborar con cuerpos de bomberos de países emergentes. Se entregaron dos carrobombas, uno de los cuales está destinado a la localidad de Quinchamalí.

- ✓ **Visita de Delegación Comercial de China**.

  La instancia fue propiciada por Itata Wines y tuvo lugar en el marco de los lazos comerciales que se han forjado entre el país asiático y esta asociación de productores de vinos que se encuentran en una etapa de promoción de sus exportaciones con miras a elevar los envíos de mostos finos al exterior.

- ✓ **Educación Interactiva para toda la comunidad.**



Gracias a gestiones municipales, las aplicaciones satelitales, el funcionamiento de la fibra óptica y censores aplicados, entre otros interesantes temas, estuvieron presentes en la exposición itinerante "El Universo de la Luz", que en su versión XXIV, llegó a la comuna para acercar a la ciencia a más de 6 mil personas, especialmente a alumnos de establecimientos municipalizados. La jornada se llevó a cabo en el Estadio Nelson Oyarzún.

- ✓ **Municipalidad entrega reconocimiento a la profesora Lilian Munita.**

  Al cumplir 25 años de servicios, la docente fue destacada en la enseñanza de la danza y en la formación de pequeñas bailarinas de los diversos establecimientos educativos de la comuna.

- ✓ **Municipio reconoce a Escuela Quilamapu.**

  Un merecido reconocimiento a los profesores de la Escuela Quilamapu, por haber obtenido el mayor puntaje de la comuna en el Simce, realizó el Alcalde, Sergio Zarzar. En la oportunidad, el edil expresó sus felicitaciones a los docentes y alumnos que contribuyeron a elevar los resultados de esta medición.

- ✓ **Entregan Subvenciones Municipales.**

A salón lleno, el Jefe Comunal entregó las subvenciones ordinarias municipales, correspondientes a 37 de las 154 organizaciones sociales, beneficiadas con este aporte que tiene por objetivo el desarrollo de actividades comunitarias. Los recursos están dirigidos a las Juntas de Vecinos, Grupos de Adulto Mayor, Clubes Deportivos, entre otros.



- ✓ **Campaña de Prevención de Incendios.**

Frente al aumento de sinistros en domicilios particulares en la época invernal, el Municipio junto a Bomberos y Carabineros, lanzó en la Población Lomas de Oriente, la Campaña de Prevención de Incendios. Durante la actividad se dieron a conocer una serie de medidas para que la comunidad evite focos incendiarios, por ejemplo, haciendo un buen uso de los enchufes y electrodomésticos.



- ✓ **Convenio Municipio – Cámara de Comercio.**

El Alcalde de Chillán, Sergio Zarzar, y el Presidente de la Cámara de Comercio de Ñuble, Alejandro Lama, suscribieron un acuerdo de colaboración, en presencia del Seremi de Hacienda, Patricio Ojeda, con el fin de potenciar una oficina destinada a la capacitación de microempresarios, comerciantes y proveedores del sistema público.

- ✓ **Ciclo de cine para Adultos Mayores.**

  Dedicado a las personas de la tercera edad, se realizó un ciclo de cine que buscó reeditar grandes producciones cinematográficas, generando además, nuevos espacios de esparcimiento para este importante grupo social de nuestra comunidad. Las jornadas se desarrollaron en la Primera Sala del Teatro Municipal con gran éxito.

- ✓ **Nuevo edificio para parvularios de la Escuela Italia.**

  Se inauguró la nueva construcción para menores del establecimiento municipal, ceremonia que coincidió con el aniversario de la escuela, donde además se rindió un sentido homenaje a Arturo Bonometti Brogi y se le reconoció a nombre de la comunidad, la donación de este moderno centro.

- ✓ **Nuevos contenedores para el Mercado Municipal**.

  Los nuevos depósitos fueron entregados a feriantes del Patio Arturo Prat, en el Mercado Municipal. Cada uno de los contenedores tiene una capacidad de 250 litros, con lo cual se aumentó la capacidad de receptores de basuras que existía en ese recinto de la Plaza Sargento Aldea.



- ✓ **Inauguración de la nueva Sala Cuna Doña Francisca III.**

  La Sala Cuna Los Girasoles, posee una matrícula de 104 niños y cuenta con los máximos estándares de calidad. Fue financiada por la Junta Nacional de Jardines Infantiles, Junji y su ceremonia de inauguración fue encabezada por el Alcalde de Chillán y el Gobernador Provincial de Ñuble, Eduardo Durán Salinas.

- ✓ **Presentación de la revista Quinchamalí.**

  La publicación de este material es un nuevo aporte a la difusión de nuestra identidad y una muestra de la rica historia de la Provincia de Ñuble, rescatada por el historiador Alejandro Witker.

- ✓ **Aniversario de Chillán**.

  Las actividades para conmemorar un nuevo aniversario de la comuna, partieron muy temprano el 26 de junio, con una ceremonia entre los municipios de Chillán y Chillán Viejo, encabezada por ambos ediles en el límite de la intercomuna. Posteriormente, el Concejo Municipal de Chillán en pleno, compartió un desayuno con los Padres Mercedarios, en la Iglesia La Merced, para después participar de una misa en honor a Chillán.



  Más tarde, se llevó a cabo la actividad principal, un acto y desfile en el frontis de la casa consistorial que congregó a instituciones de las Fuerzas Armadas colegios, establecimientos municipales y organizaciones sociales. Pasado el mediodía, se inauguró la Multicancha de la Villa Alcalde Navas y en la Casa del Deporte se presentó con gran éxito la Nueva Ola.

- ✓ **Inauguración "Sala Cuna Tejitas" de El Tejar.**

  Con la presencia del edil chillanejo, inició sus actividades, una nueva Sala Cuna y Jardín Infantil. Ubicada en la Población El Tejar, ésta cobija a 32 pequeños entre los tres meses y los cuatro años, constituyéndose en un gran aporte a las familias del sector.



✓ **Plazas Vivas.**

Pese al frío matutino, los vecinos del sector Purén se acercaron para acompañar al Alcalde Zarzar y al Concejal, Gustavo Sanhueza, en la inauguración de las nuevas máquinas de ejercicios instaladas en la Avenida Argentina y otros sectores de la comuna, destinadas a todo tipo de edades. Las también llamadas Plazas Activas, significaron un gran impulso para el deporte y la actividad física en Chillán.

✓ **Convenio Municipio – Conaf.**



Con un acto simbólico en la Escuela Amalia Saavedra se dio inicio al programa piloto desarrollado por Conaf y el municipio, para dotar a las escuelas y a otros sectores, de más áreas verdes y así incentivar su preocupación por el medio ambiente a través de la plantación de árboles, en su mayoría de origen autóctono.

✓ **V Encuentro de la Subred del CIDEU.**

Con la participación de municipalidades de Argentina, España, Paraguay y Chile, el V Encuentro de la Subred del Cono Sur del Centro Iberoamericano de Desarrollo Estratégico Urbano (CIDEU), se realizó en Las Termas de Chillán. El tema central del citado encuentro internacional se tituló “Estrategias de Desarrollo local: Transformando la ciudad para crear más y mejores oportunidades”.



- ✓ **Inauguración policlínico y clínica odontológica en la Escuela Rosita O'Higgins**.

La ceremonia se llevó a cabo en el marco del aniversario del plantel y significó un gran paso, en la tarea de dotar de una mejor infraestructura a las escuelas municipales y entregar mayores prestaciones en salud, que beneficien la calidad de vida de los sectores más vulnerables de la comuna.

- ✓ **Implementación para Club Deportivo Lucero.**



Ansiosa estaba la oncena infantil del Club Lucero, de la Población Luis Cruz Martínez, con la llegada del edil, quien les hizo entrega de nuevos equipos. Además, en la ocasión el jefe comunal se comprometió con el mejoramiento del campo de juego y su entorno, proyecto elaborado por la Secpla y en etapa de ejecución.



- ✓ **Inauguración puente en el sector Vega de Reyes.**

Anhelada construcción que fue celebrada por los vecinos, pues permite la conectividad que se veía afectada en el periodo invernal. El proyecto considera cabezales de hormigón armado, vigas y plataforma de madera.

✓ **Inauguración nuevos escaños en El Roble.**



El Alcalde de Chillán, Sergio Zarzar, dio una nueva sorpresa a los chillanejos en estas Fiestas Patrias del Bicentenario al inaugurar ocho escaños en la vereda norte de la calle El Roble, entre Arauco y Cinco de Abril. La intención es brindar oportunidades de descanso a los turistas y paseantes, dijo el edil cuando las cuadrillas municipales instalaban los nuevos y cómodos bancos.

✓ **Muchachos de Agosto**.

Miles de adultos mayores de Chillán, se dieron cita en la Plaza de Armas para disfrutar de un show que contó con la presencia de diversas autoridades comunales, en la conmemoración de esta tradicional jornada denominada “Pasar Agosto”.





✓ **Alumnos de Quinquehua.**

Los menores de la Escuela Quinquehua, visitaron las instalaciones del municipio y otros edificios públicos en su recorrido por la comuna. En la ocasión, los estudiantes fueron recibidos por el edil con quien entusiasmados se fotografiaron.

✓ **Día del Niño.**



El municipio organizó una serie de actividades para celebrar esta especial fecha. Entre ellas destacan el evento en la Casa del Deporte, donde más de 3 mil niños disfrutaron de un gran espectáculo animado por el bailarín Nelson Mauri y personajes infantiles de la televisión. Asimismo, el edil participó de las jornadas recreativas de la Junta de Vecinos Martín Ruiz de Gamboa.



Casa del Deporte Día del Niño



Población Martín Ruiz de Gamboa.

✓ **Oficina de Jóvenes**.

Con éxito se llevó a cabo la primera "Peña de la Juventud", organizada por la Municipalidad de Chillán en el Odeón de la Plaza de Armas, donde cerca de un millar de personas se congregaron para celebrar por adelantado estas fiestas patrias.



Odeón Plaza de Armas.

Actividades Bicentenario

La celebración de los 200 años de la nación también estuvo presente en la agenda del Alcalde de Chillán, su Honorable Concejo y el Municipio. Para ello, se desarrollaron diversas actividades con sello Bicentenario que dieron realce a esta efeméride patria, destacando el papel jugado por la comuna en el contexto histórico nacional.

✓ **Inauguración de Plazoleta Bicentenario**.

Otra de las actividades significativas que se desarrollaron para conmemorar esta fecha y en la participó el Honorable Concejo fue la inauguración de la Plazoleta Bicentenario, Ejército de Chile, ubicada frente a la Guarnición Militar. La revitalización de este espacio público es un reconocimiento al glorioso Regimiento de Infantería N°9 Chillán y al papel que esta unidad ha cumplido durante nuestra historia patria.





✓ **Fiesta de la Rayuela**.

Una de las actividades deportivas más tradicionales chilenas, la Rayuela, también tuvo su espacio dentro de las festividades patrias. El frontis de la gobernación recibió a cientos de rayueleros que participaron de la primera fiesta de esta disciplina deportiva en la comuna.

- ✓ **Inauguración de Parque Ramadero de Avenida Ecuador y Ramada Oficial de la Fiesta de la Chilenidad**.

  Como es tradicional, las autoridades encabezadas por el Alcalde de Chillán, Sergio Zarzar, inauguraron de la ramada del recinto de la Medialuna y las fondas oficiales instaladas en Avenida Ecuador. La ceremonia tuvo un pie de cueca de la primera autoridad comunal en cada uno de los locales.

- ✓ **Inauguración de la Semana de la Chilenidad**.



La semana de la chilenidad nuevamente acaparó la atención de la comunidad. En su segunda versión, la actividad tuvo un variado programa de actividades dirigido a diferentes estamentos de nuestra ciudadanía. Con la tradicional Misa a la Chilena y la actuación del famoso grupo musical Los Cuatro Cuartos, con un importante marco de público, se dio inicio a esta festividad que celebra el municipio chillanejo.



A su vez, se realizaron eventos deportivos y artísticos culturales en los que participaron las Juntas de Vecinos, estudiantes de distintos establecimientos y público en general. Peñas folclóricas, Juegos típicos chilenos, rodeo para mujeres y pruebas ecuestres, que mostraron las destrezas de los integrantes del Club de Rodeo, son algunas de las iniciativas desarrolladas.

- ✓ **Concurso Comunal de Cueca**.

  La celebración de las Fiestas Patrias dio nuevamente vida al tradicional Concurso Comunal de Cueca, que se llevó a cabo en la Casa del Deporte de nuestra ciudad. Participaron un gran número de parejas que llenaron el principal recinto deportivo chillanejo de colorido, música chilena y los ritmos de nuestra hermosa danza nacional.

- ✓ **Identificación del edificio municipal**.

  Con gran felicidad reaccionó la comunidad chillaneja al observar la identificación de su edificio consistorial instalada en el frontis. La ceremonia fue encabezada por el Alcalde Sergio Zarzar Andonie y los integrantes del Honorable Concejo Municipal. Además, asistieron a la sencilla, pero emotiva actividad los directores de departamentos municipales.



- ✓ **Instituciones Bicentenarias**. Acompañado por el senador Víctor Pérez Varela, el Gobernador Eduardo Durán y el concejal Rodrigo Sandoval, el Alcalde Sergio Zarzar, encabezó la ceremonia en la que el municipio entregó la distinción como Instituciones Bicentenarias al Hospital San Juan de Dios, la Iglesia La Merced y el Convento San Francisco.

- ✓ **Aniversario de Escuela Las Acacias**.

  La única escuela especial que administra la Municipalidad, celebró su aniversario en el mes de septiembre. Con la activa participación de su comunidad educativa, el Alcalde de Chillán y autoridades de la comuna. Los alumnos llevaron a cabo un emotivo acto que cautivó a todos los presentes.

✓ **Inauguración Galería de Fundadores y ex Alcaldes.**

La apertura de la Galería de los fundadores de la ciudad fue otra de las iniciativas Bicentenario diseñada por el municipio. El acto tuvo la participación de varios ex jefes comunales de Chillán y familiares de quienes en algún momento de la historia chillaneja ocuparon el sillón edilicio.





✓ **Festival del Volatín.**

La comunidad chillaneja, aprovechando los últimos vientos del mes de septiembre, acudió nuevamente en masa hasta el Complejo Quilamapu a participar en el Festival del Volantín. En la ocasión se realizaron concursos, juegos populares y se premio al Mejor Volantín.

✓ **Inauguración de Parque Marta Colvin.**

Como muestra del compromiso de Chillán con la figura de Marta Colvin, fue calificada por el Alcalde, la inauguración del parque con el nombre de la artista. En la ceremonia también estuvieron los concejales Juan López Cruz y Carlos Hernández, además de otros invitados y la familia.



✓ **Inauguración de Centro Integral del Adulto Mayor, Ciam**.

Un Centro Integral, donde se ha generado un espacio propicio para la realización de actividades de capacitación, el desarrollo de habilidades artísticas y el esparcimiento de este importante grupo etáreo de nuestra comunidad fue inaugurado en una sencilla, pero entretenida ceremonia, encabezada por el Alcalde y el Seremi de Planificación del Bío Bío, Sergio Giacaman.





✓ **Puente Mecano Isabel Riquelme.**

Con aplausos de automovilistas y vecinos fue reabierto el tránsito de calle Isabel Riquelme, gracias a la instalación de la pesada infraestructura mecano que fue trasladada desde Concepción, para subsanar el corte provocado por el terremoto.

✓ **Reapertura Paso Nivel Maipón**.

Gracias a una intensa gestión del Municipio y su Alcalde, con el Serviu y la Intendencia, se logró tras meses de reparaciones post terremoto, la reapertura del Paso Nivel de calle Maipón, lo que permitió retomar la conectividad con un importante sector de la comuna.



✓ **"Primera Cicletada Familiar".**

Actividad realizada por el Municipio y el Instituto Nacional de Deportes y la Municipalidad de Chillán, convocó a cientos de deportistas, quienes en familiar participaron entusiastas de la competencia.



✓ **Teletón 2010.** Como una forma de contribuir a la noble tarea que realiza en todo el país Fundación Teletón, la Municipalidad de Chillán se sumó a la organización, coordinación y difusión de las actividades propias de la campaña para recaudar fondos.

✓ **Entrega de Viviendas**

Organizadas a través del Departamento de Vivienda de la Municipalidad, 299 viviendas correspondientes al Complejo Habitacional Nevados I y II, y 367 del comité Los Sauces, fueron inauguradas durante el 2010 en la comuna. Las familias emocionadas recibieron las llaves de su casa propia de manos de la Intendenta regional, Jacqueline Van Rysselberghe y el Alcalde Zarzar.





✓ **Alcalde realiza balance de ingresos.**

Una fuerte inyección de recursos recibió el 2010 Chillán post terremoto desde el Gobierno, según informó detalladamente el Alcalde Sergio Zarzar Andonie. La cifra exacta es de 3 mil 847 millones 453 mil pesos destinada a la reparación de establecimientos, aceras, instalación de plazas vivas, entre otras mejoras y nuevas inversiones.



✓ **Fiesta de la Primavera.**

Hacía muchos años que no se veía un espectáculo de esta naturaleza, tan participativo y sanamente divertido. La Fiesta de la Primavera 2010, organizada por la Municipalidad de Chillán, despertó el entusiasmo de la población, contando con 21 carros alegóricos de instituciones y escuelas municipalizadas. A juicio de observadores imparciales, más de 10 mil personas participaron en la fiesta y alrededor de 2.500 se disfrazaron integrando comparsas. Dos escenarios en la explanada de la Gobernación estaban destinados a un espectáculo de música y color, y a las autoridades y al jurado, respectivamente.



✓ **Fútbol Social 2010.**

Con punta pié inicial del jefe comunal, se dio el "vamos" al campeonato local, organizado por el Municipio chillanejo, la Anfp, Club Deportivo de Ñublense y Fútbol Social Chile, en el que participaron más de 300 niños.

✓ **Inauguración Salas Cunas.**

Con satisfacción, el edil y miembros del Concejo, inauguraron otras dos salas cunas en la comuna, "Rayito de Sol" en la Población Lomas de Oriente y "El Roblín", emplazada en el corazón de la Población el Roble y que también cuenta con jardín infantil.



✓ **Niños celebran Navidad con Primera Dama.**

Cerca de 2 mil 500 niños disfrutaron del espectacular show que trajo a la comuna, la Primera Dama de la Nación, Cecilia Morel, y la Municipalidad de Chillán, encabezada por el Alcalde Sergio Zarzar. Música, concursos y regalos, fueron algunas de las sorpresas que maravillaron al público que repletó la Casa del Deporte.



Primera Dama de la Nación, Cecilia Morel, Alcalde Sergio Zarzar y su esposa, Gloria Riquelme.



La jornada contó con un amplio equipo de funcionarios municipales y voluntarios.



En la ocasión, los niños además, recibieron colaciones, globos y juguetes.

"Navidad en mi Barrio".

Organizada por el Municipio chillanejo, que contó con una amplia participación de los socios en la decoración de la sedes comunitarias y la elaboración del tradicional pesebre navideño a escala real. El premio se lo adjudicó la Junta de Vecinos Islas del Sur.

Secretaria de Planificación Municipal (SECPLA)

Programa de Pavimentación Participativa

Este programa aporta recursos y financiamiento para la construcción de pavimentos nuevos de calles y pasajes de sectores habitacionales en general. Su objetivo es disminuir el déficit de calzadas y vías pavimentadas a través de la acción conjunta entre los vecinos y el municipio.

No obstante, durante el periodo 2010 y debido al terremoto del 27 de febrero, el Ministerio de Vivienda y Urbanismo, anunció que financiará íntegramente y de manera excepcional, los proyectos de los siguientes comités:

CONCURSO Nº 20

FINANCIAMIENTO CON APORTES DE LA MUNICIPALIDAD DE CHILLAN	
CALLE Tramo Comité Proyecto de Ingeniería Superficie Aprox. Costo Total Proyecto	**Calle La Castilla** Calle La Castilla entre Calle Bombero Lagos con fin del pasaje Calle La Castilla ÑU – 1815 1.204 mt^2 M$ 44.637.-
CALLE Tramo Comité Proyecto de Ingeniería Superficie Aprox. Costo Total Proyecto	**Calle Bilbao** Calle Bilbao entre Avda. Sepúlveda Bustos – Calle Ignacio Carrera Pinto. Calle Bilbao ÑU – 1797 2.400 mt^2 M$ 91.956.-
CALLE Tramo Comité Proyecto de Ingeniería Superficie Aprox. Costo Total Proyecto	**Pasajes A, B, C y D** Pasaje A entre C y D y fin de pasaje; Pasaje B entre D y A y fin de pasaje. Pasajes A,B,C, y D (Diego Portales) ÑU – 1798 892 mt^2 M$ 29.079.-
CALLE Tramo Comité Proyecto de Ingeniería Superficie Aprox. Costo Total Proyecto	**Pasaje 1, 2, 3 ½ Poniente, Pasajes 2 y 3 Norte, Calle 2 Norte Pob. Vicente Pérez R.** Pasaje 1, 2, 3 ½ Poniente, Pasajes 2 y 3 Norte, Calle 2 Norte Pob. Vicente Pérez R. Pasaje 1, 2, 3 ½ Poniente, Pasajes 2 y 3 Norte, Calle 2 Norte Pob. Vicente Pérez R. ÑU – 1799 5.322 mt^2 M$ 173.082.-

El costo total del proyecto corresponde al monto asignado por Serviu, previo a la licitación que le corresponde realizar, pudiendo naturalmente sufrir variaciones al momento de contratar la ejecución de estas obras, por lo tanto, estos valores son sólo referenciales.

Defensa y Seguridad

- ✓ **Rehabilitación Nuevo Cuartel de Policía de Investigaciones de Chile.**

Considera la demolición de la estructura de madera, reposición y mejoramiento de diversas partidas, del que será un nuevo recinto para la (PDI). Además, la remodelación del sistema eléctrico. El 30 de noviembre, el municipio firmó convenio con el Gobierno Regional por un monto de **M$49.995.** Obra en ejecución.

- ✓ **Instalación de Cámaras de Seguridad.**



El objetivo de este proyecto fue implementar la ampliación del sistema de circuito cerrado de televisión, para abordar la prevención y control de situaciones anómalas, aumentando las herramientas de trabajo en seguridad ciudadana. Se instalaron 8 nuevas cámaras en distintos sectores de la comuna. El monto de inversión fue **M$42.543.**

Deportes

- ✓ **Construcción Cierre Multicancha Villa Galilea.**

El 16 de diciembre el municipio firmó convenio con el Gobierno Regional por un monto de **M$ 11.394**. Actualmente en ejecución**.**

- ✓ **Mejoramiento Campo de Fútbol, Población Luis Cruz Martínez.**

Considera el mejoramiento de la superficie del campo de fútbol, iluminación, veredas y escaños, instalación de graderías, cierre remate de balones, basureros, árboles y segregadores vehiculares para evitar que autos ingresen al recinto. El 06 de diciembre

el municipio firmó convenio con el Gobierno Regional por un monto de **M$45.293.** Obra en ejecución.

✓ **Construcción Plazas Vivas en Avda. Collín, Plaza La Victoria y otras.**

El 30 de noviembre esta casa consistorial firmó convenio con el Gobierno Regional por un monto de **M$ 49.994.** Obra adjudicada.

Edificación Pública

✓ **Módulo de Información Municipal (Mobiliario y Otros).**

Este proyecto considera la instalación de un módulo de informaciones de madera forrada y fórmica, una cubierta colgante de estructura metálica con forro tipo masisa y fórmica, iluminación en la cubierta colgante, mobiliario tipo batería de dos y tres cuerpos y un panel fijo informativo con señalética. Financiado por el Municipio, tuvo un costo de **M$ 4.659.**

✓ **Reparaciones Diversas, Edificio Consistorial Post Terremoto.**

La iniciativa consiste en el desarrollo de obras de reparación del edificio consistorial, tales como cobertura de grietas, desplome de estucos en las juntas de dilatación, rotura de cerámicas, quiebre de vidrios, pintura, entre otras. Financiado por Subdere a través del Programa de Mejoramiento Urbano (PMU), por un monto de **M$35.899.** Actualmente terminado.

Energía

✓ **Construcción Iluminación Bandejon Central Calle Palermo.**

Los trabajos comprendieron la instalación de luminarias en el bandejon central de calle Palermo, considerando además, el traslado de líneas de servicios de telecomunicaciones, redes de media



tensión y de un poste de concreto armado, instalación de línea de baja tensión, línea alumbrado público aéreo y línea alumbrado público subterráneo. Proyecto financiado a través de FNDR (FRIL) del Gobierno Regional del Bío Bío, por un monto de **M$ 48.588.**

✓ **Mejoramiento Luminarias JJ.VV. Arturo Prat.**

El 16 de diciembre el municipio firmó convenio con el Gobierno Regional por un monto de **M$ 42.824.** En ejecución

✓ **Mejoramiento Iluminación Pública, Barrio Irene Frei.**

El proyecto considera la instalación de 9 postes nuevos con luminarias de 150W, 18 cambios de cabezales a 100W y 34 a 150W. Este mejoramiento de voltaje implica la instalación de 1 ó 2 transformadores, según requerimientos del sistema eléctrico. Financiado por Servicio de Vivienda y Urbanización Región del Bío Bío, Programa Recuperación de Barrios, por un monto de **M$ 17.612.** Obra terminada.



✓ **Instalación y Complementación de Alumbrado Peatonal desde el Sector Centro hacia la Periferia de la Ciudad.**

Los trabajos comprenden la provisión e instalación de luminarias de alumbrado público peatonal con sus respectivos ganchos y todos los materiales necesarios para su puesta en servicio y correcto funcionamiento, los que fueron instalados en postación existente. Financiado por el Ministerio del Interior en conjunto con la Ilustre Municipalidad de Chillán, por un monto total de **M$ 32.108.** Obra terminada.

Salud

- ✓ **Diversas Obras Cesfam Los Volcanes.**



Las obras son ampliación de una oficina, cierre en perfilería de aluminio y una reparación de cubierta en recepción del mismo recinto. Financiado a través del Departamento de Salud Municipal, por un monto de **M$ 4.569.** En ejecución.

- ✓ **Adquisición Vivienda Prefabricada para Cesfam Ultraestación.**

Considera la adquisición e instalación de una vivienda prefabricada para la habilitación de box y sala de espera. Financiado a través del Departamento de Salud Municipal, Desamu, por un monto de **M$ 5.699.** En ejecución.

- ✓ **Diversas Obras Cesfam Quinchamalí.**

Contempla cerámicas faltantes en box y pasillos, pinturas, instalación luces de emergencia, construcción rampa de acceso, señalización y demarcación. Financiado por medio del Departamento de Salud Municipal, por un monto de **M$ 5.699.** En ejecución.

- ✓ **Recambio Instalación Eléctrica Cesfam Isabel Riquelme.**

El proyecto contempla instalaciones eléctricas de nuevos circuitos de alumbrado, computación, tableros generales y de distribución, tendidas de alimentadores e instalación de lampistería nueva, realambrado de circuitos eléctricos existentes con conductores aprobados para el tipo de instalación y recinto. Financiado a través del Programa de Mejoramiento Urbano PMU de Subdere, por un monto de **M$ 34.500.** En ejecución.

- ✓ **Recambio Instalación Eléctrica Cesfam San Ramón Nonato.**



El proyecto se ejecutará en la parte antigua del CESFAM y contempla el desarrollo de las instalaciones eléctricas de nuevos circuitos de alumbrado, computación, tableros generales y de distribución, tendido de alimentadores, instalación de lampistería nueva, de bandejas porta conductores para la distribución de los circuitos eléctricos proyectados, más el re alambrado de circuitos eléctricos existentes con conductores aprobados para el tipo de recinto. Financiado a través del Programa de Mejoramiento Urbano PMU de Subdere, por un monto de **M$ 34.314.** En ejecución.

- ✓ **Construcción Box Atención Sala Cirugía Menor San Ramón Nonato.**

Implica la construcción de un box de atención para una sala de cirugía menor adosada a la construcción existente. Financiado a través del Departamento de Salud Municipal, por un monto de **M$ 3.666.** Obra terminada.

- ✓ **Construcción Cierre Malla Acma, Muro Contención y Mejoramiento Terreno Cesfam Quinchamalí.**

Contempla obras en muro de contención, mejoramiento terreno, demolición pandereta, construcción malla acma ambos costados y reparación malla existente lado este. Financiado a través del Programa de Mejoramiento Urbano PMU de Subdere, por un monto de **M$ 25.853.** En ejecución.



- ✓ **Adquisición e Instalación Viviendas Prefabricadas Cesfam Ultraestación y Quinchamalí.**

Instalación de una vivienda prefabricada para la habilitación de box y sala de espera. Financiado a través del Departamento de Salud Municipal, por un monto de **M$ 4.900. Cesfam Ultraestación; M$ 6.710. Cesfam Quinchamalí.** En ejecución.

- ✓ **Reposición Cubierta y Diversas Obras CESFAM Ultraestación.**

El proyecto contempla la intervención total de la cubierta del establecimiento, mejoramiento del sistema de iluminación, reparación de grietas, refuerzo tabiquería y reparación del cielo americano. Financiado a través del Programa de Mejoramiento Urbano PMU de Subdere, por un monto de **M$24.781.** La obra terminada.



- ✓ **Diversas Obras Cesfam Los Volcanes.**

Implica construcción de muros perimetrales en albañilería, reparación de la techumbre y del sistema de alcantarillado del establecimiento. Financiado a través del Programa de Mejoramiento Urbano PMU de Subdere, por un monto de **M$ 20.445.** La obra se encuentra terminada.

- ✓ **Diversas Obras Sala Toma de Muestras Cesfam San Ramón Nonato.**

Este proyecto comprende instalación de cerámica, reparación baño, cambio de enchufes, guardapolvos, protecciones en esquinas de muros, ventanas de aluminio, puerta, pinturas, equipos fluorescentes, muebles, puerta corredera. Financiado a través del Departamento de Salud Municipal, por un monto de **M$ 5.200.** Obra en ejecución.

✓ **Adquisición Vivienda Prefabricada para Cesfam Quinchamalí.**



Vivienda prefabricada para la habilitación de sala de reuniones y bodegas, a ubicarse en el patio posterior del CESFAM. Financiado a través del Departamento de Salud Municipal, por un monto de **M$6.307.** Obra en ejecución.

✓ **Diversas Obras Sala de Procedimiento Posta Rural Cato.**

Consideró la instalación de cerámica piso y muro, pintura muros y cielo, reposición muebles. Financiado a través del Departamento de Salud Municipal, por un monto de **M$ 1.363.** Obra terminada.

<u>Transito y Transporte</u>

✓ **Construcción Pavimento Calle Central.**

El 22 de diciembre el municipio firmó convenio con el Gobierno Regional por un monto de **M$ 33.001.** En ejecución.

✓ **Instalación Semáforo Avenida Los Puelches con Inglaterra.**



Consulta la instalación de semaforización, señalética y demarcación requerida en la intersección de dichas calles, en el sector oriente de la ciudad. Por un monto de **M$44.000.** Terminada y en periodo de marcha blanca para ajuste de tiempos e indicaciones viales en el área mencionada.

✓ **Adquisición Gabinete Psicotécnico Informatizado.**



Se procedió a la adquisición de un gabinete psicotécnico informatizado para el Departamento de Licencias de Conducir perteneciente a la Dirección de Tránsito. Financiado por el Municipio por un monto de **M$ 10.936.** Proyecto finalizado.

✓ **Suministro de Materiales y Reparación de Semáforos y Balizas Peatonales.**

La Ilustre Municipalidad de Chillán se encuentra interesada en formalizar un contrato de suministro de materiales, reparación, mantenciones esporádicas y puntuales, y ejecutar modificaciones de los semáforos de la ciudad, disminuyendo los tiempos de respuesta ante fallas o daños producto de accidentes o actos vandálicos. Financiado con Fondos del Municipio, por un monto de **M$ 9.341.** Contrato terminado, renovable por tres periodos iguales, con un máximo de tres periodos.

✓ **Construcción Señalética Vial, Barrio El Roble.**

Para mejorar las condiciones de seguridad en el tránsito vehicular y peatonal del Barrio El Roble, se consulta la provisión e instalación de 20 postes indicativos completos y 214 planchas de señalización, las cuales se fijaron a muros,panderetas y/o rejas de viviendas. Financiado por Servicio de Vivienda y Urbanización Región del Bío Bío, Programa Recuperación de Barrios, por un monto de **M$ 7.946.** Ejecución.



✓ **Señalización y Demarcación Vial.**

Adquisición de señalización y demarcación vial instalada en distintos puntos de la comuna. Considerando las obras con pintura acrílica termoplástica, señalización vial reglamentaria y señales IV-3 "Nombre y Numeración de Calles". Financiado por la Ilustre Municipalidad de Chillán, el valor es de **M$ 20.785** y se encuentra actualmente terminada.

Multisectorial – Desarrollo Urbano

✓ **Construcción Multicancha 6 Poniente y Mejoramiento Entorno Iglesia San Antonio, Barrio El Roble.**

Financiado por Servicio de Vivienda y Urbanización Región del Bío Bío, Programa Recuperación de Barrios, por un monto de **M$ 32.520.** Actualmente se encuentra en etapa de adjudicación.

✓ **Construcción Área Verde 6 Poniente, Barrio El Roble.**

Financiado por Servicio de Vivienda y Urbanización Región del Bío Bío, Programa Recuperación de Barrios, por un monto de **M$ 22.865.** En Licitación actualmente.

✓ **Implementación Plaza de Juegos Magallanes, Barrio Irene Frei.**



Construcción de una plaza de juegos deportivos, la que consta de una multicancha con su respectivo radier, cierre perimetral e iluminación. Además, cuenta con máquinas de ejercicios, demarcación, faroles, basureros y los elementos para la práctica de los deportes. Financiado por Servicio de Vivienda y Urbanización Región del Bío Bío, Programa Recuperación de Barrios, por un monto de **M$ 42.499.** Obra terminada.

- ✓ **Mejoramiento y Ampliación Sede Social JJ.VV. 22 de Agosto, Barrio El Roble.**

La propuesta de mejoramiento del edificio existente consiste en incorporar terminaciones interiores y exteriores a una superficie de 83.22 m^2, las intervenciones



apuntan, principalmente a reparar el complejo de techumbre, mejorar la resistencia al fuego del muro adosado al deslinde sur y terminar recubrimiento de muros exteriores. La iniciativa de ampliación consiste en la construcción de 43.71m^2, en albañilería confinada, dando origen a salón principal, baño para minusválidos, una bodega y un acceso. Financiado por Servicio de Vivienda y Urbanización Región del Bío Bío, Programa Recuperación de Barrios, por un monto de **M$ 28.668.** Obra en ejecución.

- ✓ **Conservación Aceras Diversos Sectores Comuna Chillán.**

Este proyecto considera la conservación de aceras que requieren urgentemente su mantención, las cuales se emplazan en diversas calles y/o avenidas del sector urbano de Chillán. Financiado a través de Fondo Nacional de Desarrollo Regional FNDR del Gobierno Regional. Presupuesto estimado de **M$ 165.743.** Actualmente en ejecución.

- ✓ **Reposición y Cierre Perimetral Sede JJ.VV. Barrio Martín Ruiz de Gamboa.**

La iniciativa incluye la extracción del actual cierre de estructura metálica, para dar paso a uno compuesto por pilares de hormigón armado y ladrillo princesa sin estuco, con cierre transparente de reja metálica de 2m de altura compuesto por perfiles de acero. Financiado por Servicio de Vivienda y Urbanización Región del Bío Bío, Programa Recuperación de Barrios. Presupuesto estimado de **M$ 5.200.** Obra en ejecución.

✓ **Señalética Vial, Paradero y Valla Peatonal Barrio Martín Ruiz de Gamboa comuna de Chillán.**



Consulta el diseño y construcción de señalética vial, refugio peatonal y vallas en diversos sectores del Barrio Martín Ruiz de Gamboa. Financiado por Servicio de Vivienda y Urbanización Región del Bío Bío, Programa Recuperación de Barrios. Presupuesto estimado de **M$11.948.** En ejecución.

✓ **Construcción Paseo Los Huilliches, Barrio Irene Frei.**

Consulta la construcción de Paseo Los Huilliches a ubicarse en el Barrio Irene Frei. Financiado por Servicio de Vivienda y Urbanización Región del Bío Bío, Programa Recuperación de Barrios. Presupuesto estimado de **M$ 70.450.** En licitación.

<u>Multisectorial – Medio Ambiente</u>

✓ **Construcción Pozo de Regadío Área Verde JJ.VV. 22 de Agosto.**

Vista la necesidad del recurso agua en el sector 22 de Agosto de la Población El Roble, se propone la construcción de un pozo profundo para la captación de agua subterránea. Financiado por Servicio de Vivienda y Urbanización Región del Bío Bío, Programa Recuperación de Barrios, por un monto de **M$ 9.459.** En ejecución.

✓ **Punto Verde Chillán – Construcción Galpón y Servicio Higiénico.**

Contempla la construcción de un galpón metálico a en calle César Sepúlveda Labbe s/n, servicios higiénicos en albañilería reforzada, duchas, baño, bodega y zona de vestidores. Financiado por la Subdere a través del programa Plan Comuna Limpia, por un monto de **M$ 52.588.** En ejecución.

✓ **Confección de Contenedores para Pilas.**

Considera la adquisición de contenedores para pilas usadas y pila botón de material plástico. Financiado por la I. Municipalidad de Chillán, por un monto de **M$ 1.600.** Adjudicado.

✓ **Punto Verde Chillán – Adquisición Chipeadora.**

Adquisición de un equipo chipeador, apoyo para la gestión en el manejo de residuos voluminosos. Financiado por la Subdere a través del programa Plan Comuna Limpia, por un monto de **M$ 17.017.** Adquisición realizada.



✓ **Punto Verde Chillán – Adquisición Contenedores.**

Consulta la adquisición de diversos equipos contenedores para apoyar la gestión en el manejo de residuos voluminosos. Financiado por la I. Municipalidad de Chillán, por un monto de **M$ 6.207.** Compra realizada.

<u>Multisectorial – Organizaciones Comunitarias</u>

✓ **Entorno Esculturas Barriales, Barrio Martín Ruiz de Gamboa.**



El proyecto contempla la construcción de dos plazas de juegos infantiles y un espacio de mejoramiento al entorno. Esto implica la construcción de áreas de juegos infantiles, veredas in situ, radier con bolones, asientos, arena amarilla, instalación de algunas especies arbóreas y plantas, faroles y papeleros. Financiado a través del Programa Vivo mi Barrio de MINVU, por un monto de **M$ 21.800.** En ejecución.

✓ **Mejoramiento de Sedes Diversos Sectores de Chillán.**

Contempla el mejoramiento de las siguientes sedes comunitarias: Las Camelias, Parque Habitacional Río Viejo II, Oro Verde, Santa Cruz de Cuca y Luis Cruz Martínez. Financiado a través de FNDR, por un monto de **M$ 49.828.** En ejecución.

Estudios

✓ **Estudio "Actualización Plan de Desarrollo Comunal de Chillán".**

El objetivo principal del estudio es elaborar un plan a partir de las características locales, enfrentando problemáticas actuales, dado que es prioridad contar con una herramienta de planificación plenamente vigente. La metodología de trabajo contempla la utilización de un modelo de Planificación Estratégica, que apoya la realización de algunas de sus actividades en reuniones con la comunidad, actores técnicos y políticos. Actualmente se encuentra en ejecución. Financiado por la Municipalidad de Chillán por un monto de **M$ 13.900.**

✓ **Estudio Ejecución Diseño de Proyectos**

1. **"Construcción Puente calle Purén sobre Estero Las Toscas, Chillán"**
2. **"Construcción Puente Avda. Libertad Oriente Estero Las Toscas"**
3. **"Construcción Puente calle Yerbas Buenas sobre Estero Las Toscas"**

Este estudio consulta el diseño para la posterior construcción de estos tres puentes ubicados en el área urbana de la comuna de Chillán. Financiado a través de FNDR Convenio de Programación MOP – MINVU – GORE – I. Municipalidad de Chillán. Presupuesto estimado de **M$ 43.854.** (Puente Calle Purén), **M$ 43.854.** (Puente Avda. Libertad Oriente), **M$ 40.853.** (Puente Calle Yerbas Buenas)**.** En licitación.

Fondo de Desarrollo Vecinal (FONDEVE) 2010

El Fondo de Desarrollo Vecinal, es una iniciativa orientado a fomentar el desarrollo local y está destinado a las Juntas de Vecinos de la comuna. A diferencia de años anteriores y debido a las consecuencias sufridas por el terremoto del 27F, durante 2010 se priorizaron, de manera excepcional, aquellas iniciativas tendientes a reparar infraestructuras dañadas por la catástrofe. El monto de inversión por concepto Fondeve fue de **M$ 86.324.**

Educación y Cultura

El año 2010 los establecimientos educacionales se vieron, en algunos casos, fuertemente afectados en su infraestructura debido al terremoto del 27f. Para hacer frente a esta situación, el Municipio realizó una serie de gestiones gubernamentales tendientes a subsanar aquellas falencias producidas por el sismo de carácter inmediatas y las de mediano plazo, dado su complejidad.

En este sentido, podemos informar a la comunidad que el total de fondos gestionados durante el periodo señalado, por concepto de ingreso al área Educación, asciende al monto de **2 mil 796 millones 633 mil 755 pesos.** De éstos, fueron licitados y realizados a diciembre del año que se rinde cuenta, **930 millones 762 mil 346 pesos,** por lo que el resto de los proyectos estarán en proceso de ejecución este periodo 2011.

✓ **Reparación Salas Cunas Junji Sarita Gajardo y Vicente Pérez Rosales.**

Las obras de este proyecto consisten en demolición y construcción de cierros en mal estado, elaboración de portones de acceso, reparación de cubierta, instalación de piso laminado en sala cuna mayor y arreglos en piso de sala cuna menor; trabajos varios en baños del auxiliar y manipuladoras, juegos para lactantes, extractores de aire, pintura general interior y exterior. Financiado por Subdere PMU, por un monto de **M$ 46.802.** Obra terminada.



✓ **Construcción de Jardín Infantil en calle Matucana Nº 990, Población Arturo Prat.**



Consulta la construcción de la obra gruesa, terminaciones, además de equipamientos, trabajos exteriores e instalaciones del proyecto "Sala Cuna Lunita". El proyecto consiste en la ampliación del nivel medio para 24 párvulos del recinto ya existente en el terreno. Financiado por JUNJI, monto adjudicado de **M$ 82.063.-** Obra en ejecución**.**

✓ **Construcción de Jardín Infantil ubicado en pasaje Codegua Villa Chiloé, Los Volcanes.**

Implica la construcción de la obra gruesa, modificaciones interiores, ampliaciones, terminaciones, equipamientos, obras complementarias, exteriores e instalaciones del proyecto. Considera la ampliación del primer piso y la edificación del segundo nivel módulo 2 y modificaciones interiores edificio módulo 1. Financiado por JUNJI, monto adjudicado **M$ 80.286.-** En Ejecución



✓ **Sala Cuna y Jardín Infantil Barrio Martín Ruiz de Gamboa.**



Construcción de edificio para acoger a niños en sala cuna y jardín infantil con una superficie de 410.62 m^2. La obra contempla hormigón armado y albañilería reforzada. Financiado por Servicio de Vivienda y Urbanización Región del Bío Bío, Programa Vivo Mi Barrio, por un monto de **M$207.985.** Actualmente en ejecución.

Fie Municipal Post-Terremoto

Estas intervenciones, financiadas por el fondo de infraestructura Escolar (FIE), consisten en todas las reparaciones que se realizaron en los establecimientos educacionales luego del terremoto, para poder dar inicio a clases en la fecha fijada por el Ministerio de Educación.

✓ **Escuela Marta Colvin.**

El proyecto contempla principalmente reparaciones de cierre perimetral, fisuras y reposición de vidrios. Financiado por Mineduc, monto adjudicado de **M$10.122.** Obra terminada.

✓ **Escuela Ramón Vinay**

Contempla mejoramiento del cierre perimetral, reparación de fisuras y grietas en todo el establecimiento, reposición de vidrios, y reparaciones estructurales en sector caja escala. Mineduc financió el monto de **M$14.935**. Obra terminada.

✓ **Escuela D-244 Gabriela Mistral**

También considera mejoramiento del cierre perimetral, reparación de fisuras y grietas en todo el establecimiento y reposición de vidrios. Financiado por Mineduc, la obra tuvo un costo de **M$5.261** y se encuentra terminada.

✓ **Escuela E-210 María Amalia Saavedra**

El proyecto contempla mejoramiento del cierre perimetral, reparación de fisuras y grietas en todo el establecimiento y reposición de vidrios. Financiado por Mineduc, monto adjudicado de **M$11.567**. Obra terminada.

✓ **Escuela E-211 La Castilla**

Implica mejoramiento del cierre perimetral sector gimnasio, reparación de fisuras y grietas en todo el establecimiento y reposición de vidrios. El costo de esta obra ya terminada fue de **M$14.630.**

✓ **Escuela F-221 27 de Abril Huape**

El proyecto contempla reparaciones menores al interior del establecimiento. Financiado por Mineduc, monto adjudicado de M$ 1.784.- Obra terminada.

✓ **Escuela F-229 República de Portugal**

La iniciativa contempla reparaciones menores al interior del establecimiento. Financiado por MINEDUC, monto adjudicado de M$ 2.769.- Obra terminada.

✓ **Escuela D-232 República de Israel**

La obra considera reparaciones del cierre perimetral, mejoramiento de cielos falsos y reposición de vidrios principalmente. Financiado por Mineduc, monto adjudicado a los trabajos terminados de **M$ 3.222.**

✓ **Escuela D-253 El Tejar**

Reparaciones del cierre perimetral, mejoramiento de servicio higiénicos, reparación de ventanales, pilares de corredores y reposición de vidrios. Financiado por Mineduc, monto adjudicado de **M$11.839**. Obra terminada.

✓ **Escuela E-241 Rosita O´Higgins**

El proyecto contempla reparaciones del cierre perimetral, y reposición de cielo falso en área comedor principalmente. Financiado por Mineduc, monto adjudicado de **M$13.906**. Obra terminada.

✓ **Escuela F-207 Las Acacias**

El proyecto contempla mejoramiento del cierre perimetral, y reparación de grietas y fisuras principalmente. Financiado por Mineduc tuvo un costo de **M$1.555** y se encuentra terminado.

✓ **Escuela E-1193 Arturo Mutizabal**

La obra considera mejoramiento del cierre perimetral, reparación de grietas y fisuras y arreglos de cubierta, entre otras. Financiado por Mineduc, monto adjudicado de **M$ 9.374.** Actualmente terminada.

✓ **Escuela F-224 Quilamapu**

El proyecto contempla reposición de cierre perimetral y vidrios principalmente. Financiado por Mineduc, monto adjudicado de **M$ 1.191**. Obra terminada.

✓ **Escuela F-226 Capilla Cox**

El proyecto considera mejoramiento la cubierta del establecimiento, reparaciones de cielos falsos, reparación de grietas y fisuras y reposición de vidrios principalmente. Financiado por Mineduc, monto adjudicado de **M$2.871.** Obra terminada.

✓ **Liceo A-6 Marta Brunet**

El plan contempla reparaciones en el edificio ampliación JEC, considerando la reposición del cielo falso de la mayor parte de la construcción, reinstalación del sistema eléctrico y aislación de las áreas clausuradas. Financiado por Mineduc, monto adjudicado de **M$ 30.000**. Obra terminada.

✓ **Escuela D-252 República de México**

El proyecto contempla reparaciones en el edificio ampliación JEC, considerando la reposición del cielo falso de la mayor parte de la construcción, reinstalación del sistema eléctrico, reparación de grietas y fisuras, reposición ventanal caja escala y aislación de las áreas clausuradas. Financiado por Mlineduc, monto adjudicado de **M$30.000**. Obra terminada.

✓ **Escuela E-254 Reyes de España**

Se realizaron reparaciones en el edificio ampliación JEC, considerando la reposición del cielo falso de la mayor parte de la construcción, reinstalación del sistema eléctrico, reparación de grietas y fisuras, construcción de corredores para sector provisorio de pre-básica, reparación de frontón edificio principal, arreglos de cubierta y aislación de las áreas clausuradas. Financiado por Mineduc, monto adjudicado de **M$ 30.000**. Obra terminada.

✓ **Escuela D-228 Libertador Bernardo O´Higgins**

Se llevó a cabo principalmente reparaciones y mejoramiento de las cubiertas de los pabellones antiguos del establecimiento, más otras intervenciones en tabiquería de pre-básica y pilar estructural en sector comedor. Financiado por MINEDUC, monto adjudicado de **M$30.000.** Obra terminada.

<u>Fondo Escuelas Para Chile- Teletón</u>

Estas intervenciones consisten en reparaciones menores que se realizaron en los establecimientos educacionales luego del terremoto para poder dar inicio a clases en condiciones normales.

✓ **Reparaciones de Urgencia Escuela G-240 Antonio Machado.**

Los trabajos consideraron la reposición de vidrios y reparación de grietas y fisuras. El proyecto fue financiado a través de Escuelas para Chile – Teletón, por un monto de **M$1.113.** Obra terminada.

✓ **Reparaciones de Urgencia Escuela G-213 Ñuble Alto.**

Reposición de vidrios y reparación de grietas y fisuras. Proyecto financiado a través de Escuelas para Chile – Teletón por un monto de **M$1.477**. Obra terminada.

✓ **Reparaciones de Urgencia Escuela F-208 Federico Froebel.**

Contempló la reposición del cierre perimetral y reposición de vidrios. Proyecto financiado a través de Escuelas para Chile – Teletón por un monto de **M$4.683**. Obra terminada.



✓ **Reparaciones de Urgencia Escuela F-225 La Estancia.**

Las obras llevadas a cabo consideraron la reposición de vidrios, reparación de grietas y fisuras, reposición de canales y cierre perimetral. Trabajos financiados por medio de Escuelas para Chile – Teletón por un monto de **M$1.347**. Obra terminada.

✓ **Reparaciones de Urgencia Escuela G-216 Las Coles, Chillán.**

Considera el mejoramiento del revestimiento exterior en madera, reparación de servicios higiénicos dañados y de vidrios. Proyecto financiado a través de Escuelas para Chile – Teletón por un monto de **M$ 3.588**. Obra terminada.



✓ **Reparaciones de Urgencia Escuela G-215 Paul Harris.**

Se repararon grietas y fisuras gracias a la cobertura de Escuelas para Chile – Teletón por un monto de **M$ 485.** Obra terminada.

✓ **Reparaciones de Urgencia Escuela E-235 Palestina.**



Recambio de señalética de vías de evacuación y reparación de grietas y fisuras. Proyecto que financió Escuelas para Chile – Teletón por un monto de **M$ 799.**

✓ **Reparaciones de Urgencia Escuela G-277 Jardines de Lautaro**

Se consideró reparaciones en el cierre perimetral y reparación de grietas principalmente. Proyecto financiado a través de Escuelas para Chile – Teletón por un monto de **M$ 1.088.** Obra terminada.

✓ **Reparaciones de Urgencia Escuela F-249 Quinchamalí**

Se consideró reparaciones menores en pisos, cielos, tabiquería y vidrios principalmente. Proyecto financiado a través de Escuelas para Chile – Teletón por un monto de **M$1.649.** Obra terminada.

✓ **Reparaciones de Urgencia Liceo B-12 Martín Ruiz de Gamboa**

Se contemplaron principalmente reparaciones de grietas y fisuras. Proyecto financiado a través de Escuelas para Chile – Teletón por un monto de **M$ 971**. Obra terminada.

✓ **Reparaciones de Urgencia Escuela D-239 Arturo Merino Benitez**

El proyecto contempló principalmente, reparaciones y mejoramiento del cierre perimetral, multicancha, ascensor, bomba de agua, reparaciones de barandas 2do piso hall principal y terminaciones en cielos falsos. Proyecto financiado a través de Escuelas para Chile – Teletón por un monto de M$ **13.768**. Obra terminada.

✓ **Reparaciones de Urgencia Escuela G-230 Confluencia**

El proyecto contempló reparaciones en el cierre perimetral, confección de estucos, refuerzos de tabiques y reposición de vidrios. Proyecto financiado a través de Escuelas para Chile – Teletón por un monto de **M$1.462.** Obra terminada.

✓ **Reparaciones de Urgencia Escuela E-255 Juan Madrid Azolas**

Consideró reposición de cierre perimetral, reparación de grietas y fisuras, reparación policarbonato hall principal y reposición de vidrios, principalmente. Proyecto financiado a través de Escuelas para Chile – Teletón por un monto de **M$5.290.** Obra terminada.

✓ **Reparaciones de Urgencia Escuela F-245 Cardenal José María Caro**

Reposición de planchas de policarboinato en hall de acceso. Proyecto financiado a través de Escuelas para Chile – Teletón por un monto de **M$1.570.** Obra terminada.

✓ **Reparaciones de Urgencia Escuela G-283 Camilo Henríquez**

Contempló principalmente, la reposición y mejoramiento del cierre perimetral, repacaiones de grietas, terminaciones en cielos falsos, mejoramiento del suelo del patio y reposición de vidrios. Proyecto financiado a través de Escuelas para Chile – Teletón por un monto de **M$ 13.244**. Obra terminada.

✓ **Reparaciones de Urgencia Liceo E-206 Vida Nueva**

Consideró la reparación de grieta estructural. Proyecto financiado a través de Escuelas para Chile – Teletón por un monto de **M$3.077**. Obra terminada.

<u>Plan De Reparaciones Menores I</u>

Estas intervenciones consisten en reparaciones menores que se realizaron en escuelas, posteriores al ingreso de los alumnos a clases. Estas obras consideran montos mayores de inversión.

✓ **Plan de Reparaciones Menores Escuela Básica José María Caro Rodríguez.**

Reparaciones de Servicios Higiénicos de dicho establecimiento educacional. Proyecto financiado a través del Mineduc. Monto adjudicado **M$9.780**. Obra en ejecución.

✓ **Plan de Reparaciones Menores Escuela República de Italia.**

Considera la reposición de la techumbre del salón de actos. Obra financiada por el Mineduc. Monto adjudicado **M$ 44.032**. Obra en ejecución.

✓ **Plan de Reparaciones Menores Escuela Ramón Vinay**

Arreglos de grietas y fisuras, cielo y cubierta sala computación. Obra financiada por el Mineduc. Monto adjudicado **M$14.856**. Obra en ejecución

.

✓ **Escuela Básica Las Canoas.**

Consideró reparaciones en cierre perimetral, instalación de vidrios, reparación de grietas y fisuras, reparación cielo falso comedor y pintura. Proyecto financiado a Mineduc. Monto adjudicado **M$14.136.** Obra terminada.

Otros Fondos

Se refiere al ingreso de recursos provenientes de diversas fuentes del Gobierno del Presidente Sebastián Piñera, orientados a obras en el área Educación y adjudicados en el periodo 2010.

✓ **Construcción Graderías Escuela D-250 República de Italia.**

Consideró la construcción de graderías para la Escuela Italia, destinadas al desarrollo de actividades deportivas de dicho establecimiento. Además, de la elaboración de cinco módulos y radier en uno de ellos. Proyecto financiado a través de FNDR (FRIL), por un monto de **M$9.300**. Obra terminada.



✓ **Reposición Muro Perimetral y Ventanas Museo Claudio Arrau León.**

El proyecto contempla la construcción de 48 ml. aproximados de cierro perimetral, pilares metálicos, cadena de coronación metálica, base metálica y muro de albañilería. Financiado por Subdere a través del Programa de Mejoramiento Urbano PMU, por un monto de **M$ 15.149.** Obra terminada.

Resumen de Proyectos Postulados Post-Terremoto

	ESTABLECIMIENTO	MONTO ASIGNADO	AÑO EJECUCIÓN	PROYECTO	ESTADO ACTUAL
	MARTA COLVIN ANDRADE	**$ 10,122,000**	2010	REPARACIONES POST-TERREMOTO	OBRA TERMINADA
	RAMON VINAY	**$ 14,935,000**	2010	REPARACIONES POST-TERREMOTO	OBRA TERMINADA
D-244	GABRIELA MISTRAL	**$ 5,261,000**	2010	REPARACIONES POST-TERREMOTO	OBRA TERMINADA
E-210	Mª AMALIA SAAVEDRA	**$ 11,567,000**	2010	REPARACIONES POST-TERREMOTO	OBRA TERMINADA
E-211	LA CASTILLA	**$ 14,630,000**	2010	REPARACIONES POST-TERREMOTO	OBRA TERMINADA
F-221	27 DE ABRIL, HUAPE	**$ 1,784,000**	2010	REPARACIONES POST-TERREMOTO	OBRA TERMINADA
F-229	REP. DE PORTUGAL	**$ 2,769,000**	2010	REPARACIONES POST-TERREMOTO	OBRA TERMINADA
D-232	REP. DE ISRAEL	**$ 3,222,000**	2010	REPARACIONES POST-TERREMOTO	OBRA TERMINADA
D-253	EL TEJAR	**$ 11,839,000**	2010	REPARACIONES POST-TERREMOTO	OBRA TERMINADA
E-241	ROSITA O'HIGGINS	**$ 13,906,000**	2010	REPARACIONES POST-TERREMOTO	OBRA TERMINADA
F--207	LAS ACACIAS	**$ 1,555,000**	2010	REPARACIONES POST-TERREMOTO	OBRA TERMINADA
E-1193	ARTURO MUTIZABAL	**$ 9,374,000**	2010	REPARACIONES POST-TERREMOTO	OBRA TERMINADA
F-224	QUILAMAPU	**$ 1,191,000**	2010	REPARACIONES POST-TERREMOTO	OBRA TERMINADA
F-226	CAPILLA COX	**$ 2,871,000**	2010	REPARACIONES POST-TERREMOTO	OBRA TERMINADA
A-6	LICEO MARTA BRUNET	**$ 30,000,000**	2010	Reparaciones en Edificio Jec para que las alumnas vuelvan al establecimiento en doble jornada.	OBRA TERMINADA
D-252	REPÚBLICA DE MÉXICO	**$ 30,000,000**	2010	Reparaciones en Edificio Jec habilitado para dar inicio a clases el día 26 de abril, en doble jornada	OBRA TERMINADA
E-254	REYES DE ESPAÑA	**$ 30,000,000**	2010	Reparaciones en Edificio Jec habilitado para dar inicio a clases el día 26 de abril, en doble jornada	OBRA TERMINADA EN UN 90%. ACTUALMENTE SE ESTAN EJECUTANDO PARTIDAS PENDIENTES QUE HABIAN SIDO MODIFICADAS.
D-228	LIB. BDO O´HIGGINS	**$ 30,000,000**	2010	Reparaciones principalmente en cubiertas y techumbres de los pabellones de aulas dañadas por el terremoto.	OBRA TERMINADA
	TOTAL	**$ 225,026,000**			

ESTABLECIMIENTO		MONTO APROBADO	AÑO EJECUCIÓN	PROYECTO	ESTADO ACTUAL
G-277	JARDINES DE LAUTARO	**$ 1,170,960**	2010	Reparaciones menores Post-Terrremoto	OBRA TERMINADA
G-240	ANTONIO MACHADO	**$ 1,176,672**	2010	Reparaciones menores Post-Terrremoto	OBRA TERMINADA
F-225	LA ESTANCIA	**$ 1,363,026**	2010	Reparaciones menores Post-Terrremoto	OBRA TERMINADA
G-213	ÑUBLE ALTO	**$ 1,750,728**	2010	Reparaciones menores Post-Terrremoto	OBRA TERMINADA
G-215	PAUL HARRIS	**$ 499,800**	2010	Reparaciones menores Post-Terrremoto	OBRA TERMINADA
F-249	QUINCHAMALI	**$ 1,662,192**	2010	Reparaciones menores Post-Terrremoto	OBRA TERMINADA
E-235	PALESTINA	**$ 806,820**	2010	Reparaciones menores Post-Terrremoto	OBRA TERMINADA
B-12	LICEO MARTIN R. DE GAMBOA	**$ 1,035,300**	2010	Reparaciones menores Post-Terrremoto	OBRA TERMINADA
D-239	ARTURO MERINO BENITEZ	**$ 18,397,780**	2010	Reparaciones menores Post-Terrremoto	OBRA TERMINADA
F-208	FEDERICO FROEBEL	**$ 5,037,984**	2010	Reparaciones menores Post-Terrremoto	OBRA TERMINADA
G-230	CONFLUENCIA	**$ 1,610,784**	2010	Reparaciones menores Post-Terrremoto	OBRA TERMINADA
E-255	JUAN MADRID AZOLAS	**$ 5,325,012**	2010	Reparaciones menores Post-Terrremoto	OBRA TERMINADA
F-245	CARD. JOSE MARIA CARO	**$ 1,896,384**	2010	Reparaciones menores Post-Terrremoto	OBRA TERMINADA
G-283	CAMILO HENRIQUEZ	**$ 14,706,972**	2010	Reparaciones menores Post-Terrremoto	OBRA TERMINADA
E-254	REYES DE ESPAÑA	**$ 64,508,186**	2011	REPARACION ESTRUCTURAL BLOQUE CALLE ITATA	OBRA TERMINADA, TRAMITANDO RECEPCION
G-216	LAS COLES	**$ 3,946,992**	2010	Reparaciones menores Post-Terrremoto	OBRA TERMINADA
E-206	LICEO VIDA NUEVA	**$ 3,077,340**	2010	Reparaciones menores Post-Terrremoto	OBRA TERMINADA
	TOTAL	**$ 127,972,932**			

ESTABLECIMIENTO		MONTO APROBADO	AÑO EJECUCIÓN	PROYECTOS EN ETAPA DE CORRECCIÓN	ESTADO ACTUAL
F-225	**ESCUELA D-247 JAVIERA CARRERA**	**$ 27,381,938**		REPARACIONES MENORES	CONVENIO FIRMADO, A LA ESPERA DE RESOLUCION POR PARTE DEL MINISTERIO PARA LICITAR
G-213	**ESCUELA D-201 DIEGO BARROS ARANA**	**$ 16,748,527**		REPARACIONES MENORES	CONVENIO FIRMADO, A LA ESPERA DE RESOLUCION POR PARTE DEL MINISTERIO PARA LICITAR
G-215	**RAMON VINAY**	**$ 17,683,000**	2010	REPARACIONES MENORES	OBRA TERMINADA, TRAMITANDO RECEPCION
F-245	**CARDENAL JOSE MARIA CARO**	**$ 11,291,000**	2010	MEJORAMIENTO BAÑOS	EN EJECUCION
E-235	**ESCUELA D-250 REPÚBLICA DE ITALIA**	**$ 58,943,000**	2011	REPAROSICION CUBIERTA SALON DE ACTOS	EN EJECUCION
B-12	**ESCUELA G-223 LAS CANOAS**	**$ 11,790,000**	2010	CIERRE PERIMETRAL, FISURAS, COMEDOR	OBRA TERMINADA, TRAMITANDO RECEPCION
D-239	**ESCUELA ARTÍSTICA**	**$ 80,000,000**	2011	REP. ESTRUCTURAL	EN EJECUCION
G-230	**ESCUELA ARTURO MERINO BENITEZ**	**$ 13,768,000**		REEMBOLSO GASTOS	A la espera de que el MINEDUC Traspase los fondos gastados por el DAEM en reparaciones post terremoto.
E-255	**ESCUELA CAMILO HENRIQUEZ**	**$ 13,731,000**		REEMBOLSO GASTOS	A la espera de que el MINEDUC Traspase los fondos gastados por el DAEM en reparaciones post terremoto.
F-245	**ESCUELA LIB. BDO O´HIGGINS**	**$ 7,082,000**		REEMBOLSO GASTOS	A la espera de que el MINEDUC Traspase los fondos gastados por el DAEM en reparaciones post terremoto.
	TOTAL	**$ 258,418,465**			

ESTABLECIMIENTO	MONTO APROBADO	AÑO EJECUCIÓN	PROYECTO	ESTADO ACTUAL
SALA CUNA JUNJI SARITA GAJARDO Y VICENTE PEREZ ROSALES	$ 50,000,000	2010	REPARACIONES Y MEJORAMIENTO	OBRA TERMINADA
SALA CUNA "PEQUEÑA LUNITA" POBLACION ARTURO PRAT	$ 83,029,074	2010	AMPLIACION NIVEL MEDIO	OBRA EN EJECUUCION
SALA CUNA "GOTITAS D E AMOR" POBLACION LOS VOLCANES	$ 81,046,844	2010	AMPLIACION NIVEL MEDIO Y READECUACION	OBRA EN EJECUCION
TOTAL	**$ 214,075,918**			
GRADERIAS ESCUELA ITALIA - FRIL	**$ 9,300,000**	2010	GRADERIAS GIMNASIO	OBRA EJECUTADA
SALA CUNA Y JARDIN INFANTIL BARRIO MARTIN RUIZ DE GAMBOA - QUIERO MI BARRIO, MINVU	**$ 207,985,000**	2010	CONSTRUCCION SALA CUNA Y JARDIN INFANTIL	OBRA EN EJECUCION
TOTAL	**$ 217,285,000**			

PLAN DE INVERSION AÑO 2010

NOMBRE DEL PROYECTO	M$	FUENTE DE FINANCIAMIENTO				META
DEFENSA Y SEGURIDAD		MUNICIPIO	FONDO	EXTERNOS	TERCEROS	
Rehabilitación Cuartel de Policía de Investigaciones de Chile, Chillán.	49,955	0	F.R.I.L - Gobierno Regional	49,955	0	Preparación Licitación
Instalación de Cámaras de Seguridad en la ciudad de Chillán	42,543	0	Programa de Seguridad y Participación Ciudadana - Ministerio del Interior	42,543	0	Terminado
SUB TOTAL	**92,498**	**0**		**92,498**	**0**	

NOMBRE DEL PROYECTO	M$	FUENTE DE FINANCIAMIENTO				META
DEPORTES		MUNICIPIO	FONDO	EXTERNOS	TERCEROS	
Construcción Cierre Multicancha Villa Galilea, Chillán	11,394	0	F.R.I.L. - Gobierno Regional	11,394	0	Preparación Licitación
Mejoramiento Campo de Fútbol, Población Luis Cruz Martínez, Chillán	45,293	0	F.R.I.L. - Gobierno Regional	45,293	0	Preparación Licitación
Construcción Plazas Vivas en Avda. Collín, Plaza La Victoria y otras,	49,994	0	F.R.I.L. - Gobierno Regional	49,994	0	Preparación Licitación
SUB TOTAL	**106,681**	**0**		**106,681**	**0**	

NOMBRE DEL PROYECTO	M$	FUENTE DE FINANCIAMIENTO				META
EDIFICACION PUBLICA		MUNICIPIO	FONDO	EXTERNOS	TERCEROS	
Módulo de Información Municipal (Mobiliario y Otros), Chillán	4,659	4,659	MUNICIPIO DE CHILLAN	0	0	Ejecución
Reparaciones Diversas Edificio Consistorial Post Terremoto, Chillán	35,899	0	PMU - SUBDERE	35,899	0	Ejecución
SUB TOTAL	**40,558**	**4,659**		**35,899**	**0**	

NOMBRE DEL PROYECTO	M$	FUENTE DE FINANCIAMIENTO				META
SECTOR CULTURA		MUNICIPIO	FONDO	EXTERNOS	TERCEROS	
Reposición Muro Perimetral y Ventanas Museo Claudio Arrau León	15,149	0	PMU - SUBDERE	15,149	0	Ejecución
SUB TOTAL	**15.149**	**0**		**15.149**	**0**	

NOMBRE DEL PROYECTO	M$	FUENTE DE FINANCIAMIENTO				META
ENERGÍA		MUNICIPIO	FONDO	EXTERNOS	TERCEROS	
Construcción Iluminación Bandejon Central Calle Palermo, Chillán	48,589	0	F.R.I.L. - Gobierno Regional	48,589	0	Ejecución
Mejoramiento Luminarias JJ.VV. Arturo Prat, Chillán	42,824	0	F.R.I.L. - Gobierno Regional	42,824	0	Preparación Licitación
Mejoramiento Iluminación Pública, Barrio Irene Frei, Chillán	17,612	0	SERVIU	17,612	0	Terminada
Instalación y Complementación de Alumbrado Peatonal desde el Sector Centro hacia la Periferia de la Ciudad de Chillán	32,108	1,459	Ministerio del Interior - I. Municipalidad de Chillán	30,649	0	Terminada
SUB TOTAL	**141,133**	**1,459**		**139,674**	**0**	

NOMBRE DEL PROYECTO	M$	FUENTE DE FINANCIAMIENTO				META
SECTOR SALUD		MUNICIPIO	FONDO	EXTERNOS	TERCEROS	
Diversas Obras Cesfam Los Volcanes, Chillán	4,569	4,569	Dpto. de Salud Municipal	0	0	Ejecución
Adquisición Vivienda Prefabricada para CESFAM Ultraestación, Chillán	5,700	5,700	Dpto. de Salud Municipal	0	0	Ejecución
Diversas Obras CESFAM Quinchamalí, Chillán	5,700	5,700	Dpto. de Salud Municipal	0	0	Licitación
Recambio Instalación Eléctrica CESFAM San Ramón Nonato, Chillán	34,314	0	PMU - Subdere	34,314	0	Licitación
Recambio Instalación Eléctrica CESFAM Isabel Riquelme, Chillán	34,500	0	PMU - Subdere	34,500	0	Licitación
Adquisición e Instalación Viviendas Prefabricadas CESFAM Ultraestación y Quinchamalí, Chillán	11,610	11,610	Dpto. de Salud Municipal (4.900 Ultraestación 6.710 Quinchamalí)	0	0	Ejecución
Construcción Box Atención Sala Cirugía Menor San Ramón Nonato, Chillán	3,666	3,666	Dpto. de Salud Municipal	0	0	Terminado
Construcción Cierre Malla Acma, Muro Contención y Mejoramiento Terreno Cesfam Quinchamalí, Chillán	25,853		PMU - Subdere	25,853	0	Adjudicada
Reposición Cubierta y Diversas Obras CESFAM Ultraestación, Chillán	24,781		PMU - Subdere	24,781	0	Terminado
Diversas Obras CESFAM Los Volcanes, Chillán	20,446		PMU - Subdere	20,446	0	Terminado
Diversas Obras Sala Toma de Muestras CESFAM San Ramón Nonato, Chillán	5,200	5,200	Dpto. de Salud Municipal	0	0	Ejecución
Adquisición Vivienda Prefabricada para CESFAM Quinchamalí, Chillán	6,307	6,307	Dpto. de Salud Municipal	0	0	Ejecución
Diversas Obras Sala Procedimiento Posta Rural Cato, Chillán	1,364	1,364	Dpto. de Salud Municipal	0	0	Terminado
SUB TOTAL	**184,010**	**44,116**		**139,894**	**0**	

NOMBRE DEL PROYECTO	M$	FUENTE DE FINANCIAMIENTO				META
SECTOR TRANSITO Y TRANSPORTE		MUNICIPIO	FONDO	EXTERNOS	TERCEROS	
Calle La Castilla	44,637	0	Pavimentación Participativa.	44,637	0	Preparación
Calle Bilbao	91,956	0	Pavimentación Participativa.	91,956	0	Preparación
Pasajes A,B,C, y D (Diego Portales)	29,079	0	Pavimentación Participativa.	29,079	0	Preparación
Pasaje 1, 2, 3 ½ Poniente, Pasajes 2 y 3 Norte, Calle 2 Norte Pob. Vicente Pérez R.	173,082	0	Pavimentación Participativa.	173,082	0	Preparación
Instalación Semáforo Avenida Los Puelches con Inglaterra, Chillán	44,000	0	F.R.I.L - Gobierno Regional	44,000	0	Ejecución
Suministro de Materiales y Reparación de Semáforos y Balizas Peatonales, Chillán	9,341	9,341	I. Municipalidad de Chillán	0	0	Terminado
Construcción Pavimento Calle Central, Chillán	33,001	0	F.R.I.L - Gobierno Regional	33,001	0	Licitación
Adquisición Gabinete Psicotécnico Informatizado	10,936	10,936	I. Municipalidad de Chillán	0	0	Terminado
Construcción Señalética Vial, Barrio El Roble, Chillán	7,947	0	SERVIU	7,947	0	Adjudicada
Señalización y Demarcación Vial en la ciudad de Chillán	20,785	20,785	I. Municipalidad de Chillán	0	0	Ejecución
SUB TOTAL	**464,764**	**41,062**		**423,702**	**0**	

NOMBRE DEL PROYECTO	M$	FUENTE DE FINANCIAMIENTO				META
MULTOSECTORIAL - DESARROLLO URBANO		MUNICIPIO	FONDO	EXTERNOS	TERCEROS	
Construcción Multicancha 6 Poniente y Mejoramiento Entorno Iglesia San Antonio, Barrio El Roble comuna de Chillán	32,520	0	Programa Recuperación de Barrios - Minvu	32,520	0	Preparación Licitación
Construcción Área Verde 6 Poniente, Barrio El Roble comuna de Chillán	22,865	0	Programa Recuperación de Barrios - Minvu	22,865	0	Preparación Licitación
Implementación Plaza de Juegos Magallanes, Barrio Irene Frei, Chillán	42,499	0	Programa Recuperación de Barrios - Minvu	42,499	0	Terminada
Mejoramiento y Ampliación Sede Social JJ.VV. 22 de Agosto, Barrio El Roble, Chillán	28,668	0	Programa Recuperación de Barrios - Minvu	28,668	0	Ejecución
Conservación Aceras Diversos Sectores Comuna Chillán	165,743	0	F.N.D.R. Gobierno Regional	165,743	0	Ejecución
Reposición y Cierre Perimetral Sede JJ.VV. Barrio Martín Ruiz de Gamboa comuna de Chillán	5,200	0	Programa Recuperación de Barrios - Minvu	5,200	0	Ejecución
Señalética Vial, Paradero y Valla Peatonal Barrio Martín Ruiz de Gamboa comuna de Chillán	11,948	0	Programa Recuperación de Barrios - Minvu	11,948	0	Ejecución
Construcción Paseo Los Huilliches, Barrio Irene Frei comuna de Chillán	70,450	0	Programa Recuperación de Barrios - Minvu	70,450	0	Preparación Licitación
SUB TOTAL	**379,893**	**0**		**379,893**	**0**	

.

NOMBRE DEL PROYECTO	M$	FUENTE DE FINANCIAMIENTO				META
MULTISECTORIAL - MEDIOAMBIENTE		MUNICIPIO	FONDO	EXTERNOS	TERCEROS	
Construcción Pozo de Regadío Área Verde JJ.VV. 22 de Agosto, Chillán	9,460	0	Programa Recuperación de Barrios - Minvu	9,460	0	Ejecución
Punto Verde Chillán – Construcción Galpón y Servicio Higiénico	52,588	0	Plan Comuna Limpia - SUBDERE	52,588	0	Ejecución
Punto Verde Chillán – Adquisición Chipeadora	17,017	0	Plan Comuna Limpia - SUBDERE	17,017	0	Terminada
Punto Verde Chillán – Adquisición Contenedores	6,207	0	Plan Comuna Limpia - SUBDERE	6,207	0	Terminada
Confección de Contenedores para Pilas	1,600	0	Plan Comuna Limpia - SUBDERE	1,600	0	Licitación
SUB TOTAL	**86,872**	**0**		**86,872**	**0**	

NOMBRE DEL PROYECTO	M$	FUENTE DE FINANCIAMIENTO				META
MULTISECTORIAL - ORGANIZACIONES COMUNITARIAS		MUNICIPIO	FONDO	EXTERNOS	TERCEROS	
Mejoramiento de Sedes Diversos Sectores, Chillán	49,828	0	F.R.I.L. - Gobierno Regional	49,828	0	Ejecución
Entorno Esculturas Barriales, Barrio Martín Ruiz de Gamboa, Chillán	21,800	0	Municipio - Dpto. Salud Municipal	21,800	0	Ejecución
SUB TOTAL	**71,628**	**0**		**71,628**	**0**	

NOMBRE DEL PROYECTO	M$	FUENTE DE FINANCIAMIENTO				META
ESTUDIOS		MUNICIPIO	FONDO	EXTERNOS	TERCEROS	
"Actualización Plan de Desarrollo Comunal de Chillán"	13,900	13,900	I. Municipalidad de Chillán	0	0	Ejecución
EJECUCION DISEÑOS DE LOS PROYECTOS:			F.N.D.R. - Gobierno Regional		0	Licitación
"Construcción Puente calle Purén sobre Estero Las Toscas, Chillán"	43,854	0		43,854		
"Construcción Puente Avda. Libertad Oriente Estero Las Toscas, Chillán"	43,854	0		43,854		
"Construcción Puente calle Yerbas Buenas sobre Estero Las Toscas, Chillán"	40,853	0		40,853		
SUB TOTAL	**142,461**	**13,900**		**128,561**	**0**	

SUBVENCIONES MUNICIPALES AÑO 2010

Nº	NOMBRE INSTITUCION	MONTO $
1.	UNION COMUNAL DE JUNTAS DE VECINOS, CHIL	**1.000.000**
2.	JUNTA DE VECINOS VEGA DE LOS REYES, SECT	**300.000**
3.	COMITE DE ADELANTO Y DESARROLLO CONDOMIN	**60.000**
4.	JUNTA DE VECINOS LAS GALEGAS	**60.000**
5.	UNION COMUNAL DE ADULTOS MAYORES	**78.300**
6.	UNION COMUNAL DE JUNTAS DE VECINOS, CHIL	**800.000**
7.	COMITE ADELANTO Y DES LOS AROMOS Y PRO D	**300.000**
8.	JUNTA DE VECINOS VALENZUELA SILVA WICKER	**350.000**
9.	JUNTA DE VECINOS SCHLEYER U.V. Nº15.	**300.000**
10.	JUNTA DE VECINOS VILLA PARAISO	**200.000**
11.	CRUZ ROJA CHILENA	**1.300.000**
12.	CUERPO DE BOMBEROS DE CHILLAN	**15.300.000**
13.	CLUB DE LEONES DE CHILLAN, LOS HEROES	**350.000**
14.	DAMAS VOLUNT.DE ATENC.AL ENFERMO POST.Y	**500.000**
15.	FUNDACION DAMAS DE BLANCO	**350.000**
16.	CORP.VOLUNTARIADO CATOLICO HOSPIT.HERMIN	**600.000**
17.	CORP.PARA LA NUTRICION INFANTIL CONIN	**850.000**
18.	CORPORACION NACIONAL DEL CANCER	**650.000**
19.	CORP. DE VOLUNTARIADO ANTIREUMATISMO C	**535.000**
20.	CORP.NAC. DE AYUDA AL ENFERMO RENAL-CONA	**500.000**
21.	SOCIEDAD GOTA DE LECHE, CHILLAN.	**1.100.000**
22.	ASOCIACION CICLISTA DE CHILLAN	**750.000**
23.	GRUPO JUVENIL SAN FRANCISCO	**150.000**
24.	CONSEJO DE ADM.COMPLEJO DEPORT.RECREAT.Y	**130.000**
25.	ROTARY CLUB CHILLAN ORIENTE	**7.000.000**
26.	CORO DE PROFESORES MUNICIPALIZADOS	**680.000**

27.	AGRUP.AYUDANDO A NUESTROS HMNOS.MENORES	**300.000**
28.	CLUB DEPORTIVO MARDONES FEMENINO	**400.000**
29.	GRUPO FOLCLORICO FAMILIAR VIENTOS DEL SU	**80.000**
30.	CLUB DE TAEKWONDO SEPUL	**350.000**
31.	ASOCIACION DE FUTBOL AMATEUR DE CHILLAN.	**150.000**
32.	CASA DEL ADULTO MAYOR.	**200.000**
33.	AGRP. REHABILITADOS DE ALCOHOLICOS DE CH	**1.500.000**
34.	CLUB DE DEPORTE UNION	**200.000**
35.	CLUB DEPORT.RECREATIVO, SOCIAL Y CULT.DE	**150.000**
36.	CLUB DEPORTIVO BALONMANO CHILLAN	**250.000**
37.	CLUB DEPORTIVO EL TEJAR	**400.000**
38.	CENTRO CULTURAL CHILEREALITY	**1.000.000**
39.	APLA-ACTIVISTAS POR LOS ANIMALES	**400.000**
40.	COMITE PRO REGION ÑUBLE	**900.000**
41.	AGRUPACION FOLKLORICA CAMPO LINDO	**800.000**
42.	AGRUPACION MESA DE ARTES VISUALES CHILLA	**800.000**
43.	AGRUP.AYUDANDO A NUESTROS HMNOS.MENORES	**300.000**
44.	CLUB DEPORTIVO ESCOLAR 27 DE ABRIL	**300.000**
45.	ASOCIACION DE RAYUELA CHILLAN.	**800.000**
46.	CONSEJO LOCAL DE DEPORTE.	**1.500.000**
47.	ASOCIACION DE TENIS DE MESA DE CHILLAN	**1.244.370**
48.	CLUB ANDINO NEVADOS DE CHILLAN	**300.000**
49.	CLUB DEPORTIVO UNION MARDONES	**350.000**
50.	CLUB DEPORTIVO BUENOS AMIGOS, POBL. STA.	**400.000**
51.	CLUB DEPORTIVO DRAGONES BLANCO	**450.000**
52.	CLUB TAEKWONDO PANTERAS NEGRAS	**350.000**
53.	CLUB DEPORTIVO IRENE FREI	**350.000**
54.	LIGA DEPORTIVO RENACER FEMENINO	**400.000**
55.	CLUB DEPORTIVO LAUTARO DE CHILLAN	**200.000**

56.	CLUB SOCIAL, CULTURAL Y DEPORTIVO GENTE	**300.000**
57.	CLUB DEPORTIVO OKINAWA SHOTOKAN KARATE D	**300.000**
58.	CLUB DEPORTIVO ATLETAS SENIORS	**738.000**
59.	CLUB DEPORTIVO FEMENINO LOS ANDES	**300.000**
60.	CLUB DEPORTIVO UNION CAMPESINA	**350.000**
61.	CLUB DEPORTIVO BENJAMIN VICUÑA MACKENNA.	**450.000**
62.	CLUB DEPORTIVO ESTRELLAS DE SARITA GAJAR	**375.000**
63.	CLUB DEPORTIVO Y CULTURAL COLO COLO ZAÑA	**300.000**
64.	CLUB DEPORTIVO SAN LUIS	**450.000**
65.	CONJUNTO FOLCLORICO DEL ADULTO MAYOR AÑO	**200.000**
66	TALLER FOLCLORICO LAS TORTOLITAS	**200.000**
67.	CONJUNTO FOLKLORICO BERNARDO O´ HIGGINS	**400.000**
68.	AGRUPACION FOLCLORICA PARRONAL DE CHILLA	**400.000**
69.	CENTRO CULTURAL Y ARTISTICO CONJUNTO FOL	**300.000**
70.	CLUB DE DIABETICOS DRA.MARGARITA VALENZA	**350.000**
71.	FUNDACION PARA LA PROMOCION Y EL DESARRO	**750.000**
72.	CENTRO CULTURAL Y ARTISTICO SURCO Y SEMI	**750.000**
73.	CLUB DEL ADULTO MAYOR DE AMIGOS DE ANA Y	**150.000**
74.	CENTRO CULT. Y ARTISTICO NANIHUE.	**1.500.000**
75.	CLUB DE DIABETICOS SENDA FLORIDA	**300.000**
76.	AGRUPACION ARTISTICA PRANART VISUAL	**400.000**
77.	CLUB DE ADULTO MAYOR VINCULO	**150.000**
78.	CENTRO CULTURAL Y ARTISTICO COCHARCAS	**250.000**
79.	CONJUNTO FOLKLORICO MASISA CHILLAN, CONF	**400.000**
80.	ORGANIZACION DE APOYO A ESTUDIANTES UNIV	**200.000**
81.	CONJUNTO FOLCLORICO GREDAS Y GUITARRAS,	**350.000**
82.	CLUB DEL ADULTO MAYOR ARTISTICO SOL-SI-R	**300.000**
83.	TALLER DE ADULTO MAYOR GASTROART	**250.000**
84.	CLUB COMUNITARIO DE REHABIL. ADULTO MAYO	**250.000**

85.	CLUB DE APOYO AL FAMILIAR CUIDADOR Y AMI	**250.000**
86.	TALLER DE ARTESANIA ADULTO MAYOR LAS GOL	**300.000**
87.	AGRUP.DE PADRES DE NIÑOS CON PUBERTAD PR	**487.000**
88.	AGRUPACION COLOSTOMIZADOS APRENDIENDO A	**250.000**
89.	EJERCITO DE SALVACION	**200.000**
90.	CLUB DE ADULTO MAYOR LAS TRES MARIAS DE	**162.000**
91.	AGRUPACION TRABAJADORAS JEFAS DE HOGAR C	**300.000**
92.	CLUB DE ANCIANOS SAN JUAN	**147.700**
93.	TALLER LABORAL IRENE FREI MONTALBA	**250.000**
94.	ORGANIZACION JUVENIL OLD RIVER	**250.000**
95.	ONG TELEFONO DE LA ESPERANZA	**449.990**
96.	CLUB PRO DIABETICOS VIDA SANA CESFAM LOS	**200.000**
97.	HOJALATA ARTE Y CULTURA	**350.000**
98.	CLUB DE ADULTO MAYOR MULTITALLER ANGELES	**200.000**
99.	AGRUPACION DE ENFERMOS CRONICOS CLAUDIO	**150.000**
100.	CONSEJO DE DESARROLLO CENTRO DE SALUD IS	**300.000**
101.	CORP. DE APOYO A LA NIÑEZ Y JUVENTUD EN	**300.000**
102.	LABORES DE ENSUEÑO	**200.000**
103.	CLUB DE DIABETICOS E HIPERTENSOS ISABEL	**400.000**
104.	CENTRO DE CRECIMIENTO Y DESARROLLO MUJER	**250.000**
105.	CONSEJO DE DESARROLLO CENTRO SALUD SAN R	**350.000**
106.	GRUPO TANAGRA	**350.000**
107.	TALLER DE PINTURA DA VINCI	**300.000**
108.	CENTRO DE MADRES VILLA ALEGRE	**250.000**
109.	CLUB DEPORTIVO 21 DE DICIEMBRE	**400.000**
110.	CLUB DE ANCIANOS SAN ANTONIO	**250.000**
111.	CLUB DE CRONICOS BIENESTAR POSTA CAPILLA	**400.000**
112.	CORPORACION ARTE Y CULTURA	**250.000**
113.	CLUB DE RAYUELA EL CABILDO	**300.000**

114.	CLUB DEPORTIVO ATLANTA.	**500.000**
115.	CLUB DEPORTIVO MAXIBASQUETBOL CHILLAN	**500.000**
116.	CLUB DEPORTIVO AMIGOS DE TAEKWONDO	**290.000**
117.	KIAI CLUB KARATE DO CHILLAN	**350.000**
118.	MANUALIDADES MAMA TERESA	**200.000**
119.	CLUB DEL ADULTO MAYOR DR.ISIDORO TOHA.	**200.000**
120.	CLUB DEPORTIVO SOCIAL Y CULTURAL ESTADIO	**350.000**
121.	CLUB DE ADULTO MAYOR LOS BUENOS VECINOS	**131.270**
122.	CLUB ADTO.MAYOR CORPUS CRISTI.	**250.000**
123.	CENTRO JUVENIL Y CULTURAL VISION.	**256.600**
124.	CLUB ANDINO PIRAMIDE	**300.000**
125.	CLUB YOUNG KIM´S TAEKWONDO	**250.000**
126.	ASOCIACION DE ARTES MARCIALES TAEKWONDO,	**300.000**
127.	ASOCIACION DE FUTBOL RURAL CORDILLERA	**500.000**
128.	ASOC. DE FUTBOL PART. DE CHILLAN AFILIAD	**1.500.000**
129.	CLUB DE BICICROSS CHILLAN	**750.000**
130.	AGRUPACION CULT.DE ADULTOS MAYORES CANTO	**99.250**
131.	CLUB DEL ADULTO MAYOR FORTALEZA DIVINA	**250.000**
132.	GRUPO ADTO.MAYOR NUEVO AMANECER SAN SERA	**193.530**
133.	CLUB DE MUJERES CLIMATERIAS LA ESPERANZA	**200.000**
134.	AGRUPACION DE DISCAPACITADOS CESFAM LOS	**120.000**
135.	AGRUP. DE APOYO A LA DISCAP. SOLID. NVA.	**180.000**
136.	CLUB DEPORTIVO DE RAYUELA DIVINO MAESTRO	**400.000**
137.	CLUB DE ADULTO MAYOR POBLACION WICKER	**250.000**
138.	AGRUPACION SOLIDARIA DAMAS DEL ROBLE	**187.000**
139.	CLUB DE ADULTO MAYOR AMISTAD	**250.000**
140.	AGRUPACION CULTURAL ARMONIA Y COLOR	**250.000**
141.	TEJIENDO ILUSIONES	**200.000**
142.	CLUB DEPORTIVO ESCOLAR HISPANO AMERICANO	**300.000**

143.	AGRUPACION DE MUJERES VILLA EL NEVADO	**250.000**
144.	CLUB DEPORTIVO DE TEKWONDO ESPIRITU INDO	**350.000**
145.	ASOCIACION DE ARBITROS INDEPENDIENTES DE	**400.000**
146.	AGRUPACION PINTARTE	**200.000**
147.	ASOCIACION UNION NACIONAL DE PENSIONADOS	**260.000**
148.	CLUB DE PACIENTES CON DOLOR OSTEOMUSCULA	**250.000**
149.	CENTRO DE MADRES DEFENSA NACIONAL	**250.000**
150.	CLUB DE PESCA Y CAZA ÑUBLE	**250.000**
151.	LA FLOR DE BACH	**180.000**
152.	CIRCULO DE CARABINEROS Y SEGURIDAD EN RE	**350.000**
153.	CASA TEATRO CLUB	**402.000**
154.	MESA COMUNAL DE MUJERES POR EL PLAN DE I	**260.000**
155.	AGRUPACION DE ARTESANOS PADRE WALTER.	**200.000**
156.	CLUB DE ADULTO MAYOR TALLER PARA QUE NO	**150.000**
157.	CLUB DE REHABILITADOS ALCOHOLICO VIDA NU	**200.000**
158.	CENTRO DE MADRES WICKER	**250.000**
159.	CORO DE PROFESORES MUNICIPALIZADOS	**400.000**
160.	GRUPO BAUERS SAN JUAN DE DIOS	**180.000**
161.	CLUB DE ANCIANOS SAN JOSE OBRERO	**180.000**
162.	CLUB DE HIPERTENSOS RAYO DE LUZ, CENTRO	**167.127**
163.	RED COMUNICACIONAL DEL ADULTO MAYOR	**150.000**
164.	CLUB DEPORTIVO FEMENINO LAS BRISAS	**300.000**
165.	CLUB DEPORTIVO Y CULTURAL CHILLAN	**500.000**
166.	ASOC. DE JUBILADOS Y MONTEPIADOS MUNICIP	**400.000**
167.	CLUB DEL ADULTO MAYOR ANTARTICA CHILENA	**200.000**
168.	CLUB DEPORT.RECREATIVO, SOCIAL Y CULT.DE	**150.000**
169.	CLUB ADULTO MAYOR SANTO TOMAS POBL. SARI	**129.990**
170.	ADULTO MAYORES AL ALERO DEL TANGO	**150.000**
171.	CLUB DE ADULTO MAYOR BELLO ATARDECER	**150.000**

172.	CLUB ADULTO MAYOR SAN ANTONIO POB. EL RO	**150.000**
173.	CLUB DE ADULTO MAYOR GENESIS, EL TEJAR.	**200.000**
174.	COLEGIO DE PROFESORES DE CHILE ASOC.GRE	**1.000.000**
175.	CLUB DEPORTIVO BARRABASES POBL. V.P.R.	**320.000**
176.	CLUB DE TAEKWONDO SEPUL	**350.000**
177.	CLUB DE DEPORTE UNION	**100.000**
178.	CLUB DEP.SOCIAL Y CULT.DE CAZA,PESCA Y L	**400.000**
179.	CLUB DE ADTO.MAYOR CAPILLA SANTA CRUZ.	**143.470**
180.	CLUB ADTO.MAYOR CLAUDIO ARRAU, CHILLAN C	**250.000**
181.	CASA DEL ADULTO MAYOR JOHN F.KENNEDY	**200.000**
182.	UNION DE PADRES Y AMIGOS DE PERS.CON DIS	**500.000**
183.	CLUB DE ADULTOS MAYORES POBLACION LA ARA	**150.000**
184.	TALLER LABORAL TRIGAL	**500.000**
185.	CLUB DEPORTIVO RAYUELA MERCADO UNIDO	**500.000**
186.	CLUB DEPORTIVO Y CULTURAL AVANCE.	**350.000**
187.	CLUB DEP.DE RAYUELA 3 NORTE, POBL.VIC.PE	**400.000**
188.	CLUB ADULTO MAYOR GRUPO CORAL RENACER	**500.000**
189.	CORO DE PROFESORES MUNICIPALIZADOS	**350.000**
190.	CLUB DE CAZA Y PESCA AL TIRO UNA CAÑA	**300.000**
191.	CLUB DEPORTIVO, SOCIAL Y CULTURAL SKATE	**230.000**
192.	AGRUPACION DE PROFESORES JUBILADOS CULTU	**150.000**
193.	GRUPO AUTOAYUDA RENACER SANTA AGUEDA	**250.000**
194.	CENTRO JUVENIL CULTURAL Y SOCIAL EBEN EZ	**300.000**
195.	CLUB DEL ADULTO MAYOR NUEVO AMANECER	**200.000**
196.	AGRUPACION PADRE CHANGO.	**300.000**
197.	GRUPO DE TERAPIAS HOLISTICAS ENERGIAS	**370.000**
198.	CLUB ADTO. MAYOR SANTA TERESITA DE LOS A	**200.000**
199.	CLUB DEPORTIVO EL LUCERO	**350.000**
200.	CLUB DEPORTIVO SOCIAL Y CULTURAL DEVOLVO	**150.000**

201.	CLUB DEPORTIVO FERROVIARIO	**200.000**
202.	AGRP. REHABILITADOS DE ALCOHOLICOS DE CH	**1.500.000**
203.	AGRUPACION FOLCLORICA SOCIAL CULTURAL SE	**350.000**
204.	CLUB DEP. SOCIAL Y CULTURAL PABELLONES M	**150.000**
205	GRUPO LITERARIO DE ÑUBLE.	**350.000**
	TOTAL SUBVENCIONES 2010	**97.157.597**



Distribuidas por Organizaciones **Fuente: SECPLA.**

ESTADO DE AVANCE PLAN COMUNAL DE DESARROLLO 2001-2010 (GESTION MUNICIPAL)

I. ESTRATEGIA DE ASOCIATIVIDAD Y DESARROLLO PROVINCIAL / REGIONAL

Objetivos Específicos:

1. Impulsar la asociatividad de las comunas de la Provincia.
2. Desarrollar un Plan Estratégico de Desarrollo de Ñuble
3. Consolidar el desarrollo de Ñuble
4. Encaminar en el mediano plazo la regionalización de Ñuble
5. Determinar un Proyecto de Presupuesto de Inversiones Públicas de Ñuble
6. Establecer contactos entre productores locales y sus contrapartes argentinos

PLAN	PROYECTOS Y PROGRAMAS	AÑO	ACCIÓN REALIZADA	AVANCE
Plan 1 **De Fortalecimiento de la Asociatividad**				
	Estudio **Inventario de los recursos naturales de la actual provincia**	**2002-2010**	• Asociación constituida y presidida por el Alcalde de la comuna de Portezuelo.	**80%**
	Estudio **Diagnóstico económico de Ñuble**	**2002-2010**		
	Proyecto **Asociación de Alcaldes de la Provincia de Ñuble**	**2001-2010**		
Plan 2 **De Desarrollo de Ñuble Región**				
	Programa **Constitución de Institución Mixta de Desarrollo Pro-Región**	**2001-2010**		
	Proyecto **Elaboración Plan Estratégico Pro-Regional de Desarrollo**	**2002-2010**		
	Programa **Fortalecimiento Corporación de Desarrollo de Ñuble**	**2001-2010**		
	Proyecto **Conformación Comisión Mixta de Comercio**	**2002-2010**		
	Programa ***Elaboración Presupuesto de Inversiones de Ñuble***	**2002-2010**		

II. ESTRATEGIA DE DESARROLLO Y DE RENOVACION DE BARRIOS

Objetivos Específicos:

Actualizar los Instrumentos de Planificación Urbana

1. Integrar espacialmente la ciudad de Chillán
2. Coordinar el estudio y análisis de proyectos urbanos
3. Readecuar el espacio urbano a la condición de centro cívico y de servicios de Chillán
4. Impulsar la densificación del casco central de la comuna
5. Apoyar la Actividad Residencial de los Barrios
6. Mejorar el equipamiento básico de las nuevas construcciones y nuevas áreas poblacionales
7. Mejorar la seguridad ciudadana de los sectores poblacionales
8. Mejorar la seguridad vial de automovilistas y peatones, acogiendo de manera especial al minusválido
9. Proteger y mejorar el hábitat y medio ambiente comunal
10. Mejorar las condiciones de vida de los sectores rurales

PLAN	PROYECTOS Y PROGRAMAS	AÑO	ACCIÓN REALIZADA	AVANCE
Plan 1 **De Renovación Urbana y Rescate de Espacios Públicos**				
	Programa **Instrumentos de Planificación Territorial** ➢ Estudio: Participación Plan Regulador Intercomunal ➢ Proyecto: Actualización del actual Plan Regulador de Chillán	**2001-2010** **2002-2010**	• Convenio Minvu – Municipio • Convenio de Programación Gobierno Regional-Minvu • Actualización Plan Regulador Intercomunal	**100%**
	Programa **Impulso de Instrumentos de Planificación y Legislación Urbana** ➢ Estudio: Evaluación y Revisión Ordenanzas Municipales Urbanas ➢ Programa: Cumplimiento normas Ley de Urbanismo y Construcciones	**2001-2010** **2001-2010**	• Actualización Ordenanzas Municipales • Catastro de acceso de minusválido a edificios público	**80%**
	Programa **Desarrollo Urbano Integral de Barrios de Chillán** ➢ **Programa: Pavimentación Urbana** ➢ **Acción: Conformación U.T.M. de Renovación de Barrios** **Estudio: De Renovación Urbana** **Estudio: Desarrollo Seccional Estero Las Toscas** ➢ **Estudio: Anteproyecto Bicentenario**	**2001-2010** **2001-2010** **2002-2010**	• Programa Pavimentación Participativa • (Minvu-Municipio-Comunidad) • Programa Vialidad Intermedia • (Minvu-Municipio) • Otros Programas del MINVI • Programa Concursable de Obras Espacios Públicos en Areas Patrimoniales • (Minvu- Municipio)	**100%**

PLAN	PROYECTOS Y PROGRAMAS	AÑO	ACCIÓN REALIZADA	AVANCE
	Programa Infraestructura de Equipamiento Urbano ➢ Proyecto: Habilitación Paseos Peatonales centro de la ciudad ➢ Proyecto: Entubamiento y habilitación canales de la ciudad ➢ Proyecto: Implementar infraestructura para discapacitados ➢ Proyecto: Entubamiento y canalización tendidos aéreos	**2002-2010** **2002-2010** **2002-2010** **2004-2010**	• Fondos Municipales para inversión en proyectos y programas. • Fondo de Desarrollo Vecinal • (Fondeve-Comunidad) • Fondo Nacional de la Discapacidad • (Fonadis-Comunidad) • Fondo Nacional de Desarrollo Regional • (FNDR-Comunidad)	**90%**
	Programa Evacuación Aguas Lluvias Comuna de Chillán ➢ Proyecto: Participación Plan maestro Evacuación Aguas Lluvias ➢ Programa: Conserv. y Manten. Sist. Alcant. y Aguas Lluvias	**2001-2010** **2002-2010**	• Convenio Ministerio de Obras Públicas (MOP-Consultor-Municipio)	**75%**
	Programa Plan Maestro Equip. Areas Verdes Urbano ➢ Programa: Construcción Parques recreativos diferentes sectores Construcción Parque Sarita Gajardo Proyecto Construcción Parque El Roble Proyecto Construcción Parque Estero Las Toscas ➢ Programa Construcción Areas verdes en Barrios ➢ Programa Mantención Vecinal de Áreas Verdes	**2002-2010** **2001-2010** **2002-2010**	• Programa Concursable de Obras Espacios Públicos en Areas Patrimoniales (Minvu- Municipio) • Fondos Municipales para inversión en proyectos y programas. • Fondo de Desarrollo Vecinal • (Fondeve-Comunidad) • Programa Mejoramiento Comunitario • (Minvu-comunidad) • Fondo Nacional de Desarrollo Regional • (FNDR-Municipio)	**100%**
	Programa Plan Comunal en Transito ➢ Programa Ejecución Plan Transporte Urbano ➢ Proyecto Construcción paraderos diferidos para locomoción colectiva ➢ Proyecto Construcción Bahías para locomoción colectiva ➢ Programa Mejoramiento Circulación de Vehículos al interior de la ciudad ➢ Programa Actualización Parques de Semáforos de la comuna ➢ Proyecto Construcción de ciclovías diversos sectores de la comuna	**2001-2010** **2003-2010** **2003-2010** **2001-2010** **2002-2010** **2002-2010**	• Fondos Municipales para inversión en proyectos y programas. • Fondo de Desarrollo Vecinal • (Fondeve-Comunidad) • Fondo Nacional de Desarrollo Regional • (FNDR-Municipio)	**95%**

PLAN	PROYECTOS Y PROGRAMAS	AÑO	ACCIÓN REALIZADA	AVANCE
Plan 2 **De Protección Civil y Seguridad Ciudadana**				
	Programa **Seguridad en Tránsito** ➢ Proyecto: Mejorar demarcaciones y señalética en zonas de escuelas ➢ Proyecto: Instalación Vallas Peatonales diversas calles de la ciudad ➢ Proyecto: Educación en Transito	 **2001-2010** **2003-2010** **2002-2010**	• Fondos Municipales para inversión en proyectos y programas. • Fondo de Desarrollo Vecinal Fondeve-Comunidad)	**93%**
	Programa **Seguridad Ciudadana en Barrios** ➢ Programa: Apoyo a Carabineros de Chile ➢ Proyecto: Implementación Programa "Juntos más Seguros" ➢ Estudio: Microzonificación de Riesgos ➢ Estudio: Diagnóstico en Sectores con Déficit de Seguridad Ciudadana ➢ Proyecto: Traslado (descentralización) Compañías de Bomberos ➢ Proyecto: Implementación Segundo Juzgado de Policía Local	 **2001-2010** **2002-2010** **2003-2010** **2002-2010** **2002-2010** **2002-2010**	• Fondos Municipales – Subvenciones. • Fondos Concursable Seguridad Vecinal. • Fondo Presidente de la República Municipales para inversión en proyectos y programas. • Implementación Programa Comuna Segura Compromiso 100. • Construcción Cuartel de Bomberos Población Kennedy.	**98%**
Plan 3 **De Protección y Mejoramiento Ambiental**				
	Programa **Instalación y Reciclaje de Basura en sectores Urbanos y Rurales** ➢ Proyecto: Instalación de Contenedores de Reciclaje de Basura en Sectores Urbanos ➢ Proyecto: Instalación de Contenedores de Reciclaje de Basura ➢ Proyecto: Instalación basureros peatonales calles de la ciudad ➢ Programa: Reciclaje e industrialización de residuos ➢ Proyecto: Modernizar Sistema Recolección Basura Sectores Rurales ➢ Proyecto: Instalación Vertedero de Residuos Industriales	 **2002-2010** **2003-2010** **2003-2010** **2004-2010** **2002-2010** **2004-2010**	• Fondos Municipales para inversión en proyectos y programas. • Implementación extracción domiciliaria de basuras en el sector rural poniente de la comuna. Sistema mecanizado • Extracción de basuras domicilias sector rural con recursos municipales. • Reposición de basureros en espacios públicos.	**85%**

PLAN	PROYECTOS Y PROGRAMAS	AÑO	ACCIÓN REALIZADA	AVANCE
	Programa: **Sensibilización y Educación Medio Ambiental** ➢ Programa: Educación Ambiental en Colegios ➢ Programa: Educación Ambiental Cívica ➢ Estudio: Situación Medioambiental de Chillán	 **2002-2010** **2002-2010** **2003-2010**	• Capacitación en escuelas municipales • Diagnóstico ambiental (Agenda ambiental)	**98%**
Plan 4 **De Integración Urbano – Rural**				
	Programa **Vialidad Rural** ➢ Proyecto: Construcción de ciclovías en asentamientos rurales ➢ Proyecto: Construcción Circunvalación al oriente de Chillán ➢ Proyecto: Construcción Pavimentos diversos sectores rurales	 **2002-2010** **2002-2010** **2002-2010**	• Fondo de Desarrollo Vecinal • (Fondeve-Comunidad)	**60%**
	Proyecto **Saneamiento Básico diversas localidades rurales** ➢ Proyecto: Construcción agua potable rural, diversos sectores. ➢ Proyecto: Instalación luminarias calles diversas localidades rurales ➢ Proyecto: Construcción Alcantarillado rural, diversos sectores	 **2002-2010** **2002-2010** **2002-2010**	• Programa Mejoramiento de Barrios • (Ministerio del Interior-Municipio) • Programa Mejoramiento Urbano y Equipamiento Comunal • (Ministerio del Interior-Municipio) • Fondo de Desarrollo Vecinal • (Municipio – Comunidad) • Programa Agua Potable Rural • (MOP-Municipio)	**80%**

III. ESTRATEGIA DE DESARROLLO ECONOMICO, ENCADENAMIENTO PRODUCTIVO Y PLENO EMPLEO

Objetivos Específicos:

1. Apoyar las actividades de pequeñas y medianas empresas
2. Mejorar la oferta del empleo comunal
3. Mejorar la infraestructura turística de la comuna.
4. Mejorar e incrementar la oferta de transporte desde y hacia Chillán

PLAN	PROYECTOS Y PROGRAMAS	AÑO	ACCIÓN REALIZADA	AVANCE
Plan 1 **De Apoyo al Desarrollo Productivo**				
	Estudio **Catastro de Microempresarios de Chillán**	**2002-2010**	• Oficina Municipal de Fomento Productivo • Corfo • Sercotec • Fosis • Fundación Andes	**75%**
	Programa **Apoyo a la Formalización de la Microempresa**	**2002-2010**		
	Proyecto **Construcción Centro de Agronegocios de Chillán**	**2002-2010**		
	Proyecto **Construcción Centro Control de Calidad**	**2002-2010**		
	Proyecto **Servicio de Información de Negocios**	**2003-2010**		
	Proyecto **De Transferencia Tecnológica Agroindustrias**	**2002-2010**		
Plan 2 **De Capacitación y Empleo**				
	Programa **De Capacitación para el Empleo**	**2001-2010**	• Programa SENCE	**100%**
Plan 3 **De Desarrollo Turístico de Chillán**				
	Programa **Fortalecimiento Infraestructura Turística de Chillán**	**2002-2010**	• Fondos Municipales para inversión en proyectos y programas.	**75%**
	Proyecto **Habilitación Centro de Información Turística de Chillán**	**2002-2010**		
	Proyecto **Recuperación y Habilitación Ramal Rucapequén-Dichato**	**2002-2010**		
	Proyecto ***Habilitación Centro Recreacional Ribera Río Chillán***	**2002-2010**		

PLAN	PROYECTOS Y PROGRAMAS	AÑO	ACCIÓN REALIZADA	AVANCE
Plan 4 **De Desarrollo Infraestructura de Transportes**				
	Proyecto: Aeropuerto para Chillán	**2001-2010**	• Ministerio de Obras Públicas • Sector Privado	**60%**
	Programa: Modernización Ferrocarriles, Ciudad de Chillán	**2010**		

IV. ESTRATEGIA DE MEJORAMIENTO DE LA EDUCACIÓN

Objetivos Específicos:

1. Estudiar planes educativos nuevos e innovadores
2. Invertir en el recurso humano
3. Establecer alianzas estratégicas con el sector privado
4. Apoyar a grupos especiales de la comuna
5. Mejorar y modernizar equipamiento escolar

PLAN	PROYECTOS Y PROGRAMAS	AÑO	ACCIÓN REALIZADA	AVANCE
Plan 1 **De Modernización de la Educación**				
	Plan Estratégico de Educación Municipalizada en la Comuna	**2002-2010**		**92%**
	Proyecto Conformación Consejo Comunal de Educación	**2001-2010**		
	Proyecto Biblioteca Interactiva para todos	**2002-2010**		
Plan 2 **De Educación Grupos Especiales**				
	Programa Educación de Adultos	**2001-2010**	• Programas de ecuación de adultos en escuelas urbanas y rurales de la comuna. • Programa de educación diferencial y educación integral	**100%**
	Programa De Apoyo al Aprendizaje de alumnos especiales	**2001-2010**		
Plan 3 **De Mantención y Mejoramiento Infraestructura**				
	Programa Equip. y Moderniz. Mobiliario Escolar U.E. de Chillán	**2003-2010**	• Fondo Nacional de Desarrollo Regional • (FNDR-Municipio) • Fondo de Infraestructura del Ministerio de Educación /FIE. • Programa Jornada Escolar Completa Diurna Del Ministerio de Educación - Municipio	**90%**
	Proyecto Mejoramiento Infraestructura de Baños Escolares	**2001-2010**		

V. ESTRATEGIA DE MUNICIPIO LIDER, PARTICIPATIVO E INTEGRADOR SOCIAL

Objetivos Específicos:

1. Organizar y canalizar la demanda de servicios sociales
2. Capacitar a los lideres de organizaciones sociales de la comuna
3. Apoyar el trabajo del voluntariado de la comuna
4. Apoyar los procesos de integración de las personas de la tercera edad, minusválidos y jefas de hogar
5. Mejorar las condiciones de grupos y sectores vulnerables de la comuna
6. Mejorar la gestión municipal y de cada unidad administrativa en particular
7. Ampliar la oferta deportiva y recreativa comunal

PLAN	PROYECTOS Y PROGRAMAS	AÑO	ACCIÓN REALIZADA	AVANCE
Plan 1 **De Participación Ciudadana**				
	Programa ***De Participación Ciudadana*** • Proyecto: Reformular los Mecanismos de Participación Ciudadana • Proyecto: Elaboración Plan de Acción Ciudadana • Proyecto: Implementación Ordenanza Municipal de Participación * Proyecto: Capacitación Dirigentes Vecinales	**2001-2010** **2001-2010** **2002-2010** **2002-2010**	• Escuela de Capacitación de dirigentes	**98%**
	Programa **Construcción y Equipamiento Comunitario** ➢ Proyecto: Elaboración Catastro de Equipamiento Comunitario ➢ Programa: Construcción Sedes Comunitarias en la comuna ➢ Proyecto: Construcción Casa del Voluntariado ➢ Proyecto: Construcción Centro de Acogida Madres que Trabajan ➢ Proyecto: Construcción Centro de Actividades para la Tercera Edad ➢ Proyecto: Construcción Centro Abierto Quinchamalí	**2002-2010** **2001-2010** **2002-2010** **2002-2010** **2002-2010** **2002-2010**	• Fondo de Desarrollo Vecinal • (Fondeve-Municipio) • Programa Mejoramiento Comunitario • (Ministerio Vivienda-Municipio) • Fondo de Solidaridad e Inversión Social • (Fosis – Municipio) • Fondo Nacional de Discapacidad • (Fonadis – Municipio) • Fondo Social Presidente de la República • (Ministerio Secretaría Gral. De la Presidencia- • Municipio) • Instituto Nacional de Deportes • (IND-Municipio)	

PLAN	PROYECTOS Y PROGRAMAS	AÑO	ACCIÓN REALIZADA	AVANCE
Plan 2 **De Apoyo e Integración Social a Grupos Vulnerables**				
	Programa **Adulto Mayor**	**2001-2010**	• Convenio INJ • Convenio con SERNAM • Convenio con Fonadis • Programa Chile Solidario (Programa Puente)	**100%**
	Programa **Jóvenes**	**2001-2010**		
	Programa **Familia**	**2001-2010**		
	Programa **Discapacitados**	**2001-2010**		
	Programa **Infancia**	**2001-2010**		
Plan 3 **De Fortalecimiento Municipal**				
	Proyecto **Fortalecimiento Unidades Administrativas Municipales**	**2001-2010**	• Fondos Municipales • Implementación Programas de Gestión. • Implementación equipos computacionales. • Implementación red de datos corporativa.	**95%**
	Proyecto **Implementación de un Sistema de Control de Gestión**	**2001-2010**		
	Proyecto **Elaboración Sistema de Información Comunal (SIC)**	**2001-2010**		
Plan 4 **De Deportes y Recreación**				
	Proyecto **Plan Anual de Deportes y Recreación**	**2002-2010**	• Fondos Municipales para inversión en proyectos y programas. • Fondo de Desarrollo Vecinal • (Fondeve-Comunidad) • Instituto Nacional de Deportes • (IND-Municipio) • Campeonato nacional de Bici cros • Campeonato de Rayuela • Inicio Plan Comunal de Deportes • Programa balneario y Termas Municipales. • Construcción equipamiento deportivo los volcanes y camarines La Victoria. • Entrega de implementación deportiva y trofeos.	**70%**
	Programa **Entrega de Equipamientos Deportivos**	**2001-2010**		
	Proyecto **Construcción Recinto Deportivo de Montaña**	**2004-2010**		
	Proyecto **Construcción Areas Verdes y Piscina Parque Quilamapu**	**2003-2010**		
	Proyecto **Construcción Mini Zoológico Interactivo**	**2004-2010**		
	Proyecto **Modernización Piscinas Municipales de Chillán**	**2002-2010**		

VI. ESTRATEGIA DE MEJORAMIENTO DE LA SALUD.

Objetivos Específicos:

1. Mejorar la calidad de atención
2. Fortalecer el modelo de salud familiar
3. Privilegiar políticas de salud preventiva
4. Invertir en el recurso humano
5. Recuperación y tratamiento de adictos al alcohol y las drogas
6. Tratamiento de enfermedades catastróficas
7. Definir políticas de Gestión del Medio Ambiente

PLAN	PROYECTOS Y PROGRAMAS	AÑO	ACCIÓN REALIZADA	AVANCE
Plan 1 **De Modernización de la Salud**				
	Proyecto **Creación Plan Estratégico de Salud Municipal - (4 años)**	**2002-2010**	• Fondos Nacional de Desarrollo Regional • Inversión sectorial de Asignación Regional del Ministerio de Salud (ISAR Salud-Municipio)	**100%**
	Proyecto **Modernización Equipam. Computacional DESAMU**	**2002-2010**		
	Programa ***Centros de Salud Familiar (transformación consultorios)*** ➢ Programa: Capacitación del Personal ➢ Proyecto: Infraestructura e Implementación salas multitaller ➢ Proyecto: Construcción salas de baño ➢ Proyecto: Creación Centro de Salud Mental Familiar	 **2001-2010** **2003-2010** **2002-2010** **2004-2010**		
Plan 2 **De Prevención del Consumo de Alcohol y Drogas**				
	Programa **Fortalecimiento a Instituciones Especialistas en el tema**	**2002-2010**		**100%**
	Proyecto **Educación en la Prevención del Consumo de Alcohol y Drogas**	**2001-2010**		
	Proyecto **Fortalecimiento Grupos Autoayuda**	**2001-2010**		

PLAN	PROYECTOS Y PROGRAMAS	AÑO	ACCIÓN REALIZADA	AVANCE
	Proyecto **Construcción Centro Tratamiento y Recuperación Adictos**	**2003-2010**		**100%**
Plan 3 **De Tratamiento de Enfermedades Catastróficas**				
	Proyecto **Construcción Centro Tratamiento Enfermedades Catastróficas**	**2004-2010**	• Patología con garantía auge, el cual incorpora los centros de diálisis existentes del extrasistema de salud de la ciudad de Chillán.	**100%**
	Proyecto **Construcción Centro de Pacientes Dializados**	**2004-2010**		

VII. **ESTRATEGIA DE FORTALECIMIENTO DE LA IDENTIDAD HISTÓRICO CULTURAL**.

Objetivos Específicos:

1. Rescate y difusión del legado histórico cultural de Chillán
2. Crear y habilitar espacios públicos para las manifestación de eventos artísticos y culturales
3. Integrar el curriculum escolar objetivos y unidades educativas que incentiven la identidad histórico cultural de Chillán
4. Resguardo de la tradición alfarera de Quinchamalí
5. Potenciar talentos artísticos

PLAN	PROYECTOS Y PROGRAMAS	AÑO	ACCIÓN REALIZADA	AVANCE
Plan 1 **Recuperación del Patrimonio Histórico Cultural**				
	Programa ***Investigación y Difusión Histórico Cultural*** ➢ Estudio: Hechos Históricos en la Comuna ➢ Estudio: Personajes Destacados en la Historia de Chillán ➢ Estudio: Catastro de Patrimonio Arquitectónico Cultural ➢ Proyecto: Exhibición de Testimonios Históricos Relevantes ➢ Proyecto: Cartografía Cultural e Histórica de Chillán	**2003-2010** **2002-2010** **2002-2010** **2003-2010** **2002-2010**	• Fondos Municipales de Inversión para proyectos y programas • Fondos de Desarrollo para las Artes y Cultura • (FONDART – Municipio)	**85%**

	Programa **Infraestructura de apoyo a la Cultura** ➢ Proyecto: Creación Museo Claudio Arrau ➢ Proyecto: Rescate Patrimonio Físico Histórico Cultural ➢ Proyecto: Habilitación Circuitos Peatonales Culturales ➢ Proyecto: Construcción Museo Histórico Cultural de Quinchamalí	**2002-2010** **2003-2010** **2002-2010** **2003-2010**	• Sector Privado • Fondo Nacional de Desarrollo Regional	
PLAN	**PROYECTOS Y PROGRAMAS**	**AÑO**	**ACCIÓN REALIZADA**	**AVANCE**
Plan 2 **De Acceso y Rescate de Expresiones Artísticas y Culturales**				
	Programa **Actividades de Extensión** ➢ Programa: Actividades Culturales en áreas rurales. ➢ Programa: Difusión de Artes Literarias Proyecto Implementación Bibliobus Proyecto Implementación Biblioteca Municipal ➢ Programa: Difusión de Artes Escénicas ➢ Programa: Difusión de Artes Musicales ➢ Programa: Difusión de Artes Visuales	**2002-2010** **2002-2010** **2002-2010** **2002-2010** **2002-2010**	• Fondos Municipales - Subvenciones • Fondos de Desarrollo para las Artes y Cultura • (FONDART – Municipio)	**98%**
	Programa **Infraestructura de apoyo a la Cultura** ➢ Proyecto: Habilitación Teatro Municipal de Chillán ➢ Proyecto: Habilitación Centros Culturales en los barrios	**2003-2010** **2002-2010**	• Fondo Nacional de Desarrollo Regional • Fondos Municipales de Inversión para proyectos y programas • Dirección Regional de Arquitectura	**60%**